



La rentrée Culturelle





— MUSÉE —

D'HISTOIRE
DE MARSEILLE

— UN MUSÉE UNIQUE
EN EUROPE

Site Archéologique
de la Bourse
Port Antique
Rue Henri Barbusse
13001 Marseille

Détail d'un cratère Corinthien
6^e siècle avant J.-C.
Fouilles de la Bourse
Collection musée d'Histoire de Marseille.

DCIP - Ville de Marseille / photos © Roland Caro Architecte & Associés / David Camerlaino



LaCriée 13/14

Théâtre national de Marseille Direction Macha Makeïeff



Prenez
le large !

Théâtre et Arts,
59 événements pour tous !
Spectacles, concerts, danse, cinéma,
expositions, ateliers, rencontres,
et surprises ! Abonnez-vous !

04 91 54 70 54 www.theatre-lacriee.com

Photographies © Macha Makeïeff



4→7 MUSIQUE

L'ÉVÉNEMENT

- ◆ Marsatac à Marseille et Nîmes

L'INTERVIEW

- ◆ Julien Valnet pour la sortie du livre *M.A.R.S., Histoires et légendes du hip-hop marseillais* (éd. WildProject)

PORTRAIT

- ◆ Johnny Hawaii

8→9 LA RENTRÉE SUR LES PLANCHES

L'INTERVIEW

- ◆ Pierre Sauvageot pour *Métamorphoses* à Marseille

TOURS DE SCÈNES

- ◆ Actoral à Marseille
- ◆ Salon Public à Salon-de-Provence)

10 LE JOURNAL DU OFF

- ◆ Capitale Merguez à Yes We Camp

11→20 L'AGENDA

- ◆ Toutes les sorties de la quinzaine

21→26 EXPOS

- ◆ Les Ouverture d'Ateliers d'Artistes proposées par le Château de Servières
- ◆ *Nous nous suivons de près* à la Fondation Vacances Bleues
- ◆ Pascale Hugonet à la Galerie Andiamo

27→30 CINÉ

- ◆ Festival Regards croisés sur le cinéma européen
- ◆ Opération Le Court d'abord
- ◆ Festival Films Femmes Méditerranée
- ◆ Projet *Mars#Melody*, dans le cadre de Marsatac

PEUR BLEUE (MARINE)

De métropole en pacte national, le parti du président a investi la ville et compte bien en tirer profit en ravissant la Mairie au sortant. Un autre a fait le même calcul. Le Front national, fort de ses scores renversants aux dernières élections, a fait de Marseille un objectif, atteignable. Jouer les Municipales d'abord, où les élus (un seul à ce jour) pourraient se reproduire au sein du Conseil municipal et se marier avec n'importe qui. Gagner les Européennes ensuite, où le mode de scrutin proportionnel pourrait submerger les digues et voir affluer à Strasbourg une majorité d'élus venus du Sud-Est.

Hollande joue le jeu et envoie Valls au front. Les prises de position de son sinistre de l'intérieur déplacent le curseur sur la droite. Fillon, Copé et consorts sont coincés et suivent le mouvement. La dérive du « ni-ni » et du « sectarisme » s'échouera sur les récifs bruns. La Marine a conforté sa place et ne compte pas en bouger. Banalisée par les médias, on ne lui reproche plus les positions à la papa sur les « trois millions de chômeurs, c'est trois millions d'immigrés ». Ça choque moins. Économiquement parlant, on admet l'innommable. Ça permet le rapprochement. On se parle, c'est pas interdit ! On est pas sectaire, nous. On a déjà travaillé ensemble, on se connaît. Le Conseil régional Provence-Alpes-Côte d'Azur n'est pas mort avec la cogestion avec le FN en 1986, n'est-ce pas Monsieur le Maire ? On ne va pas continuer à perdre les élections pendant dix ans ! Avec près de 17 % cumulés aux Municipales de 2001, et présente au second tour, l'extrême-droite a par le passé rallié en nombre, puis s'est endormie en 2008 avec 8,8 %. Les paris sont donc ouverts pour 2014. Le FN ne fait plus peur, paraît-il. Ça dépend à qui.

VICTOR LÉO

Toutes vos sorties, tous les 15 jours

www.journalventilo.fr

www.facebook.com/ventilojournal

Editeur : Association Aspiro

28, rue Arago | 13005 Marseille

Tél : 04 91 58 16 84 | Fax : 04 91 58 07 43

Rédaction : ventiloredac@gmail.com

Communication : 06 14 94 68 95

communication@journalventilo.fr

Diffusion : diffusion@journalventilo.fr

Direction Laurent Centofanti • Rédaction et agenda Cynthia Cucchi, Jordan Saïssset, La Nuit Magazine, Victor Léo, PLX, Sébastien Valencia, Emmanuel Vigne, Adrien Courteau-Birais • Direction artistique, webmaster, administration Damien Bœuf | www.damienboeuf.fr • Responsable communication Franklin Assouline • Chargé de diffusion Renaud Tourtet • Développement Web Olivier Petit • Ont collaboré à ce numéro Pascale Amichand, Sylvia Ceccato, Adrien Courteau-Birais, Céline Ghislery, Karim Grandi-Baupain, Sandrine Lana, Morgane Masson, Paul Mouillet • Impression et flashage Imprimerie La Provence, 248, avenue Roger-Salengro, 13015 Marseille • Dépôt légal : 21 mars 2003 ISSN-1632-708-X

Couverture
Damien Boeuf
www.damienboeuf.fr



Ne pas jeter sur la voie publique. La reproduction, même partielle, des articles et illustrations sans autorisation est interdite

POUR FIGURER DANS L'AGENDA

Les informations doivent nous parvenir le vendredi matin au plus tard avant parution, par email ou courrier, adressées à la rédaction.

TOUJOURS D'ATAC

DU 19 AU 21 À LA PALOMA (NÎMES)

Deuxième année que Marsatac profite de la Paloma pour débiter les festivités. Ce « festival dans le festival » propose une formule assez similaire au This is not music du printemps dernier, mais avec des concerts bien plus dansants. Si l'on s'était inquiété l'année dernière d'une fuite à Nîmes des meilleurs groupes (Jhon Talabot, au hasard), nous voilà rassurés en voyant que la salle se fade l'Epic Sax Guy aka Bakermat. Cela dit, c'est seulement là-bas que vous aurez l'occasion d'assister aux prestations de bruitistes magnifiques, comme Jon Hopkins ou Fuck Buttons. Des grands moments de folie furieuse sont également attendus avec le retour des Polysics ou le concert des dangereux Salut c'est cool.



Fuck Buttons

VENREDI

27 AU DOCK DES SUDS

L'ultime chapitre se jouera au Dock durant deux nuits qui s'annoncent un brin torrides. Pour les fidèles de la première heure, c'est sûrement le vendredi soir qu'ils retrouveront la volonté initiale de Marsatac, à savoir présenter le meilleur d'une scène métisse et matinée de hip-hop, de funk et d'électro. Le concert des Sud-Africains de Cape Town Effects risque bien d'être un moment phare de cette soirée — et du festival. Mais il ne faudra pas rater en début de soirée l'étrange concert de The Stepkids, joyau jazz et soul psyché. En cas de doute, on pourra compter sur l'électro implacable façon Modeselektor ou Vitalic.



Cape Town Effects

DIMANCHE

22 KIDS ON MARS À L'ALHAMBRA

C'est de plus en plus courant, les festivals cultivent leur futur public, avec un espace et un temps entièrement dédiés aux enfants. Pour Marsatac, c'est au cinéma l'Alhambra et durant tout un après-midi que les 6-12 ans pourront se donner à cœur joie et découvrir une autre musique que celle de Maître Gims. Entre un atelier d'initiation au scratch, un « cinémix » de DJ Oof et un dancefloor animé par Mister Eleganz, le frontman de Success, les petits chanceux risquent bien de transformer la salle obscure en grand bazar électro-rock.



DJ Oof

JEUDI 26 AU SILO

La première présence de Marsatac au Silo va se traduire par une affiche joliment audacieuse. Difficile en effet de présenter le condensé de son ADN en à peine cinq groupes, avec de grands ponts dressés au dessus de la facilité. Du vieux et du récent, du local et de l'international, du rock et du hip-hop, tout cela le même soir ? C'est possible, en allant du supergroupe marseillais Husbands jusqu'aux Américains de Black Angels, en passant par le vieux loup Tricky. Ce sera aussi un moyen d'aller voir, sans se griller, les Parisiens de Fauve, en prétextant qu'on venait pour le nouveau live très attendu de Nevchehirlan, une gloire bien plus de chez nous.



The Black Angels

SAMEDI

28 AU DOCK DES SUDS

Il y a beaucoup à dire sur le samedi soir, tant la programmation est pléthorique. La production régionale sera à l'honneur en début de soirée avec Nasser, Dissonant Nation et Andromakers. On passe à l'échelle nationale avec Zombie Zombie et Discodeine. Et l'on se languit d'éviter le collaborateur de Drive pour se laisser conduire par Lindstrom, véritable déité de la nu-disco sauce norvégienne. Deux derniers conseils pour la route : Cashmere Cat, qui risque à coup sûr de livrer le set le plus frais du festival, entre R&B, trap et gros hip-hop des familles, et Bonobo, réputé pour sa musique électronique et ses grands concerts orchestraux, qu'on attend accompagné de ses vocalistes. Et pour les amateurs de créations inédites, rendez-vous le lendemain, dimanche 29 au théâtre de la Créée, pour les trois Mixatac, soit trois concerts entre groupes français, libanais, marocains et maliens, tous fomentés par le festival lui-même, et qui trouvent désormais un écho sur album.



Breton

TEXTE : ADRIEN COURTEAU-BIRAIS
PHOTO DE FOND : DAMIEN BOEUF

MARSEILLE-PROVENCE 2013
CAPITALE EUROPÉENNE
DE LA CULTURE

WWW.MP2013.FR
fb.com/marseille-provence2013
@MP2013
plus.mp2013.fr

LE CONSEIL GÉNÉRAL DES BOUCHES DU RHÔNE ET LATINISSIMO PRÉSENTENT

FIESTA DES SUDS

PARTENAIRE PRINCIPAL
CONSEIL GÉNÉRAL
BOUCHES-DU-RHÔNE
cg13.fr

Le Crédit Mutuel donne le **LA**



18 AU 26
OCT — 2013
FIESTA DES MINOTS : 6 NOV

CE FESTIVAL REND HEUREUX

AFTERS : 31 OCT et 2 NOV

IAM
AFRICA EXPRESS avec RACHID TAHA, -M- (MATTHIEU CHÉDID), JUPITER & OKWESS INTERNATIONAL, NICK ZINNER (YEAH YEAH YEAHS), FATOUMATA DIAWARA, DAMON ALBARN, CHEICK TIDIANE SECK, BASSEKOU KOUYATE & AMY SACKO, ROMEO STODART (THE MAGIC NUMBERS), BATIDA, DJANGO DJANGO, THE NOISSETTES, DJAZIA SATOUR, EBONY BONES, TONY ALLEN, YADI, ANDRE DE RIDDER, MALIKAH & MORE...
KASSAV
BEN L'ONCLE SOUL & MONOPHONICS
AVISHAI COHEN WITH STRINGS
CHINESE MAN RECORDS
GILLES PETERSON - CHE SUDAKA
FEFE - MALA IN CUBA
TOTO LA MOMPOSINA
JUAN CARMONA & LARRY CORYELL, JESUS CARMONA, ENRIQUE HEREDIA "EL NEGRI"
SKIP&DIE - BLITZ THE AMBASSADOR
TEMENIK ELECTRIC
LA FIESTA DES MINOTS
...et bien d'autres artistes

WWW.DOCK-DES-SUDS.ORG



PARTENAIRE PRINCIPAL
CONSEIL GÉNÉRAL
BOUCHES-DU-RHÔNE
cg13.fr

Crédit Mutuel
Fondation
Orange
edf
RICARD
DEEZER
Le Monde
alpes
3
6

MARSEILLE-PROVENCE 2013
CAPITALE EUROPÉENNE
DE LA CULTURE

WWW.MP2013.FR
fb.com/marseille-provence2013
@MP2013
plus.mp2013.fr

DU
24
SEPTEMBRE

AU
13
OCTOBRE

MARSEILLE

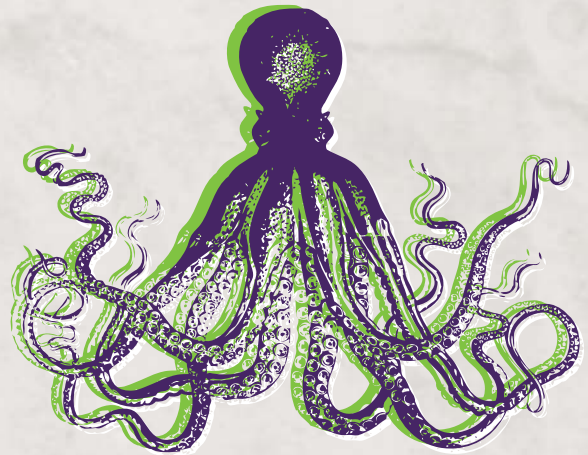
actoral¹³
festival

WWW.ACTORAL.ORG | +33 (0)4 91 94 53 49 | RESA@ACTORAL.ORG



ESPACE MALRAUX
MUSIQUES ACTUELLES

OCTOBRE/NOVEMBRE 2013



STEEL PULSE → **FEMI KUTI**
MEDESKI MARTIN & WOOD
MADELEINE PEYROUX
YODELICE
ALEX BEAUPAIN
MACEO PARKER
LEDEUNFF {HOCUS POCUS}
AUREN → **AHMAD COMPAORE 4T**
DEBOUT SUR LE ZINC
{SPECTACLE JEUNE PUBLIC}



VILLE DE SIX-FOURS-LES-PLAGES
WWW.ESPACE-MALRAUX.FR



L'interview Julien Valnet

« 2600 ans d'histoire derrière nous, et la France nous traite toujours comme une poubelle. J'en ai assez de voir ma ville humiliée », scandait IAM en 1991. Vingt-cinq ans plus tard, la maison d'édition marseillaise Wildproject motive un membre de l'équipe de l'A.M.I. (Aide aux Musiques Innovatrices) pour retracer le chemin parcouru par ce qui n'était au début qu'une bande de passionnés. Après une soixantaine d'interviews et un nombre incalculable d'heures de travail est né l'indispensable *M.A.R.S. : Histoires et légendes du hip-hop marseillais*, premier livre sur l'histoire du rap à Marseille. Rencontre avec son auteur.

Penses-tu que, à Marseille, les rappeurs ont dû, plus qu'ailleurs, faire face à un certain mépris émanant de la société française ?

C'est une question difficile. Je ne sais pas, mais plus j'y pense, plus je me dis qu'il y a une façon marseillaise d'être hip-hop. Les activistes hip-hop marseillais sont autant hip-hop que marseillais, avec tout ce que ça veut dire sur l'identité de la ville : une ville effectivement dominée. Un ami me dit que l'OM est la revanche symbolique sur cette domination. Une chose est sûre : les activistes hip-hop ont changé l'image de leur ville. Quelque part, ils sont aussi les petits-fils des conteurs d'histoires comme Scotto, de ces chanteurs d'opérette marseillaise d'avant-guerre. Si tu compares le poids médiatique entre les kalachnikovs et la culture, ce sont les premières qui ont gagné. Et, finalement, ceux qui sont parvenus à modifier le plus l'image et l'identité de la ville, à écrire une histoire positive de Marseille, ce sont les gens du hip-hop. A part l'OM, personne d'autre n'a été capable de faire rêver, tout en critiquant, aussi. Ils écrivent un mode de vie.

D'où vient le rapprochement entre le hip-hop et le reggae à Marseille ?

L'une des premières émissions radiophoniques de rap marseillais, *Prélude*, sur Radio Star (créée par Philippe Subrini, qui sera également le fondateur de la Zulu Nation Marseille), se déroulait juste avant l'émission reggae/ragga de Jo Corbeau. Akhenaton et Shurik'n ont également fait leur première tournée avec Massilia. D'ailleurs, la première cassette d'IAM, *Concept*, est plus ou moins produite par Massilia, sur leur label Röcker Promocion. Le modèle de développement est clairement l'alternatif, basé sur celui de Bondage Records, les Bérus etc. Il y a par contre une fracture en 1990, lorsque IAM signe sur Labelle Noire. Massilia reste dans l'indé et IAM se tourne vers « les grands Satans capitalistes ». Après, j'ai toujours pensé que Massilia et IAM sont les deux grands groupes marseillais.

Outre le fait qu'une partie de la famille d'Akhenaton vive aux États-Unis, pourquoi le hip-hop marseillais semble

avoir toujours été plus connecté avec New York que Paris ?

Il y a toujours eu une vraie connexion entre New York et Marseille. D'une façon générale, les Marseillais semblent se passionner pour New York. Organise un sondage dans la rue, et demande la destination première de voyage à plein de personnes. Je suis persuadé que New York ressortira. Après, bien sûr, il y a les premières émissions de radio hip-hop à Marseille, dans lesquelles on téléphone à Bambaataa et bien d'autres. Chill (Akhenaton) part très tôt à New York, plusieurs fois. Kheops pareil. C'est là, en côtoyant le milieu hip-hop en plein essor, qu'ils acquièrent les techniques qui feront que lorsque la *K7 Concept* sortira en 1989, ils auront une longueur d'avance sur le reste de la France. D'ailleurs, en 1990, Chill dégote un taf de beatmaker chez Def Jam à NY et projette de ne pas revenir à Marseille.

Le lien continue par la suite. Pas mal vont y chercher des disques. L'album du Soul Swing, *Le Retour de l'Âme Soul*, possède un son typiquement new-yorkais. En même temps, le lien avec les Parisiens existe dès le départ : les rappeurs qui vont populariser *Concept* à Paris ne sont autres que JoeyStarr et Rockin' Squat (de Assassin). Après, le lien avec New York doit sûrement remonter à plus loin dans le temps : je pense notamment à la French Connection...

Le hip-hop marseillais s'est-il, un jour, institutionnalisé ?

Si l'on entend par « institutions » les collectivités territoriales et locales, alors le

hip-hop est resté peu soutenu. Par contre, le développement du hip-hop marseillais est très lié à l'industrie musicale. La preuve : aucun disque de hip-hop marseillais produit en indépendant n'a été disque d'or.

Penses-tu qu'il y a ce sentiment, pour les acteurs du hip-hop marseillais, d'appartenir à une seule et même grande famille ?

Oui, je crois. Le 31 août dernier, nous avons organisé, avec Dj Rebel, une série de tables rondes au MuCEM. L'atmosphère



B-Vice à la cité de la Savine

© Jean-Pierre Maëro

était pleine. Et l'on a pu y croiser beaucoup d'acteurs du hip-hop marseillais, de toutes les générations. Ça s'est même terminé par une grande photo de famille avec tout le monde. Oui, il y a une forme d'unité, malgré toutes les différences.

Penses-tu qu'il y a un personnage central dans le hip-hop marseillais ?

C'est difficile de te répondre car j'ai écrit un bouquin pour montrer toutes les personnes cachées derrière les figures tutélaires, mais s'il faut en citer un, c'est Luciano. Il fait l'unanimité. Akhenaton, Keny Arkana, d'autres, te diront que c'est lui le plus grand.

Après 2000, tu parles d'une sorte de dispersion du mouvement...

Je suis en fait très intéressé par les questions relatives à l'indépendance, et ça oriente un peu mon regard. En tout cas, j'ai constaté que l'essor du hip-hop marseillais était lié à une industrie qui n'a investi que sur peu de groupes. Elle a son groupe marseillais et ça suffit. Les seuls qui « fonctionnent » aujourd'hui (Soprano, Keny Arkana) le font sur le modèle des majors. Puis vient la fameuse crise du disque, à l'arrivée des graveurs de CD et du téléchargement, qui aura pour effet induit — et tout particulièrement

dans le hip-hop marseillais — le retrait des majors. Il y a peut-être d'autres facteurs, mais ce phénomène est prégnant. Il n'y a également pas eu de structures indépendantes qui ont pu prendre le relais. La FF aurait peut-être pu construire quelque chose à ce moment-là, comme l'a fait le Wu Tang. Mais en même temps, c'est difficile de le leur reprocher. Ils ont vécu ce qu'ils avaient à vivre... Il n'y a qu'un exemple, celui de Mateo et Soprano avec Street Killz. Malgré tout, le hip-hop reste très créatif à Marseille.

Se structurer en collectif semble être une problématique récurrente à l'époque. Penses-tu qu'elle l'est encore aujourd'hui ?

Il y a toujours des mecs qui bossent en collectif aujourd'hui, je pense par exemple à M.O.H. et aux gars de Soli Muzic. Si tu cherches un peu, tu vas en trouver. A la base, quand personne n'envisageait qu'ils pourraient un jour se faire de l'argent avec ça, il y avait une vraie énergie collective. Aujourd'hui, on peut envisager un plan de carrière dans le hip-hop. La musique préférée des 18-25 ans est, pour une immense majorité, le rap. Le fait qu'il soit devenu *bankable* a probablement dû modifier la conscience du collectif.

PORTRAIT | JOHNNY HAWAII

Soulèvement PACIFIQUE

« L'univers de Johnny Hawaii est une vision altérée de la réalité, comme dans un rêve. On ressent les choses, mais on ne peut ni les décrire de manière précise, ni les attraper. » L'interview accordée à Ventilo il y a deux ans posait déjà les bases de celui qui réinvente la surf music depuis Marseille. On a repris contact à l'heure de *Southern Lights*, son premier album.



et finalement très bien car ça permet de désamorcer la démarche : les musiques planantes, un peu drone, se prennent parfois trop au sérieux. » Après avoir été bassiste pendant six ou sept ans pour Kid Francescoli et The Wilson Drama (« avec quasiment les mêmes membres, très pop sixties »), Johnny Hawaii se lance à trente ans dans l'enregistrement en solo et le partage en postant quelques titres sur Internet (le *Smurfs Up Ep*, une démo distribuée à la fin des concerts), en 2011. L'année suivante, les labels Hands In The Dark, Ateliers Ciseaux et La Station Radar (voir encadré) officialisent les choses en l'augmentant de trois nouveaux morceaux, sur la face B de la fameuse *Split Tape* (le format cassette faisant son grand retour dans les sphères indés), tandis que le duo pop américain Cough Cool squatte la face A. Malgré les concerts et les réseaux d'amis (principalement Oh! Tiger Mountain et Kid Francescoli, qui l'accompagnent souvent sur scène), l'entreprise demeure encore relativement confidentielle. Bien qu'elle semble dès et déjà prendre de l'ampleur avec ce long format. Et que l'enjeu soit ailleurs : « Je souhaite que l'auditeur ressente une forme de bien-être. J'aime bien le fait d'écouter l'album d'un trait et d'en ressortir un peu engourdi... Pour la première cassette, je projetais des images d'extérieur, là, c'est plus intériorisé, tout se passe dans ma tête. » Et ça ne quitte plus la nôtre.

JORDAN SAÏSSET

Southern Lights (Hands In The Dark/La Station Radar), dans les bacs dès le 30 septembre. Rens. www.johnnyhawaii.bandcamp.com / www.lastationradar.com

LA STATION RADAR

Les années 2000 ont vu naître bon nombre de petits labels indépendants à travers le monde, à échelle humaine, à proposer des formats insolites dans la débrouille, engagés aux côtés de leurs artistes. Présent depuis 2008 entre Marseille et le Luberon, piloté par deux passionnés (Fleur Descaillot et Jérôme Buchaca), La Station Radar balise un large spectre : pop, psyché, expérimental, noise, drone... peu importe, les artistes ne sont pas sélectionnés en fonction des genres. De la gravure maison de CD à l'édition de vinyles en passant par la cassette, l'impression de fanzines ou les sérigraphies d'artistes (première édition par Lee Noble et Amy Fortunato), la petite entreprise multiplie les signatures en affichant brillamment son savoir-faire artisanal : graphisme organique, collages, grain vintage, onirisme psychédélique, ésotérisme et fantômes surgissants de souvenirs poussiéreux retrouvés au fond d'un tiroir. Des noms ? Blanche Blanche Blanche, Ela Orleans, Skitter, The Garmen District, Alastair Galbraith, Dirty Beaches, Dead Gaze, Smegma, Je suis le petit chevalier ou... Johnny Hawaii. A suivre de près.

Rens. www.lastationradar.com

Internet a-t-il changé la donne ?

En 1989, IAM rencontre Imhotep car c'est le seul mec à avoir un sampleur ! Aujourd'hui, tu montes un studio dans ta chambre avec un ordi, te permettant un accès plus large aux outils de production. Et en ce qui concerne la diffusion de la musique, tu peux d'ailleurs constater un vrai décalage générationnel. Sachant qu'il est aujourd'hui possible de tourner et monter des clips, hyper bien, dans la même journée. Tout le monde peut se payer une petite caméra.

Pourquoi situe-t-on l'âge d'or du hip-hop marseillais dans la seconde moitié des années 90 ?

En effet, toute le monde s'accorde à dire qu'il y a eu un âge d'or du hip-hop marseillais autour 1995-2002, avec une croissance en termes de groupes, de qualité artistique et d'investissements de producteurs. En gros, du *Mia* à la crise du disque. Un âge d'or est lié à la conjonction de deux choses : une qualité artistique (un son marseillais qui défonce, le meilleur son d'Europe), et un succès phénoménal en termes de diffusion (avec *L'Ecole du Micro d'Argent*, IAM a vendu plus d'un million et demi d'albums). A cette époque, tous les disques qui sortent en major sont disques d'or.

Quels sont aujourd'hui les grands défis du tissu musical marseillais ?

Inventer le modèle économique qui lui permettra d'être véritablement indépendant. Et travailler d'égal à égal, en trouvant des modèles qui ne soient pas verticaux, et qui ne passent pas par les centres. Il y a un truc que j'aime beaucoup dans le hip-hop, c'est le « For Us By Us »...

Penses-tu que, musicalement parlant, on vive une époque formidable ?

Oui, je le pense. Nous avons, aujourd'hui, soixante-dix ans de musique enregistrée derrière nous. Autant de sources d'inspirations pour faire tomber les barrières. Quand les rappeurs ont commencé, on leur a dit que ce qu'ils faisaient n'était pas de la musique... Aujourd'hui, on s'en fout et c'est cool ! Arthur H a nommé un de ses albums *Nègresse Blanche* pour évoquer le fait qu'il n'y a plus de frontières entre les genres, et que c'est très bien comme ça. L'avenir est excitant.

PROPOS RECUEILLIS PAR
JORDAN SAÏSSET

M.A.R.S. : *Histoires et légendes du hip-hop marseillais* (Wildproject) est disponible en librairie.

Rens. www.wildproject.org
www.amicentre.biz

L'imaginaire lié à la mer est insondable. Voilà probablement toute sa force. Quelque part, l'inconscient doit investir le même rôle dans nos vies : une sorte de mer intérieure qui, par-delà ses ressacs incessants, jouerait constamment avec notre perception. Petit saut dans le temps : en 2009, David Keenan, alors journaliste pour le magazine *The Wire*, évoque le terme « pop hypnagogique » afin de décrire cette musique lo-fi tirée des sensations perçues au moment où l'on s'endort durant l'enfance. En d'autres termes, ce moment où notre cerveau connaît son rayon vert, ce bref instant qui le voit basculer dans les abysses de l'inconscience, et imprimer des sensations qui rejailliront peut-être à l'âge adulte. De façon inattendue. Sous des formes hybrides. Bref.

MER INTÉRIEURE

« L'origine de tout, c'est le générique de Cocoshaker, un dessin animé qui passait sur FR3 le dimanche soir, juste avant Benny Hill. Un palmier apparaît, le sable, le soleil, les guitares slide hawaïennes... Après, la musique surf m'attire sans trop savoir pourquoi. Une part de ma personnalité est là-dedans. Je ne l'ai pas décidé, ça me vient naturellement. Si j'utilise ces sons, c'est parce que j'aime vraiment ça au premier degré, il n'y a pas de concept derrière. Je ne suis pas un théoricien. Le but, c'est les sensations. C'est juste de la musique cool, de « dude », c'est tout simple... Je ne ferai jamais un album froid, qui évoquerait des glaciers », nous confie-t-il en terrasse d'un café à la Plaine. Sans théorisation parasitaire donc, les longues plages qui composent *Southern Lights* apparaissent littéralement baignées d'esprits. Des lumières ? Probablement ces échantillons ressurgis du passé. Ou ces boucles de guitares psychédélices. Cette légèreté traversant les décennies avec la fluidité d'une eau turquoise et la moiteur d'une jungle... Si certains morceaux peuvent verser dans une forme de nostalgie, sous les palmiers, dans la douceur d'un été sans fin, le cadre n'en demeure pas moins idyllique. Quelque part, à l'heure où la pop s'érige elle-même en nouvelle mythologie, la musique de Johnny Hawaii en serait l'enfant d'un genre nouveau, agitant au soleil couchant les spectres d'un exotisme fantasmé. « La nostalgie de quelque chose que l'on a rêvé. Non pas quelque chose de réel. La reformulation d'un âge d'or que l'on n'a pas connu et que l'on s' imagine. Des souvenirs qui ne se sont pas forcément produits. Des souvenirs de souvenirs. Des souvenirs qui s'effacent, dont on essaie de retrouver la piste en musique. »

LE GRAND BAIN

Les références de Johnny Hawaii traversent l'histoire de la pop : de *I Hear A New World* (1960) par Joe Meek (« une sorte de sorcier, de Spector fou qui fabriquait lui-même ses effets ») en passant par les Beach Boys, *More* ou *Meddle* des Floyd, jusqu'aux récents Duck-tails, Sun Araw, Cankun... Mais ils peuvent toujours essayer, rien ne vaudra jamais le pseudonyme de notre homme. « Le nom Johnny Hawaii fait malheureusement penser, en France, à Johnny Halliday. On imagine toujours un vieux rocker. C'est léger, un peu loufoque,

Oh les beaux jours !

C'est désormais une habitude : les structures locales de spectacle vivant jouent les prolongations de l'été en nous offrant une myriade de festivals pour célébrer la rentrée. Et Capitale oblige, les rendez-vous, majoritairement en plein air, se multiplient.

Acôté de l'incontournable ActOral, qui fête sa treizième édition sous le parrainage poético-décalé d'Anne James Chaton, pas moins de six autres manifestations se partagent l'affiche — et la rue. Car c'est là une particularité de la scène locale, toutes ont en commun de porter haut les couleurs de la création en espace public, du dernier-né de Lieux Publics, Métamorphoses, au traditionnel rendez-vous de Karwan, qui fait « Salon Public » pendant le dernier week-end de septembre.

A commencer par le festival international de la performance porté par Red-Plexus, Préavis de désordre urbain, dont les artistes invités ont déjà commencé

à envahir le centre-ville de Marseille et offriront un final foisonnant à la Friche sous le signe de la résistance — thème ô combien actuel de cette septième édition. Au même moment mais à l'autre bout de la ville, l'association Champs Libres se sera emparée du Parc François Billoux avec Arbre en Scène, deuxième du nom, qui convie danseurs, acrobates, comédiens, musiciens et plasticiens à créer sur et autour des majestueux végétaux. Le week-end suivant, Aix entrera dans la danse avec dix Jours [et Nuits] de Cirque(s) destinés à célébrer l'ouverture du Centre International des Arts en Mouvements. Début octobre, ce sera au tour de l'association Zim Zam de « faire son cirque » dans l'espace public, au Parc Longchamp plus précisément, avec Fado-

li's Circus, événement « différent » créé voilà sept ans afin de croiser les pratiques circassiennes amateurs et professionnelles par et pour des publics souffrant de troubles psycho-moteurs ou mentaux.

Et histoire de parfaire l'été indien, Karwan fera parader, avec *Azalai*, les marionnettes géantes du collectif marocain Eclat de Lune aux quatre coins de la Région.

De quoi faire le plein de soleil et d'images extraordinaires avant que la saison « ordinaire » des théâtres ne reprenne, notamment celle de la Minoterie, qui trouve un dénouement heureux à sept années d'incertitudes et d'aléas avec l'ouverture d'un tout nouvel espace à la Joliette.

PM

→ **Préavis de désordre urbain, Désordres en Friche** : le 21/09 à la Friche La Belle de Mai (41 rue Jobin, 3^e). Rens. 04 95 04 95 34 / www.redplexus.org

→ **Arbre en Scène** : les 21 & 22/09 au Parc François Billoux (246 rue de Lyon, 15^e). Rens. 09 72 32 70 05 / www.champs-libres.org

→ **Jours [et Nuits] de Cirque(s)** > Voir Cahier MP 2013 en encarté : du 25 au 29/09 au CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Domaine de la Molière, 4181 route de Galice, Aix-en-Provence). Rens. : www.artsenmouvement.fr / www.mp2013.fr

→ **Fadoli's Circus** : les 2 & 5/10 au Parc Longchamp (4^e). Rens. 04 13 59 06 35 www.zimzamacircus.org

→ **Azalai par le collectif Eclat de Lune** : le 28/09 à Salon-de-Provence dans le cadre de Salon Public, le 1/10 à Brignoles, le 3/10 à Aubagne et les 5 & 6/10 à Marseille.

Rens. Karwan : 04 96 15 76 30 / www.karwan.info

→ **Théâtre Joliette-Minoterie** : Place Henri Verneuil, 2^e. Ouverture le 28/09 avec *Une flûte enchantée* par le C.I.C.T - Théâtre des Bouffes du Nord.

Rens. 04 91 90 07 94 / www.theatrejoliette.fr

TOUR DE SCÈNE | ACTORAL

PAROLES EN L'ÈRE

Qui sait tout n'a finalement plus de besoin de se déplacer. C'est pourquoi nous continuons au fil du temps de partir à la (re)découverte du festival ActOral. Parce que chaque année, des noms nouveaux, des artistes inconnus de ce côté-ci de la France attirent notre curiosité. Mais ne nous y trompons pas, en 2013, ActOral voit aussi les choses en grand.

Pour esquisser quelque chose, il faut bien s'appuyer sur un vécu, alors on s'arrête sur des noms déjà connus, à commencer par la venue de Rodrigo Garcia, l'auteur de la formidable *Histoire de Ronald le clown de McDonald's*, programmée par le Merlan en 2006. Chez Rodrigo Garcia, l'outrance est une qualité, parce qu'elle nous colle la tête au pare-brise pour mieux comprendre notre participation à une bêtise orchestrée et mondialisée. De bêtise et même de violence, il en est aussi question chez Jonathan Capdevielle qui, dans une sensibilité affirmée (un coming out), nous montre ce que l'on s'inflige quand on affiche sa différence. Mais ActOral sait aussi donner la parole aux jeux de mots et à quelque chose d'indéfini que l'on pourrait appeler, pour reprendre les termes de son parrain Anne James Chaton, la nomologie, une science de l'écriture dans une construction et une déconstruction propices à de nouveaux assemblages de formes. Et là, ça se complique parce que le spectateur perd ses repères et ses têtes d'affiches pour entrer

dans un monde ouvert où certains artistes arrivent puis disparaissent et où ce qui fait sens, c'est le nombre et la vue d'ensemble. On sépare souvent la danse de la littérature, comme si l'esprit refusait les mots pour mieux déambuler dans le silence des pas feutrés. Alors quelle bonne nouvelle de découvrir qu'Olivia Grandville, jeune danseuse à l'Opéra de Paris puis convertie au génie de Dominique Bagouet et enfin autonome avec l'affirmation de son nom, oser franchir le pas du côté des mots. On se réjouit également de la venue de Gustavo Giacosa, partenaire de longue date de Pipo del Bono, qui n'a pas son pareil pour transmettre une folie contagieuse libérant le sujet et l'affranchissant de la norme. De la danse au théâtre, il n'y a évidemment qu'un pas. Ce qui pose la question de l'espace de représentation : le théâtre est-il toujours le lieu adéquat ? Gisèle Vienne nous avait proposé de suivre des familles sur une patinoire dans une ronde propice à toutes les rencontres avec *Eternelle idole*. Elle est présente cette année à ActOral et on prend vite la mesure d'une programmation majeure qui a voulu se mettre à



The Pyre (Le Bücher) de Gisèle Vienne

la hauteur des ambitions de la Capitale européenne de la Culture. On le voit bien, ActOral se place clairement du côté de la multiplicité et de l'éclatement des frontières avec une porte ouverte à la première ou la deuxième chance, pour tenter d'élargir un territoire qui ne se contrôle plus, et

c'est bien là le but.

KARIM GRANDI-BAUPAIN

ActOral : du 24/09 au 13/10 à Marseille.
Rens. 04 91 94 53 49 / www.actoral.org / www.mp2013.fr

TOUR DE SCÈNE | MÉTAMORPHOSES PAR LIEUX PUBLICS

L'Interview Pierre Sauvageot (Lieux Publics)

Alors que les échos de sa dernière frappe *Champ Harmonique* résonnent encore sur la ville, Lieux Publics récidive avec un événement gargantuesque en trois actes, trois lieux et plus de dix propositions. Pierre Sauvageot, directeur de la structure désormais incontournable de la vie culturelle marseillaise, revient pour nous sur la manifestation. A l'heure où la ville et son centre connaissent moult mutations, *Métamorphoses* propose des temps d'arrêt, de réflexion et surtout de connexion.



© Vincent Lucas

Acte 3 : Olivier Grossetête métamorphosera la place Bargemon en ville en carton

Quelle est la genèse du projet ?

Il y a eu beaucoup d'allers-retours. A l'origine, le projet fut pensé de façon plus étendue, à échelle métropolitaine ; on envisageait environ dix ou quinze installations sur l'ensemble du territoire marseillais, mais de fil en aiguille, il s'est réduit. Au final, on l'a focalisé sur le centre-ville, ce qui a du sens d'ailleurs puisque c'est en cette même place que se joue la vraie métamorphose en réalité. A l'inverse des autres villes, Marseille a cette particularité de travailler son centre, là où les autres en sont à refaçonner leurs périphéries. Le choix de jouer le premier acte autour de l'axe de la Canebière est donc pleinement justifié. Si, jusqu'à il y a encore peu de temps, la ville était scindée en deux avec au Nord de la Canebière la ville pauvre et ses cités, et au Sud l'aisance et ses jolies résidences, aujourd'hui, le centre-ville change et c'est tant mieux.

Pourquoi ce nom de « Métamorphoses » ?

Il y a quelque chose d'émouvant dans ce mot. Sa racine est lointaine et riche de sens. Elle renvoie au passé et connote le fantôme de révolution. En réalité, la question des titres est très compliquée. Vu que c'est un peu le drapeau du projet, il est important de ne pas se tromper. Cela fait trois ans qu'on y pense et définitivement, « métamorphose » est le terme qui convient, plus complet que celui de « transformation ». Il fait inévitablement référence à Ovide et surtout corrobore l'idée des trois étapes, ici représentées par les trois actes proposés.

Vous avez été très impliqué dans le projet « Capitale ». Attendez-vous un Marseille 2014, 2015, voire plus ?

Pour l'instant, rien n'est encore annoncé. Il en avait été question dans les débuts, quand Marseille a eu la confirmation qu'elle serait Capitale. Puis, rapidement, les belles idées sont tombées aux oubliettes. Evidemment, les enjeux politiques autour des prochaines élections municipales y sont pour beaucoup. En effet, on ne sait pas qui sera à la tête de la ville l'année prochaine et qui disposera des clés pour décider des efforts qu'il faudrait continuer de fournir. Actuellement, les décisions sont gelées et les élus se font discrets, mais tôt ou tard, ils devront s'exprimer sur ce sujet. Le changement social auquel nous sommes en train d'assister est tellement profond et réel que nous pouvons parler de véritable transformation des habits.

Pouvez-vous nous parler plus en détail du projet Igor Hagard que vous orchestrerez dans le deuxième acte de Métamorphoses ?

J'ai pour habitude de toujours trancher avec mes précédentes propositions. Après le succès de *Champs Harmonique*, qui me dépasse toujours d'ailleurs, j'étais heureux de pouvoir me plonger dans cette nouvelle aventure et de pouvoir travailler dans l'enceinte de la Gare Saint-Charles. La partition du *Sacre du Printemps* est tellement riche en connotations et forte de sens qu'il m'a semblé évident de pouvoir la transformer en instrument de voyage. Un peu à l'image d'une gare,

l'œuvre d'Igor Stravinsky remua fortement les carcans lorsqu'elle fut présentée pour la première fois il y a un siècle. Très controversée et anticonformiste, c'est une œuvre propice aux détournements. Sans toucher à la partition, on oublie donc les instruments philharmoniques et on prend le temps d'écouter les sons ambiants (rumeurs ferroviaires, signaux sonores, vagues et mouettes, gouttes et tonnerre, paroles polyglottes, touches radiophoniques...). Aujourd'hui encore, retravaillée et triturée, ma version ne sera pas nécessairement appréciée des puristes. Heureusement pour moi, après une avant-première à Rennes au mois de juin, j'ai eu le plaisir de constater que mes confrères, bien qu'issus d'une certaine école de la rigueur, se sont avérés très réceptifs à ma proposition.

D'autres projets en tête ?

Pas dans l'immédiat, la coupe est pleine pour l'heure. Cela fait un an que j'enchaîne les projets sans prendre de pause. J'ai bien encore quelques engagements, notamment à Aubagne, mais honnêtement, je ressens le besoin d'une coupure. Un temps d'arrêt pour mieux repartir et revenir en pleine forme au mois de mai 2014 avec la proposition des *Work in progress*. En association avec le réseau In Situ, on prévoit une transhumance de neuf artistes européens, autour de marches artistiques. Ces neuf projets originaux, qui auraient dû être intégrés au GR*13, s'en sont finalement vus écartés. Enfin, n'en disons pas plus...

PROPOS RECUEILLIS
PAR SYLVIA CECCATO

Métamorphoses : du 20/09 au 6/10 en centre-ville de Marseille.
Rens. www.lieuxpublics.com / www.mp2013.fr
Voir aussi le Cahier MP 2013 encarté

TOUR DE SCÈNE | SALON PUBLIC

SALON PARTICULIER

Pour la cinquième année consécutive, Karwan, « bâtisseurs de projets culturels » en PACA, nous invite à visiter son Salon (Public) pendant trois jours de fête menés tambour battant.



© Jean Louis Fernandez

Transports exceptionnels par la C^e Beau geste

Année « Capitale », rendez-vous spécial : le festival des arts de la rue de Salon-de-Provence est placé, pour sa cinquième édition, sous le signe de la rencontre culturelle, artistique et humaine entre deux grandes familles : la compagnie bourguignonne O.p.U.s (Office des Phabricants d'Univers Singuliers) et le collectif marocain Eclats de Lune.

Pendant trois jours, et en autant d'actes, les deux troupes vont se voir remettre le double des clés de la ville pour jumeler les leurs (Ménétreux-le-Pitois et de Souknine) et investir les places publiques à coups de parades géantes et de pique-nique dominical. D'autres compagnies seront bien sûr de la fête. Il ne faudra donc pas être surpris de croiser, au détour d'une rue, quelques personnes âgées fraîchement échappées de leur maison de repos, d'admirer une chorégraphie orchestrée entre un danseur et une pelleteuse, d'être le témoin d'une fin du monde tout à fait singulière, d'assister à du cirque horticole ou encore de sentir le bitume fondre sous les soubresauts afro-jazz de la fanfare québécoise Scratcho'Band.

Et pour ceux qui en redemanderaient, une visite du Porte-Folie s'impose : le camion-expo de Karwan propose pas moins de 55 mètres carrés de projets interactifs questionnant l'approche artistique en lieu public en Europe et en Méditerranée.

Les arts de la rue sont en marche... Ne reste plus qu'à suivre le mouvement !

PASCALE ARNICHAND

Salon Public : du 27 au 29/09 à Salon-de-Provence.
Rens. www.karwan.info / www.mp2013.fr

Notre-Dame de la grillade

N'en convienne aux défenseurs de la sophistication bourgeoise, 2013 est avant tout, pour Marseille, l'année de sa nomination au rang de Capitale européenne de la merguez. Oui, la merguez. Fleuron de la gastronomie populaire. La grande dame du barbecue.

Personne ne sait qui l'a inventé, personne ne sait vraiment ce qu'elle contient, elle n'a pas non plus une valeur gastronomique reconnue... Il n'empêche, la merguez est certainement le plat le plus populaire d'Oran à Izmir, de



Naples à Nicosie. Les Tunisiens en réclament la paternité, les Kabyles affirment qu'ils l'ont inventée, tandis que les juifs assurent être arrivés les premiers. De l'autre côté de la Méditerranée, pas un été ne se passe en France, en Espagne, en Italie ou en Grèce sans que la saucisse pimentée envahisse les barbecues des arrière-cours ou des places publiques. Les astronautes d'Apollo 12 en ont même pris avec eux pour s'en griller quelques-unes sur la Lune... La merguez est partout. Et l'on vous épargnera l'énumération d'expressions ancestrales qui font allusion à « la belle de piment ». Outre les fameux *Contes de la Mère Guez*, il y a même un diction qui dit que si les merguez mesuraient un mètre de haut, elles règneraient en maîtres sur la planète.

De fait, cette star du barbecue est le pont culinaire qui relie tous les peuples vivant autour de la Méditerranée. C'est ce symbole de partage et de convivialité que le OFF veut honorer en ce jour de la Fête de la Gastronomie française à YesWeCamp. Le camping de l'Estaque vous attend à partir de 11h30 avec vos merguez, que vous pourrez

faire cuire sur place sur une quinzaine de barbecues artistiques spécialement créés pour l'occasion. A 13h, vous pourrez découvrir quel artisan boucher de Marseille aura réussi à concevoir la plus grande merguez, sous l'égide du Guinness Book des records ! En début d'après-midi, sieste obligatoire pour les parents qui pourront laisser leur enfants aux animations concoctées par l'équipe du camping. A partir de 16h30, on se réveille avec des concerts avant d'attaquer l'apéro et la seconde salve de merguez en compagnie de la fanfare Batucada Cascara. Concert suivi par un Dj-set électronique et éclectique de l'Amateur vers 20h. Bref, c'est pas le moment d'arrêter de fumer...

PM

Capitale Merguez : le 22/09 de 11h30 à 23h à YesWeCamp (Quai de la Lave, l'Estaque, 16^e).

Rens. www.marseille2013.org / www.yeswecamp.org



SEPTEMBRE

Ven. 27 **MARSATAC - 15^e EDITION** Association Orane
 Sam. 28 Musiques électroniques/hip hop/rock • Vitalic Vtlzr • Kavinsky...
 19h30 • PAF : 34€/soirée • marsatac.com

OCTOBRE

Sam. 5 **SP 23 PARTY MARSEILLE**
 Musiques électroniques • Crystal Distortion • Ixindamix • Jeff 23 • 69 DB
 23h-6h • PAF : 12€/16€

Ven. 11 **Marcel Festival 2013**
 Musiques électroniques • Laurent Gamier • Jules-Edouard Moustic • Aimadette...
 19h-5h • PAF : 20€/25€

18 > 26 FIESTA DES SUDS - 22^e EDITION
 IAM • AFRICA EXPRESS avec Rachid Taha, M, Damon Albarn, Tony Allen, Ebony Bones... • Kassav • Ben l'Oncle Soul & Monophonics • Féfé • Chinese Man Records • Avishai Cohen with Strings • Gilles Peterson • Juan Carmona & Larry Coryell...
dock-des-suds.org

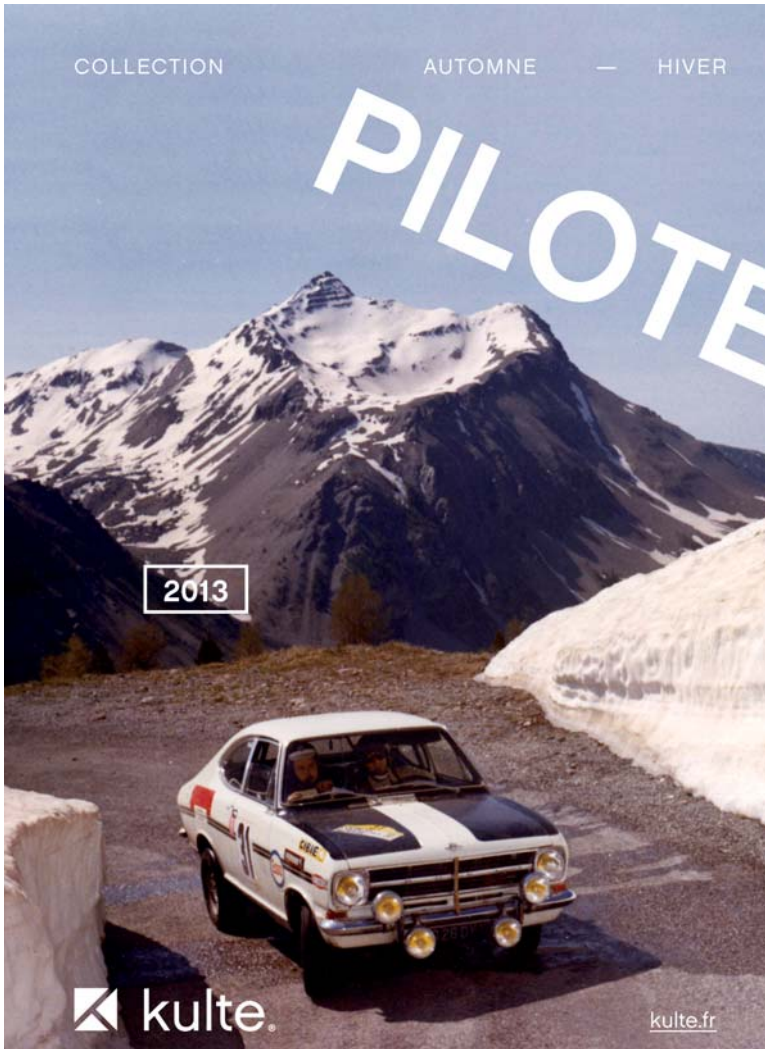
Jeu. 31 **WEARE TOGETHER ! After de la Fiesta** WEART
 Musiques électroniques • 2 Many Djs • Booka Shade (Live) • Derrick May • Elrow Mega Show • N'To (Live) • Bakermat (Live)...
 21h-7h • PAF : à partir de 25€

DOCK DES SUDS • 12 RUE URBAIN V, 13002 MARSEILLE • 04 91 99 00 00
 Accès : Métro L2 / Arrêt National - Tramway T2 / Terminus Arenc

www.dock-des-suds.org

COLLECTION AUTOMNE — HIVER

PILOTE



2013

kulte kulte.fr

Licences n°11046847 et n°31046846

MERCREDI 18

LA DAME NOIR Mars Blackmon [Hangtime - Radio Chantier] (hip hop, canteen jusque 23h) 20h/1h30 - entrée gratuite - 30, place Notre Dame du Mont (6°)

DUKE Platinées ouvertes (amener cd ou vinyls, rock) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7°)

FIESTA Soirée étudiante (musique éclectique, happy hour 18h30-21h, blindtest sur demande, beer-pong) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

L'ILE DE LA RÉUNION (RESTAURANT) Before: Dj Shuba K (r'n'b, latino, ragga, dancehall, zouk) 23h/3h - NC, gratuit pour les habitués - 14, rue Marcel Paul (1°)

MOLOTOV Global Bass Party w/ Rafael Aragon / Mungo's Park (cumbia, bhanga, moonbathon, balkan beats, hip hop, baile funk, afrobeat, kuduro) 21h/1h30 - 3€ - 3, place Paul Cézanne (6°)

PALMERAIE ICE CLUB Foyer & BDE Euromed présentent: Par Toutatize (généraliste, soirée étudiante, tarifs réduits) 23h30/6h - 12€ en pv, 8€ pour les cotisants - 90, boulevard Rabatau (8°)

SPORT BEACH Apéro Sunset (apéro, tapas, musique & coucher de soleil) 19h/21h - entrée libre - 138, avenue Pierre Mendès France (8°)

LA TERRASSE DU CAFÉ DES ÉPICES World Wide Welcome Canada (musique traditionnelle, restauration) 19h/2h - entrée gratuite - 4, rue Lacydon (2°)

YES WE CAMP Soirée Hollandaise avec Spinvis (concert expérimental, lo-fi music, suivi et précédé d'un dj set) 19h/23h30 - entrée gratuite - Quai de la Lave (L'Estaque)

JEUDI 19

ALTA ROCCA Apéro Disco : Dj Reek (ambiance des années 80, puis club festif à partir de minuit, clubbing, grillade et pizza offertes, restauration possible sur place) 20h/4h - NC - 2, route de Gémenos (Aubagne)

LE BISTRO DES PISTOLES Apéro des Pistoles w/ Dj Ricou Vasseur (deep house, lounge, house, apéro tapas) 19h/1h - accès gratuit - 27, rue du Panier - place des Pistoles (2°)

BLACK UNICORN Karaoké (musique généraliste) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5°)

CANTINE DE LA PLAGE DU PROPHÈTE Les Apéros w/ Mokik & Yoshi Luke (électronique, deep house) 18h/00h - entrée gratuite - corniche Kennedy (7°)

CARMINE (COMPTOIR) Afterwork : Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2°)

COMPTOIR MARSEILLAIS By Notte (éclectique, tapas) 19h30 - entrée gratuite - 5, promenade Georges Pompidou (8°)

DUKE Girls On The Rocks (pop électro) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7°)

FIACRE House Insight Live w/ KLN Djs & guest (electro house) 19h/2h - entrée libre - 172, bd de la Libération (4°)

FIESTA United Tapas of La Fiesta w/ La Fiesta Dj & live music by Julien K (musique éclectique, happy hour 19h-21h, assiette de tapas du monde offerte avec chaque bouteille de vin, live blindtest) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

JACK'S Les jeudis de Djel (hip hop, éclectique) 21h - NC - 1, place Thiars (1°)

MAMA SHELTER [HÔTEL-RESTAURANT] Lord Library (éclectique) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6°)

MOLOTOV Concert Saké Zakariens / Sales Gosses (KSR + Oser) (hip

hop, micro ouvert en fin de soirée) 21h/1h30 - 5€ au 0752269746, 7€ sur place - 3, place Paul Cézanne (6°)

OLYMPIC BAR Les terrasses du Moustache - les apéros (deep house, tarifs réduits au bar) 20h/2h - entrée libre - 2, place de la Préfecture (6°)

OOGIE Vice présente le Feiyeu Pinball Contest et le numéro Photo 2013 (concours de flipper, bière, apéro) 19h/1h - entrée libre - 55, cours Julien (6°)

POINTU Soirée étudiante : entrée Droit-Eco (apéro) 18h/2h - entrée libre - 18, cours Estienne d'Orves (1°)

SILVER PUB From Detroit to Marseille (deep house) 19h/2h - entrée gratuite - 148, rue Saint Pierre (5°)

SPORT BEACH Apéro Sunset (apéro, tapas, musique & coucher de soleil) 19h/21h - entrée libre - 138, avenue Pierre Mendès France (8°)

TROLLEYBUS X CLUB ARTY Julien Russeil (dj set) / expo: sélection d'artistes by Backside Gallery (deep house, ambiance jazz & soul avant minuit) 22h/4h - NC - 24, Quai Rive Neuve (1°)

TURF Les Afterwork du Turf (ambiance musicale, restaurations, vins, champagnes et tapas) 19h - entrée gratuite - 412, avenue de Mazargues (9°)

YES WE CAMP Apéromix : Radio Fly Foot Selecta (reggae, hip hop, funk) 19h/23h - entrée gratuite - Quai de la Lave (L'Estaque)

VENDREDI 20

L'ART HACHÉ bar-club/after (éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5°)

BAR DES PÊCHEURS Apéro Giamsound w/ guest dj (éclectique, généraliste, tapas) 19h/2h - entrée gratuite - 43, Quai Rive Neuve (1°)

BLACK UNICORN Hot Shot (musique généraliste, promo shooters et sexy show) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5°)

BOAT PARTY SUR L'ILIE Borderline présente Enjoy Boat w/ Jukebox Champions (dj set) (rock, éclectique) 19h/23h - 20€ en pv digitick - embarquement Vieux Port (1°)

CARMINE (COMPTOIR) Italian Roulette : Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique, roulette de shots de vodka) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2°)

AU CHAUDRON Capsule Corp is back w/ Crystal Distorsion / Empatysm / Goodjiu / High Flow / Peg & Mat / guest mcs (steppa, dubstep, bass music, electro tech minimal, break, drum n bass, hardtech, hardcore) 22h/6h - 6€ en pv 0611480838 - 48, rue Caissierie (8°)

CLARA CLUB All For Lady's w/ Tom Rs & Dam's (généraliste) 23h/6h - entrée gratuite pour les filles, 10€ garçons - 73, corniche Kennedy (7°)

CRYSTAL Crystal House w/ Deep G [Blackcherry] (électronique) 19h - entrée libre - 148, quai du Port (1°)

DUKE Calamity Flow (new wave, post punk) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7°)

FIESTA On danse sur les tables w/ La Fiesta Dj (musique éclectique, happy hour 19h-21h, tapas & cocktails) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

FRICHE DE LA BELLE DE MAI [TOIT-TERRASSE] Soirée Là ho w/ Ziris & 123Mrk (électronique) 19h/23h - entrée gratuite - 41, rue Jobin (3°)

HAVANA CAFÉ KMG & Chakanimator présentent : Putus Roots / Jahnett Tafari / Elliott Nell / Chakanimator / Kabba Massa Gana (reggae, roots, dancehall) 20h/00h

LA NUIT MAGAZINE

lanuitmagazine.com

PRÉSENTE TAPAGE NOCTURNE

- entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1°)

LUXURY LOBSTERS Vernissage «Sur un Air de Sneakers» w/ B.A..N.G Tape Orchestra Dj crew (sneakers exhib, street artists & hip hop session) 18h/22h - entrée gratuite, 1€ d'adh ponctuelle pour avoir accès au bar - 44, rue Edouard Delanglade (6°)

MAMA SHELTER [HÔTEL-RESTAURANT] Bobzilla & friends (éclectique) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6°)

POLIKARPOV Sara Zinger (deep house) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1°)

TROLLEYBUS X CLUB ARTY Julien Russeil (dj set) / expo: sélection d'artistes by Backside Gallery (deep house, ambiance jazz & soul avant minuit) 22h/4h - NC - 24, Quai Rive Neuve (1°)

YES WE CAMP Apéromix : Dj Oil & les Burger Brothers (éclectique) 19h/00h30 - entrée gratuite - Quai de la Lave (L'Estaque)

SAMEDI 21

L'ART HACHÉ bar-club/after (éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5°)

BLACK UNICORN Before Black U («promo shooters et promo cocktails pour les ladies») 18h/2h - entrée gratuite - 176, bld Chave (5°)

CARMINE (COMPTOIR) Before The Night: Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2°)

FIESTA On danse sur les tables w/ La Fiesta Dj (musique éclectique, happy hour 19h-21h, tapas & cocktails) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

FRICHE DE LA BELLE DE MAI [TOIT-TERRASSE] Radio Grenouille présente Soirée Là ho w/ L'Amateur (bass music) 19h/23h - entrée gratuite - 41, rue Jobin (3°)

L'INTERMÉDIAIRE Battle Dj w/ Dj Nash Sweetfingers / Rady/percu / Dj Dolpich / Mc Tommy Jalova / Mc Bobsy (hip hop, dancehall, azonto, reggae, dubstep, afro beat) 22h - 3€, gratuit pour les filles avant minuit - 63, Place Jean Jaurès (6°)

MAMA SHELTER [HÔTEL-RESTAURANT] Dj Djel (hip-hop, éclectique) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6°)

PLAY BAR Jacon Case (tech house & progressive) 22h30/2h - entrée gratuite - 133, rue Breteuil (6°)

POINTU Guinguette fête la rentrée (apéro retrouvailles, «des fanions, des guirlandes, du bon son, des tapas») 19h/1h - entrée libre - 18, cours Estienne d'Orves (1°)

POLIKARPOV Touri\$M S3xU3l w/ Ideal Corpus (électro licorne) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1°)

POSTE À GALÈNE Nuit Années 2000 (club 00s) 23h - 6€ - 103, rue Ferrari (5°)

RELAIS Instant Minimal w/ Lanny May / Dawad / Jibé / guest : Ina Becker / Nikita Traxx (techno, 12 KW Funktion One, show laser live video sur écran géant) 23h30/6h - 15€ - montée d'Avignon juste avant Celony (Aix-en-P^{ce})

SALLE GUEULE Dj party w/ Freaks City Rockers & Dj Von Pripyat (soul, rock, reggae, surf, rock'n'roll, ska, rockabilly, rocksteady) 21h/2h - prix libre + adh - 8, Rue d'Italie (6°)

SPARTACUS Panorama w/ Monkey Coops & Aksium (house, techno) 00h/6h - 15€ - Z.I La Malle, route d'emmas

SPORT BEACH Carte blanche à Alex Kitsch & Chris Heller (éclectique) 19h/2h - entrée libre avant 22h, 10€ + 1 conso après - 138, avenue Pierre Mendès France (8°)

TROLLEYBUS X CLUB ARTY Julien Russeil (dj set) / expo: sélection d'artistes by Backside Gallery (deep house, ambiance jazz & soul avant minuit) 22h/4h - NC - 24, Quai Rive Neuve (1°)

TURF Soirée so french (variété française d'hier et d'aujourd'hui) 19h - entrée gratuite - 412, avenue de Mazargues (9°)

YES WE CAMP Eve Dahan's experiment part III (musique électronique) 20h/1h - entrée gratuite - Quai de la Lave (L'Estaque)

DIMANCHE 22

CAFÉ BORÉLY Brunch & Mix : Selecter The Punisher & guest : Pal Joey (éclectique, soul & funk, hip hop) 11h/15h - entrée libre - Parc Borély / Pavillon Est / 134, avenue Clot Bey (8°)

LES DAUPHINS [RESTAURANT - SELON MÉTÉO] Les couchers de Soleil du Dauphin w/ Slaim & guest (nu disco) 19h/00h - entrée libre - 178 bis, Corniche Kennedy (7°)

LUNDI 23

LES DAUPHINS [RESTAURANT - SELON MÉTÉO] Le lundi aux Dauphins w/ concert live (éclectique, traiteur thai) 19h/00h - entrée libre - 178 bis, Corniche Kennedy (7°)

FIESTA Soirée étudiante (musique éclectique, happy hour 18h30-21h, blindtest sur demande, beer-pong) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

MARDI 24

LE 5.5 Les mardis du 5.5 : Fred & Mika (éclectique, généraliste) 23h/5h - entrée gratuite - 15, rue Rouget de Lisle (1°)

BARBEROUSSE Happy Hour toute la soirée (musique éclectique) 22h/2h - entrée libre - 7, rue Glandeves (1°)

BLACK UNICORN Ladies night (musique généraliste, champagne offert aux filles de 22h à minuit) 18h/2h - entrée gratuite - 176, boulevard Chave (5°)

CRYSTAL Le Mardi Tchatche: Marc Aurel (deep house) 19h - entrée libre - 148, quai du Port (1°)

DUKE Dj Tikimalo (50s & 60s rock n'roll) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7°)

FIESTA Soirée étudiante (musique éclectique, happy hour 18h30-21h, blindtest sur demande, beer-pong) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

SPORT BEACH Apéro Sunset (apéro, tapas, musique & coucher de soleil) 19h/21h - entrée libre - 138, avenue Pierre Mendès France (8°)

MERCREDI 25

DUKE Platinées ouvertes (amener cd ou vinyls, rock) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7°)

FIESTA Soirée étudiante (musique éclectique, happy hour 18h30-21h, blindtest sur demande, beer-pong) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

HAVANA CAFÉ Chakanimator & friends : guest : Jo Corbeau (reggae, ska, rub a dub, roots, dub selections) 21h30/1h30 - entrée libre - 11, Quai de Rive Neuve (1°)

L'ILE DE LA RÉUNION (RESTAURANT) Before: Dj Shuba K (r'n'b, latino, ragga, dancehall, zouk) 23h/3h - NC, gratuit pour les habitués - 14, rue Marcel Paul (1°)

SPORT BEACH Apéro Sunset (apéro, tapas, musique & coucher

de soleil) 19h/21h - entrée libre - 138, avenue Pierre Mendès France (8°)

JEUDI 26

ALTA ROCCA Apéro Disco : Dj Reek (ambiance des années 80, puis club festif à partir de minuit, clubbing, grillade et pizza offertes, restauration possible sur place) 20h/4h - NC - 2, route de Gémenos (Aubagne)

LE BISTRO DES PISTOLES Apéro des Pistoles w/ Dj Ricou Vasseur (deep house, lounge, house, apéro tapas) 19h/1h - accès gratuit - 27, rue du Panier - place des Pistoles (2°)

CANTINE DE LA PLAGE DU PROPHÈTE Les Apéros Closing w/ Mokik & Why Am I Mr Pink? (électronique, deep house) 18h/00h - entrée gratuite - corniche Kennedy (7°)

CARMINE (COMPTOIR) Afterwork : Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique éclectique) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2°)

COMPTOIR MARSEILLAIS By Notte (éclectique, tapas) 19h30 - entrée gratuite - 5, promenade Georges Pompidou (8°)

DUKE Dj Fragg (NC) 19h/23h30 - entrée libre - 59, rue d'Endoume (7°)

FIACRE House Insight Live w/ KLN Djs & guest (electro house) 19h/2h - entrée libre - 172, bd de la Libération (4°)

FIESTA United Tapas of La Fiesta w/ La Fiesta Dj & live music by Julien K (musique éclectique, happy hour 19h-21h, assiette de tapas du monde offerte avec chaque bouteille de vin, live blindtest) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6°)

L'INTERMÉDIAIRE Dj set w/ inter dj (éclectique, happy hour 17h/21h) 22h/2h - entrée gratuite - 63, Place Jean Jaurès (6°)

JACK'S Les jeudis de Djel (hip hop, éclectique) 21h - NC - 1, place Thiars (1°)

MAMA SHELTER [HÔTEL-RESTAURANT] Bobzilla & friends (éclectique) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6°)

MAXI CLUB Soirée d'Intégration : What Is Your Color (généraliste, soirée étudiante, tarifs étudiants) 22h/6h - 8€ en pv pour les membres BDE, 10€ non membre, 15€ + 1 conso sur place - 23, rue Saint Saëns (1°)

MOLOTOV The Bloody Skulls Return / La Serenade / Dj Bloody (rock) 21h/1h30 - 2€ - 3, place Paul Cézanne (6°)

OLYMPIC BAR Les terrasses du Moustache - les apéros (musique éclectique, deep house, tarifs réduits au bar) 20h/2h - entrée libre - 2, place de la Préfecture (6°)

POSTE À GALÈNE Stacie Collins / dj set (concert rock) 23h - 6€ - 103, rue Ferrari (5°)

SILVER PUB From Detroit to Marseille (deep house) 19h/2h - entrée gratuite - 148, rue Saint Pierre (5°)

SPORT BEACH Apéro Sunset (apéro, tapas, musique & coucher de soleil) 19h/21h - entrée libre - 138, avenue Pierre Mendès France (8°)

TROLLEYBUS X CLUB ARTY Julien Russeil (dj set) / expo: sélection d'artistes by Backside Gallery (deep house, ambiance jazz & soul avant minuit) 22h/4h - NC - 24, Quai Rive Neuve (1°)

TURF Les Afterwork du Turf (ambiance musicale, restaurations, vins, champagnes et tapas) 19h - entrée gratuite - 412, avenue de Mazargues (9°)

VENDREDI 27

L'ART HACHÉ Bar-club/after (éclectique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5°)

LE BABY What About Techno?

w/ Anthony Hyptser / Extra Dry / Mick Scamo / Nannabel's (techno) 00h/6h - 10€ - 2, rue Poggioli (6^e)

BAR DES PÊCHEURS Apéro Glamsound w/ guest dj (électrique, généraliste, tapas) 19h/2h - entrée gratuite - 43, Quai Rive Neuve (1^{er})

BLACK UNICORN Hot Shot (musique généraliste, promo shooters et sexy show) 18h/2h - entrée gratuite - 176, Bld Chave (5^e)

CAFÉ JULIEN It's Breakin' Basstrap (trap, dubstep, moombah) 23h/5h - entrée libre - 39, Cours Julien (6^e)

CARMINE (COMPTOIR) Italian Roulette : Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique électro, roulette de shots de vodka) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2^e)

CRYSTAL Crystal House w/ Simon Burla (électronique) 19h - entrée libre - 148, quai du Port (1^{er})

FIESTA On danse sur les tables w/ La Fiesta Dj (musique électro, happy hour 19h-21h, tapas & cocktails) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6^e)

FRICHE DE LA BELLE DE MAI [TOIT-TERRASSE] Soirée Là ho w/ surprise (électrique) 19h/23h - entrée gratuite - 41, rue Jobin (3^e)

MAMA SHELTER [HÔTEL-RESTAURANT] Dj Soon (hip-hop) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6^e)

MOLOTOV Massilia Hi-Fi & Lion King Dub (reggae, dub) 21h/1h30 - 3€ - 3, place Paul Cézanne (6^e)

POSTE A GALÈNE The Best of old school & classic electro/ebm/gothic rock/batcave/new wave w/ Dj D-Mania & Lionel (électrique, club classic dark) 21h - 6€ - 103, rue Ferrari (5^e)

SPORT BEACH 20h/22h30 : apéro sunset & live Music : Big Fish // 22h30/2h : guest dj (électrique) 20h - entrée libre avant 22h, 10€ + 1 conso après - 138, avenue Pierre Mendès France (8^e)

TROLLEYBUS X CLUB ARTY Julien Russeil (dj set) / expo: sélection d'artistes by Backside Gallery (deep house, ambiance jazz & soul avant minuit) 22h/4h - NC - 24, Quai Rive Neuve (1^{er})

YES WE CAMP Apéromix : Jack de Marseille (électronique, techno) 19h/00h30 - entrée gratuite - Quai de la Lave (L'Estaque)

SAMEDI 28

L'ART HACHÉ bar-club/after (électrique) 00h/6h - entrée libre - 14, rue de l'olivier (5^e)

BLACK UNICORN Before Black U («promo shooters et promo cocktails pour les ladies») 18h/2h - entrée gratuite - 176, bld Chave (5^e)

CAFÉ JULIEN El Diablo Cartel / Woodman Beat Box / Dj Djel / Selecta Scooby / animé par

K-Méléon (La Méthode) / Veuve Noire (hip hop, beatbox) 20h - 3€ - 39, Cours Julien (6^e)

CARMINE (COMPTOIR) Before The Night: Dj Barak / Stéphane & Anthony (musique électro) 19h/2h - entrée gratuite - 134, Quai du Vieux Port (2^e)

COSY PLEASURE CLUB Opening Of Cosy Life w/ Dj Cysco Fiore (généraliste, performers, saxo, percus) 00h/6h - 10€ - 5, rue du Chantier (7^e)

FIESTA On danse sur les tables w/ La Fiesta Dj (musique électro, happy hour 19h-21h, tapas & cocktails) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6^e)

FRICHE DE LA BELLE DE MAI [TOIT-TERRASSE] Radio Grenouille présente Soirée Là ho w/ Grenouille djs (électrique) 19h/23h - entrée gratuite - 41, rue Jobin (3^e)

KORIGAN Nuit Reggae w/ Faïanatur / Tupaga Vibration & TSR / Rascol Riddim Reggae / Koullirou / Gazigong (reggae, dub) 20h30 - 15€ en pv, 18€ sur place, 2€ d'adh annuelle - 2422, avenue Fortuné Ferrini (Luyens)

MAMA SHELTER [HÔTEL-RESTAURANT] Mr Ron (électrique) 20h/1h - entrée gratuite - 64, rue de la Loubière (6^e)

POLIKARPOV Gusta (électronique) 21h/1h30 - entrée libre - 24, cours Estienne D'Orves (1^{er})

POSTE A GALÈNE Nuit Années 80 (club 80s) 23h - 6€ - 103, rue Ferrari (5^e)

SPORT BEACH Carte blanche à Alex Kitsch & Chris Heller (électro) 19h/2h - entrée libre avant 22h, 10€ + 1 conso après - 138, avenue Pierre Mendès France (8^e)

SPARTACUS Legendary w/ Wankelmut / Chicks Luv Us & Medeev (électronique, deep house, tech house) 00h/6h - 10/20€ - Z.I La Malle, route d'emmaus

TROLLEYBUS X CLUB ARTY Julien Russeil (dj set) / expo: sélection d'artistes by Backside Gallery (deep house, ambiance jazz & soul avant minuit) 22h/4h - NC - 24, Quai Rive Neuve (1^{er})

DIMANCHE 29

CAFÉ BORÉLY Brunch & Mix : Selector The Punisher & guest (électro, soul & funk) 11h/15h - entrée libre - Parc Borély / Pavillon Est / 134, avenue Clot Bey (8^e)

LES DAUPHINS [RESTAURANT - SELON MÉTÉO] Les couchers de Soleil du Dauphin w/ Slaim & guest (nu disco) 19h/00h - entrée libre - 178 bis, Corniche Kennedy (7^e)

LUNDI 30

LES DAUPHINS [RESTAURANT - SELON MÉTÉO] Le lundi aux

Dauphins w/ concert live (électro, traiteur thai) 19h/00h - entrée libre - 178 bis, Corniche Kennedy (7^e)

FIESTA Soirée étudiante (musique électro, happy hour 18h30-21h, blindtest sur demande, beer-pong) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6^e)

MARDI 1

LE 5.5 Les mardis du 5.5 : Fred & Mika (électro, généraliste) 23h/5h - entrée gratuite - 15, rue Rouget de Lisle (1^{er})

BARBEROUSSE Happy Hour toute la soirée (musique électro) 22h/2h - entrée libre - 7, rue Glandeves (1^{er})

BLACK UNICORN Ladies night (musique généraliste, champagne offert aux filles de 22h à minuit) 18h/2h - entrée gratuite - 176, Bld Chave (5^e)

CRYSTAL Le Mardi Tchatche (deep house) 19h - entrée libre - 148, quai du Port (1^{er})

FIESTA Soirée étudiante (musique électro, happy hour 18h30-21h, blindtest sur demande, beer-pong) 18h/2h - entrée libre - 6a, rue Crudère (6^e)

MERCREDI 18

MUSIQUE

D'une rive à l'autre
Dîner-spectacle : le Vieux-Port en chanson
Grande Comédie. 19h. 45€ sur réservation à resa1619@orange.fr

20 Lieux sur la mer
Ensemble Musicatzeize & Le Chœur de la Radio Lettone

Musique contemporaine.
Villa Méditerranée. 20h30. 5/15€

Global Bass Party : Rafael Aragon + Mungo's Park
Live & dj set cumbia, bhanga, moonbation, balkan beats, hip-hop, baile-funk, afrobeat, kuduro...
Le Molotov. 21h. 3€

Määk Quintet
Apéro jazz
Théâtre des Doms (Avignon, 84). 18h30. Entrée libre

Nolwenn
Chanson
Latté. 21h30. Prix NC

Tante Hortense & guests
Chanson. Spectacle musical
Théâtre de Lenche. 19h. 2/8/16€

THÉÂTRE ET PLUS...

Préavis de désordre urbain — Morning Plexus
Tous les matins, deux artistes présentent leur projet du jour, leurs envies de collaboration et d'échanges et proposent de participer à une étape artistique. Performance de Branko Miloskovic et Tanja Ostojic. Voir p. 8
Les Grandes Tables de la Friche. 10h. Entrée libre

Préavis de désordre urbain — Zones rouges
Tous les soirs deux artistes sont invités à franchir, explorer ou habiter une Zone Rouge. Une étape de leur résidence en milieu urbain, des expériences à partager dans un coin de rue, à un carrefour, dans une chambre d'hôtel, un parking sous-terrain, dans un tunnel... Avec Istvan Kovacs, Miguel Angel Gil, Antoine Chipriana et Stéphane Malka. Voir p. 8

Friche La Belle de Mai. 18h30 et 19h15. Entrée libre

CIRQUE — ARTS DE LA RUE

Lignes de la main jusqu'au coude !
Création par Romanès Cirque Tzigane
Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 20h30. 10/20€ (gratuit pour les moins de 3 ans)

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR

Éléonore Bauer envoie du loud
One woman show. Mise en scène : Slimane Kacioui
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 10/15/18€

Gigi - Culottée et dénuyauté
One woman show (1h15) par la sosie toulonnaise de Mado la Niçoise (ça promet...). Texte et interprétation : Ghyslaine Lesept.
Mise en scène : Corinne Natali
Grande Comédie. 20h30. 9€

Gwen one man show !
One man show poétique
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P^{ce}). 21h. 12/17€

Homme Femme mode d'emploi : la fille
Comédie de Tewfik Behar & Patrice Lemerrier par le 16/19. Mise en scène : Stéphane Casez
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 10€

Just (pas) Married !
Comédie de et avec Bruno Gallisa. Avec aussi Virginie Gandval
Le Filibustier (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/16€ (repas-spectacle : 25€)

JEUNE PUBLIC

Blanche Neige
Marionnettes par le Divadlo Théâtre (45). Dès 3 ans
Divadlo Théâtre. 14h30. 7€

Le Bossu de Notre Dame
Film d'animation (Etats-Unis - 1996 - 1h31) de Gary Trousdale et Kirk Wise. Séance Disney Heritage
Cinéma Le Chambard (283 avenue du Prado, 8^e). 14h et 16h. 5,50€

Fête des Enfants

Spectacles, stands et jeux pour enfants, sur le thème «Cowboys et Indiens»
Parc Bagatelle. Entrée libre

Les Histoires de la Dame aux parapluie
Drôles d'histoires des contrées lointaines par la C^{ie} Coup de Chapeau (45). Dès 5 ans
Théâtre Le Panache. 16h30. 12/15€ (gratuit pour les moins de 12 ans)

Il était une... Cœa ? !
Conte philosophique et aquatique de Giulia Ronchi d'après un conte australien. Dès 4 ans
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8€

Moussaillons, pirates du Vieux Port
Animations à quai sur le bateau Liberté III proposées par l'association Goel'En : contes, ateliers, chasse au trésor... Pour les 4-13 ans (présence obligatoire des parents)
Goëlette des Pirates / Vieux Port (à quai). 14h-16h30. 17/35€ (gratuit pour les moins de 3 ans). Réservations obligatoires au 06 85 47 33 13

La Petite Sirène
Dessin animé (Etats-Unis - 1990 - 1h23) de Tim Musker et Ron Clements. Séance «Disney Heritage»
Cinéma Le Chambard. 16h30. 5,50€

DIVERS

A qui profite la Métropole ?
Débat animé par Philippe Langevin et Fabrice Aubert
Maison des associations de La Ciotat. 18h30. Entrée libre

Chili : 11 septembre 1973... 11 septembre 2013 : 40 ans après le coup d'État, où en sont les droits humains ?
Conférence-débat avec Juan Guzman et Jac Forton
Cité du Livre / Amphithéâtre de la Verrière (Aix-en-P^{ce}). 19h. Entrée libre

Les facettes postmodernes de Joan Fontcuberta
Conférence par Jacques Terrasa, professeur à l'université
Cité du Livre (Aix-en-P^{ce}). 18h30. Entrée libre

Grande braderie d'automne
Braderie organisée par l'Association Famille, Solidarité et Cultures. Tous

les vêtements à 0,50 €
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Jules Verne
Conférence sur l'œuvre de l'écrivain, par Stéphane Salord
Ecole de design et d'arts appliqués IPSAA ESDAC (Aix-en-P^{ce}). 18h30. Entrée libre

Marseille 1940-1944
Conférence de Robert Mencherini dans le cadre de l'exposition Ici-même
ABD Gaston Defferre. 17h30. Entrée libre

Premier Festival pour la Libération Animale et L'Antispécisme du 18 au 21 septembre
Conférence de Nick Cooney
Mille Babords (61 rue Consolat, 1^{er}). 19h30. Entrée libre

Rebelles et irréductibles
Conversation. Danièle Hibon invite Nathalie Léger. Dans le cadre de la carte blanche à Danièle Hibon et du cycle Féminin/masculin, questions de genres projections de films
MuCEM - Fort Saint Jean. 18h30. 6/8€

Rencontre MP2013 : Nuage
Rencontre avec Daniel Rouvier, conservateur du patrimoine au Musée Réattu, autour de l'objet Nuage présentant les œuvres de 57 artistes entre nature et culture, art et sciences naturelles
Pavillon M. 17h. Entrée libre

La Semaine Européenne de la Mobilité
Rencontre-débat
Communauté Urbaine MPM (Palais du Pharo - 58 Boulevard Charles Livon, 7^e). 9h. Entrée libre

20 Lieux sur la mer
Tenso days
Conférence, table ronde, atelier, concours d'écriture musicale, rencontres et concerts
Villa Méditerranée. 10h. Entrée libre

La Tête sous les étoiles
Séance de planétarium visite des instruments d'observation observation du Soleil (selon la météo)
Observatoire Astronomique de Marseille Provence. 14h-17h30. 5/6€

JEUDI 19

MUSIQUE

Antonio Negro & Guillermo Leal Dominguez
Deux virtuoses du flamenco
Le Kawawatei. 21h. 8€

Festival Borderline — Denitia & Sene + Chill Bump + Niko Sis Po
D&S : deep soul. CB : hip-hop. NSP : dj set
Lieu tenu secret (Marseille). 20h30. 20€
Rens. www.borderliner.fr

Marsatac — Vitalic VTLZR + Laurent Garnier + Sexy Sushi + Boris Brejcha + Jon Hopkins + Juan MacLean dj set + Polysics + Thomas Azier + Troumaca
Lives électro & pop. Voir p. 4
La Paloma (Nîmes). 19h. 20,70/24,70€

Saké Zakariens + KSR
Hip-hop indé
Le Molotov. 20h30. 5/7€

Tante Hortense & guests
Voir mercredi 18
Théâtre de Lenche. 19h. 2/8/16€

THÉÂTRE ET PLUS...

Préavis de désordre urbain — Morning Plexus
Voir mercredi 18. Performance de Istvan Kovacs, Miguel Angel Gil & Antoine Chipriana. Voir p. 8
Les Grandes Tables de la Friche. 10h. Entrée libre

Préavis de désordre urbain — Zones rouges
Voir mercredi 18. Avec Hector Canonge et Ornic'art. Voir p. 8
Friche La Belle de Mai. 18h30 et 19h15. Entrée libre

CIRQUE — ARTS DE LA RUE

Lignes de la main jusqu'au coude !
Voir mercredi 18
Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 20h30. 10/20€ (gratuit pour les moins de 3 ans)

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR

Anthony Joubert - Saison II
One man show (1h10)
L'Antidote. 21h. 12/16€

Éléonore Bauer envoie du loud
Voir mercredi 18
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 10/15/18€

La Guerre des sexes
Spectacle érotico-comique de Pascal Grégoire (1h25). Mise en scène : P. Grégoire et Mathilde Siccio
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 18€

Gwen one man show !
Voir mercredi 18
Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P^{ce}). 21h. 12/17€

Hot voltige
Comédie policière déjantée (1h15)
Grande Comédie. 20h30. 10/13€

Julie Rippert - Voulez-vous m'épouser ?
One woman show (1h20). Mise en scène : Britt
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 18€

Magic Chaud
Spectacle de magie par Valentin, «magillusioniste»
Théâtre Le Panache. 20h30. 12/15€ (gratuit pour les moins de 12 ans)

DIVERS

Alfons Alt, Altitude
Rencontre avec le photographe
Le Percolateur. 18h30. Entrée libre. Rens. 04 91 64 56 72

Amandine André + Manuel Joseph & motif_r
Lecture mise en son, dans le cadre du vernissage de l'exposition de Bernard Heidsieck
Manifesten (59 rue Thiers, 1^{er}). 19h. Entrée libre

Assemblée générale de Bzzz
Assemblée de l'association apicole Point de Bascule. 18h. Entrée libre

Aventure au bout du monde : les Philippines
Conférence suivie d'un repas
La Mareschale (Aix-en-P^{ce}). 20h. 1,50/3€

Festival International de la caricature du dessin de presse et de la satire de l'Estaque

Expositions, caricatures, dédicaces, projections, conférences, débats, animations de rue... 2^e édition L'Estaque. 19h. Entrée libre

Festival International de la caricature du dessin de presse et de la satire de l'Estaque — Dessiner en et hors l'Iran

Conférence-débat avec Kianoush Ramezani (artiste iranien réfugié politique à Paris, dessinateur de presse et militant des droits de l'homme), ainsi que le dessinateur algérien Slim et Pierre Ballhouey (Feco France) Alhambra Cinémarseille. 21h. Entrée libre

Grande braderie d'automne

Voir mercredi 18 20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Marseille mode d'emploi

Conférence avec Odile Blanc et Cyril Slucky Yes We Camp. 19h. Entrée libre

Rencontre MP2013 : Biennale histoire mémoire des immigrations et des territoires

Rencontre avec Ramzy Tadros, directeur d'Approches Cultures et Territoires - ACT - qui anime et coordonne la biennale, Benjamin Tubiana et deux porteurs de projet Pavillon M. 17h. Entrée libre

Le régime anti-cancer

Conférence par le professeur Khayat, chef du service d'oncologie à l'hôpital de la Pitié-Salpêtrière à Paris

Les Saint-Simoniens ou Les noces de l'Orient et de l'Occident

Rencontre avec Michel Levallois, président de la Société des études saint-simoniennes, dans le cadre du cycle Les porteurs de rêve

20 Lieux sur la mer — Tenso Days : Chœur de la Radio Lettone & Ensemble Sarband

Workshop Musicatreize (53 rue Grignan, 6^e). 10h. Entrée libre

Un Point 13 : le Grand prix d'architecture, d'urbanisme et de paysage

Grand prix d'architecture initié par le CAUE 13 Les Grandes Tables de la Friche. 15h30. Entrée libre

VENDREDI 20 — MUSIQUE — Aline + Digitale Sanguine

A : chanson, pop & new wave. DS : neo-punk & new wave Les Passagers du Zinc (Avignon, 84). 22h. 6/14 €

Anne (Rouge)manoff

World Music. One woman show Théâtre Comedia (Aubagne). 21h. 10/20 €

Bird In Shell + Le Monde Futur

Rock La Machine à Coudre. 21h. 6 €

Château Marmont

Electro/pop Le Poste à Galène. 21h. 15/17 €

Dj Oil

Live & dj set groove Yes We Camp. 20h30. Entrée libre

And On The Other Hand — Du Vent + Transphère

DV : installation musicale pour des ventilateurs de Thomas Barrière. T : rituel d'aujourd'hui par Shadi Fathi (daf), Sébastien Coste (sax soprano) et Michel Raji (danse) Théâtre Les Argonautes. 20h. 12 €

Enco de Botte

Chants occitans et corses Le Kawawatei. 19h. 16,50/20 €

Eric Turpin Latino Project

Jazz Inga des Riaux (175 Plage de l'Estaque, 18^e). 21h. 15 €

Festival Borderline — Jukebox Champions

Groove-funk Simplex Bateau l'Homme/Embarquement en face la mairie. 19h. 16,50/20 €

Marsatac — Dave Clarke + Bakermat + Joris Voorn + Aufgang + Juveniles + Fuck Buttons + Madben + Carbon Airways + Zeller

Lives électro & pop. Voir p. 4 La Paloma (Nîmes). 19h. 20,70/24,70 €

Moussu T e Lei Jovents + Les Ogres de Barback

MTEL : folk/blus occitan. LODB : chanson. Dans le cadre du festival C'est pas du luxe Le Thor. 20h. 10/25 €. Rens. 04 90 38 17 16

And On The Other Hand — NonNonOm

Musique improvisée : ciné-concert plastique avec François Rossi et Marc Hernandez La Super Nouvelle (56 rue Consolat, 1^{er}). 19h. Entrée libre

Les Orchidées de la pluie

Spectacle musical Théâtre & Chansons (Aix-en-P^{ce}). 20h30. Entrée libre pour les adhérents (adhésion 15 €)

Sicilian Disasters + Laurie Strode's + The Buddy Butcher + Rodrigo y Rodrigo + Not Pain Quotidien

Rock Le Molotov. 20h30. Prix libre

Tante Hortense & guests

Voir mercredi 18 Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €

Zik Zac Festival — Idir + Etienne de Crécy + HK & Les Saltimbanks + Temenik Electric + Z-Star

I : figure emblématique de la culture kabyle. EDC : pionnier de la french touch. HK&LS : chanson. TE : électro-rock. ZS : heavy soul-rock Stade Robert Ruocco (Aix-en-P^{ce}). 18h. 10/20 €

THÉÂTRE ET PLUS... Beaucoup de bruit pour rien

Comédie épique de William Shakespeare par la C^{ie} 26 000 Couverts (1h30). Mise en scène : Philippe Péhenn. Scénographie : Anthony Benjam. Dès 12 ans Théâtre de Fontblanche (Vitrolles). 20h. Entrée libre sur réservation au 04 42 02 46 50

Deux jambes, deux pieds, mon œil

Création partagée : pièce de Monique Enckell par la C^{ie} Eclairage Public et les enfants du quartier du Panier. Direction artistique et mise en scène : Clotilde Baudon. Dès 5 ans Cour du Lacydon. 20h. Entrée libre. Réservation conseillée au 06 73 79 34 64 ou à eclairagepublic13@gmail.com

Préavis de désordre urbain — Morning Plexus

Voir mercredi 18. Performance de Stéphane Malka et Hector Canonge. Voir p. 8 Les Grandes Tables de la Friche. 10h. Entrée libre

Préavis de désordre urbain — Zones rouges

Voir mercredi 18. Avec Tanja Ostojic. Voir p. 8 Friche La Belle de Mai. 18h30 et 19h15. Entrée libre

Wagons libres

Performance : conférence poético-futuriste illustrée sur le Liban par l'Association Wagons Libres (1h15). Conception : Sandra Iché Villa Méditerranée. 20h30. 5/10/15 €

DANSE — Elégie + 3 in Passacaglia

Deux pièces par le Ballet National de Marseille. Elégie : création d'Olivier Dubois pour seize danseurs du BNM (45'). Précédé de 3 in Passacaglia, trio sur pointes de Yasuyuki Endo (10') Pavillon Noir (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 10/25 €

Flashmob sevillana

Flashmob proposée par Malvaloca Cours Julien. 19h30. Entrée libre

Pantsula — Afrique du Sud

Pantsula par le collectif Real Action. «Le mot Pantsula désigne la démarche caractéristique des canards qui se dandinent les fesses en arrière.» Dans le cadre de l'Année de l'Afrique du Sud Châteauvalloon (Ollioules, 83). 20h30. 18/25 €

CIRQUE — ARTS DE LA RUE — Azimut

Création d'Aurélien Bory (conception, scénographie et mise en scène) pour le Groupe acrobatique de Tanger Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 8/34 €

Emprise

Création : mentalisme de et par Viktor Vincent (1h45). Co-écriture : Maxime Schucht et Sylvain Vip. Mise en scène : Nikola Carton. Dès 12 ans Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 3/10 €

Lignes de la main jusqu'au coude !

Voir mercredi 18 Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 20h30. 10/20 € (gratuit pour les moins de 3 ans)

Les Loupiottes de la ville

Comédie mimée et burlesque par la C^{ie} Toucanlouche (1h20). Ecriture, mise en scène et interprétation : Antoine Guiraud et Kamel Isker Espace Robert Hossein (Grans). 20h30. 3/10 €

Métamorphoses — Figures libres

Grand déambulatoire urbain, musique live/vidéo sur façade) par la C^{ie} KompleXKapharnaüm (1h15). Direction artistique : Pierre Durofeau et Stéphane Bonnard (co-scénariste). Voir p. 9 Départ place de Strasbourg. 20h30. Entrée libre

Service à tous les étages

Danse de façade (1h) par la C^{ie} Lézards Bleus. Conception et interprétation : Antoine Le Menestrel. Dans le cadre de la présentation de la nouvelle saison culturelle du Pôle Pôle culturel Camille Claudel (Sorgues, 84). 19h30. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR — Je suis célibataire

Comédie de et avec Julien Sigalas. Avec aussi Natacha Sardou L'Archange Théâtre. 21h. 15/20 €

Anthony Joubert — Saison II

Voir jeudi 19 L'Antidote. 21h. 12/16 €

Bruno Picamilh - Et c'était lui

One man show (1h15) HangArt. 20h. 10/14 €

C'est à qui le tour ?

Comédie par la C^{ie} du Rideau Rouge Maison Ritt (La Ciotat). 21h. Prix NC. Rens. 04 86 18 46 73

Le Démon de midi

Comédie de Michèle Bernier et Marie Pascale Osterrieth. Mise en scène : Gérard Pinter Petite Comédie. 21h. 10 €

Eléonore Bauer envoie du lourd

Voir mercredi 18 La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 10/15/18 €

Eric Collado - Une journée de paradis

One man show L'Antidote. 21h. 12/16 €

La Guerre des sexes

Voir jeudi 19 La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 18 €

Gwen one man show !

Voir mercredi 18 Il Piccolo Théâtre (Aix-en-P^{ce}). 21h. 12/17 €

Hot voltage

Voir jeudi 19 Grande Comédie. 20h30. 10/13 €

Julie Rippert - Voulez-vous m'épouser ?

Voir jeudi 19 La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 18 €

Ma sœur est un boulet (3^e saison)

Comédie de et avec Eléonore Bauer. Mise en scène : Romain Thunin. Avec aussi Judith Ejnes et Guillaume Labbe La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/15/18 €

Magic Chaud

Voir jeudi 19 Théâtre Le Panache. 20h30. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Sex Friends

Comédie de et avec Caroline Steinberg par la C^{ie} La Grande Ours. Avec également Bruno Galisa Théâtre Le Tard. 20h30. 6/13 € (dîner-spectacle : 29 €)

Un petit jeu sans conséquence

Comédie de Jean Dell et Gérard Sybleyras par la C^{ie} Les Improbables. Mise en scène : Lionel Severian Le Fibustier (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

DIVERS — Anniversaire : 10 ans de l'asso' de l'Equitable Café

Rencontres, repas de quartier, spectacles, ateliers, concerts, projections, rétrospectives Equitable Café. 18h. Entrée libre

C'est beau le village la nuit !

Balade festive Vitrolles. 21h. Inscriptions auprès du Bureau Municipal du Tourisme

Delphine Bertholon

Rencontre/signature avec l'auteur de l'ouvrage Le soleil à mes pieds (éditions J.C. Lattès) Arles (Chapelle du Méjan et Cinémas Actes Sud). 18h30. Entrée libre

Découverte des Calanques entre Callelongue et Marseilleveyre

Randonnée littorale racontée, organisée par Marseille Autrement RDV Calanque de Callelongue. 9h45. 3/6 €. Rens. www.marseille-autrement.fr

Festival International de la caricature du dessin de presse et de la satire de l'Estaque

Voir jeudi 19 L'Estaque. 18h30. Entrée libre

Grande braderie d'automne

Voir mercredi 18 20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

le Ravi
ENQUÊTE & SATIRE EN PACA
Soutenez-moi
Levée de fonds pour un journal qui ne baisse jamais les bras !
Couscous BangBang
www.leravi.org

DIMANCHE 22

MUSIQUE

Alise Diaz & Hélène Pereira

Voir samedi 21
 Fédération Musicale des Bouches-du-Rhône (19 rue Estelle, 1^{er}). 17h30. 15 €

And On The Other Hand

— Dialogue solite + Damien Ravnich + Subspecies
 Musique improvisée. DS : performance installation magnétique & voix cassettes. DR : solo de batterie préparée. S : electrical layers. Trio Damien Ravnich/Bertrand Wolff/David Merlo
 La Mesón. 19h. Entrée libre

Isaya + Orpheon Celesta + Voice Gang

I : folk. OC : entre blues, gospel et jazz. VG : jazz. Dans le cadre du festival Des voix sous les platanes La Bastide de la salle (Bouc-Bel-Air). 15h30. Entrée libre

Les Orchidées de la pluie

Voir vendredi 20
 Théâtre & Chansons (Aix-en-P^{va}). 19h. Entrée libre pour les adhérents (adhésion 15 €)

The Orions + La Flingue

TO : surf instrumental. LF : punk rock
 La Machine à Coudre. 21h. 5 €

Yodelice

Changement de programmation
 Le Moulin. 19h30. Entrée libre

Zik Zac Festival

Nawel + Cheikha Rabia
 N : chanson franco-tunisienne. CR : raï
 Bois de l'Aune (Aix-en-P^{va}). 15h30. 10/20 €. Rens. 04 42 93 85 40

THÉÂTRE ET PLUS...

Les Epines de l'amour

Fantaisie théâtrale par la C^o De l'un à l'autre d'après La Belle et la bête. Conception et interprétation : Olivier Farge et Claire Dubuis
 Théâtre Le Panache. 16h. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Puisque la terre est ronde...

Création : conférence-spectacle sur l'incroyable voyage de Pythéas par le Garance Théâtre. Conférence : Jean-Marie Gassend. Mimographie : Anne Chiummo. Musique : Jean-Louis de Marseille
 Voilier Le Don du Vent. 21h. 10 € (pot offert après le spectacle). Rens. 07 61 19 07 40

DANSE

Le G.U.I.D.

Voir samedi 21
 Place de la Poste (Meyreuil). 17h. Entrée libre

Tambo Art, from Japan to Camargue

Performance artistique de et par Chiharu Mamiya, accompagnée au violoncelle
 Marais du Vigueirat (Arles). 16h. Entrée libre

CIRQUE

ARTS DE LA RUE

Arbre en Scène
 Voir samedi 21
 Parc François Billoux. 11h-18h. Prix libre. Rens. 09 72 32 70 05

Les Arts dans le Parc

Voir samedi 21
 Parc des Sports Maurice Daugé (Venelles). 14h30-18h30. Entrée libre. Rens. 04 42 54 93 10

Azimut

Voir vendredi 20
 Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P^{va}). 15h. 8/34 €

Lignes de la main jusqu'au coude !

Voir mercredi 18
 Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 17h. 10/20 € (gratuit pour les moins de 3 ans). Rens. 06 99 19 49 59

Métamorphoses

Grand Bavardage

Banquet artistique : 20 compagnies et artistes marseillais vous invitent à leur table, avec 20 spectacles de 20 minutes ! Avec Vincent Audat, Abdoulaye Diop Dany, Adila Carles, l'Agence de voyages imaginaires, Farid Chebout, Jean Guillon, Ilotopie, Monik LéZart, No Tunes International, La Folie kilomètre, Sylviane Simonet et Marie-Pierre Hoareau, Ahamada Smis, Tandaim, Jean-Georges Tartare, Théâtre de Cuisine, Les Transformateurs. Voir p. 9
 Hauts de la Canebière. 12h-16h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE

HUMOUR

Ma sœur est un boulet (3e saison)

Voir vendredi 20
 La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{va}). 17h30. 10/15/18 €

Sex Friends

Voir vendredi 20
 Théâtre Le Têtard. 15h. 6/13 € (dîner-spectacle : 29 €)

Un petit jeu sans conséquence

Voir vendredi 20
 Le Filibustier (Aix-en-P^{va}). 19h30. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

JEUNE PUBLIC

Le Bossu de Notre Dame

Voir mercredi 18
 Cinéma Le Chambard (283 avenue du Prado, 8^e). 14h et 16h. 5,50 €

Histoire sans parole

Duo de danse contemporaine par la C^o Item (35^e). Dès 3 ans
 Théâtre Le Panache. 11h. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Marsatoc — Kids on Mars

Ateliers mix et scratch sous la houlette de Ed Nodda + cinémix de Dj Oof + boom électro ambientée par Mister Eleganz (Success) pour les 6-12 ans. Voir p. 4
 Alhambra Cinémarseille. 14h30-19h. 5/8 €

La Petite Sirène

Voir samedi 21
 Cinéma Le Pagnol (Aubagne). 14h30. 5 €

DIVERS

Arbre en scène

Voir samedi 21
 Parc François Billoux. 11h. Prix libre

Calanque de Sormiou, particularités, histoire et anecdotes

Randonnée littorale racontée, organisée par Marseille Autrement
 RDV parking à droite de la barrière au bout du chemin Vicinal de Morgiou. 9h45. 3/6 €. Rens. www.marseille-autrement.fr

Capitale Merguez à YesWeCamp !

« Venez en famille à partir de 11h30, ramenez vos merg, chipo et toutes les autres saucisses de la terre ! Vous pourrez les cuire sur une quinzaine de barbecues artistiques spécialement créés pour l'occasion ! » Animations pour les enfants l'après-midi et dj set en soirée
 Yes We Camp. 11h30. Entrée libre

Festival International de la caricature du dessin de presse et de la satire de l'Estaque

Voir jeudi 19
 L'Estaque. 10h-13h et 16h-18h. Entrée libre

Fête des Familles

Avec notamment des initiations tango dans le cadre de La Rue du Tango
 Parc Borély. 10h-12h. Entrée libre

Grande braderie d'automne

Voir mercredi 18
 20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Jean-Marc Rouillan, Le tricard

Intervention de l'auteur autour de son ouvrage & présentation des dessins de Marie-Claire Cordat
 Manifesten (59 rue Thiers, 1^{er}). 19h. Entrée libre

Kahwa Baladi

Voir samedi 21
 Nour d'Egypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Les légions romaines

Voir samedi 21
 Théâtre Antique d'Orange. 10h30. 7/9 €

La Rue du Tango

Déambulation tango et marche urbaine dansée
 Déambulation tango sur la Canebière (dans le cadre du Grand Bavardage) suivie d'une marche urbaine vers le Grand Domaine au boulevard des Dames.
 Marseille. 15h. Entrée libre

Vallon de l'Oriol, Bompard, parc Valmer

Randonnée littorale racontée, organisée par Marseille Autrement
 RDV : Angle Corniche J.F. Kennedy et chemin du Vallon de l'Oriol. 9h30. 2/5 €

LUNDI 23

MUSIQUE

And On The Other Hand

Rôleuse

Musique improvisée. Fragments de voyages pour saxophones, objets amplifiés, sampler et autres
 Data (44 rue des Bons Enfants, 8^e). 18h30. Prix libre

Scène ouverte

Voir samedi 21
 Le Vilain Petit Canard (35 rue Vincent Scotto, 1^{er}). 20h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE

HUMOUR

Nawell Madani - C'est moi la plus belge !

One woman show
 L'Antidote. 21h. 12/16 €

DIVERS

1973, la crise du pétrole

Rencontre animée par Emmanuel Laurentin. Dans le cadre du cycle Le temps des archives
 MuCEM - Fort Saint Jean. 18h30. Entrée libre

Les aventures extravagantes de Jean Jambecreuse, artiste et bourgeois de Bâle

Conférence et signature d'Harry Bellet, critique d'art au journal Le Monde
 Espace Leclère (5 rue Vincent Courduan, 8^e). 18h. Entrée libre

Café des femmes

Débat organisé par le Collectif13
 Droit des Femmes, autour du livre de Mireille Giraud
 Le Chaperon Rouge. 17h30. Entrée libre

Grande braderie d'automne

Voir mercredi 18
 20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Kahwa Baladi

Voir samedi 21
 Nour d'Egypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Rencontre MP2013 : Langue des signes et culture sourde en Méditerranée

Rencontre avec l'association Langue des Signes MP2013 qui organise trois journées de rencontres et de festivités - spectacle vivant, arts visuels, cinéma - mettant en valeur la dimension « silencieuse » du monde
 Pavillon M. 17h. Entrée libre

QUE VOTRE VOLONTÉ SOIT FÊTE



19-29 SEPTEMBRE 2013

marsatoc Nîmes - Marseille

MODERAT VITALIC VTLZR LAURENT GARNIER
KAVINSKY (OUTRUNLIVE) BUSY P - ED BANGER MEGAMIX
DAVE CLARKE SQUAREPUSHER THE PHARCYDE
MAGNETIC MAN CASSIUS TRICKY BAKERMAT
MAYA JANE COLES BONOBO BORIS BREJCHA
CARL CRAIG THE BLACK ANGELS NASSER FAUVE
RONE LINDSTRØM JON HOPKINS JORIS VOORN
CASHMERE CAT FUCK BUTTONS SEXY SUSHI
JUAN MACLEAN DJ SET DISCODEINE JUVENILES
CLEAR SOUL FORCES BRETON POLYSICS MADBEN
AUFANG THE PROCUSSIONS CARBON AIRWAYS
ROBERT DELONG THOMAS AZIER THE STEPKIDS
STIG OF THE DUMP AKUA NARU SYSTEMA SOLAR
NEVCHEHIRLIAN ZOMBIE ZOMBIE SUPERPOZE
CAPE TOWN EFFECTS SYMBIZ SOUND ONIRIS
STUBBORN HEART SALUT C'EST COOL JC SATÀN
GRAMME SHANGAAN ELECTRO TROUMACA ST. LÔ
SET&MATCH BURNING HOUSE ANTICLIMAX
ANDROMAKERS DJ OOF DISSONANT NATION
HUSBANDS MISTER ELEGANZ ZELLER TÂCHES
MIXATAC#1 BAMAKO MIXATAC#2 ESSAOUIRA
MIXATAC#3 BEYROUTH



EN COLLABORATION AVEC



RÉSERVEZ VOS BILLETS

WWW.MARSATAC.COM • WWW.FACEBOOK.COM/FESTIVALMARSATAC



Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr

DANS LE CADRE DE MP 2013 DU OFF

MARDI 24

MUSIQUE

Aïda
Voir samedi 21
Opéra de Marseille. 20h. 13/78 €

Bloody Phoenix + Hell Shock + Holy Frost
H : crust metal punk. BP : grind crust. HF : crust
Le Molotov. 20h30. 8 €

Histoire de gens sans histoire
Spectacle musical par la Cie Le Temps de dire. Textes de Jean-Claude Izzo, Joseph Ros et Paul Fructus
Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc). 20h. Entrée libre

THÉÂTRE ET PLUS...

Casa Nostra
Lecture mise en espace de son texte par Sebouh Bejjani (50'). Dès 12 ans
Médiathèque de La Garde. 18h30. Entrée libre. Rens. 04 94 08 99 62

Le Dernier Jour du jeûne
Création : tragi-comédie à la méridionale de Simon Abkarian (texte et mise en scène) par la Cie TERA. Avec Ariane Ascaride, Océane Mozas...
Théâtre du Gymnase. 20h30. 10/34 €

Still Live
Pièce politico-burlesque par la Cie 15febraio. Conception mise en scène : Claudia Hamm. Pièce en français et italien surtiré ! Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation
Villa Méditerranée. 20h30. 5/10/15 €

DANSE

ActOral — Sad Sam

Lucky
Solo mélancolique mêlant parole, musique et mouvements (1h05). Chorégraphie et interprétation : Matija Ferlin. Dramaturgie : Goran Fercec. Texte : Srecko Kosovel. Spectacle en croate surtiré en français ! Voir p. 8
Théâtre des Bernardines. 21h. 6/8/12 €

Derrière le rideau
Marcel Gbetta, en résidence au Pavillon Noir, présente sa nouvelle création (35'). Rencontre avec l'artiste à l'issue de la représentation
Pavillon Noir (Aix-en-P^{ce}). 19h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR

Gigi — Culottée et dénoyautée
Voir mercredi 18
Grande Comédie. 20h30. 9 €

Hervé Barbereau - Hypnose
Spectacle interactif mêlant rire et mystère
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/15/18 €

Homme Femme mode d'emploi : la fille
Voir mercredi 18
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 10 €

Just (pas) Married !
Voir mercredi 18
Le Filibustier (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

Nawell Madani - C'est moi la plus belge !
Voir lundi 23
L'Antidote. 21h. 12/16 €

DIVERS

ActOral — Anne-James Chaton
Lecture sonore par le parrain d'ActOral, qui nous fait découvrir une partie de ses Portraits, œuvres réalisées à la Maison de l'Avocat dans le cadre des Ateliers de l'EuroMéditerranée (MP 2013).
Voir p. 8
Maison de l'Avocat (56 rue Montgrand, 6^e). 18h30. Entrée libre sur réservation au 04 91 94 53 49

Grande braderie d'automne
Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Kahwa Baladi
Voir samedi 21
Nour d'Egypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Les Rencontres des ateliers de l'EuroMéditerranée
«Quand une entreprise reçoit un artiste en résidence, des projets inédits et hors cadres»
Pavillon M. 17h. Entrée libre

La rentrée littéraire à la BDP
Présentation de la rentrée littéraire avec les journalistes Yann Nicol (domaine français) et Hubert Artus (domaine étranger) suivie d'une lecture par le comédien Didier Sandre
ABD Gaston Defferre. 15h. Entrée libre

MERCREDI 25

MUSIQUE

ActOral — Bennis Alghandour + Merlo/Abela
BA : punk math noise. M/A : duo

noise drone impro. Une soirée Total Pleasure
Asile 404 (135 rue d'Aubagne, 6^e). 20h. Prix libre

D'une rive à l'autre

Voir mercredi 18
Grande Comédie. 19h. 45 €

Dead Ghosts + Departure Kids

Garage
La Machine à Coudre. 21h. 6 €

Histoire de gens sans histoire

Voir mardi 24
Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc). 20h. Entrée libre

Joël Versavaud & Evelina Pitti & Jean-Louis Beaumadier & Johanne Cassar & Sodi Braide

Musique classique. Dans le cadre du colloque Henri Tomasi de la Méditerranée : Marseille-Ajaccio
BMVR Alcazar. 18h. Entrée libre

Scène ouverte à Yes We Camp

Scène ouverte acoustique
Yes We Camp. 19h. Entrée libre

Tek Tek

Musique du monde
Le Molotov. 20h30. Entrée libre

THÉÂTRE ET PLUS...

ActOral — Jecroisenunseuldieu

Lecture du texte de Stefano Massini (1h). Mise en lecture : Yuval Rozman. Avec Nathalie Kousnetzoff. Voir p. 8
Théâtre du Merlan. 19h30. 3/5 €

Le Dernier Jour du jeûne

Voir mardi 24
Théâtre du Gymnase. 19h. 10/34 €

DANSE

ActOral — Points suspendus

Interrogation dansée autour de la symbolique des ponts, de leur force poétique et de leur ampleur sémantique par la Cie SIC. 12 (45'). Conception : Gustavo Giacosa. Dès 16 ans. Dernière étape avant la création : représentation suivie d'une rencontre avec l'équipe artistique. Voir p. 8
Théâtre du Merlan. 21h15. 4/6/8 €

ActOral — Sad Sam

Lucky
Voir mardi 24
Théâtre des Bernardines. 21h. 6/8/12 €

CIRQUE — ARTS DE LA RUE

Azimit
Voir vendredi 20
Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 8/34 €

Jours (et Nuits) de Cirque(s) — Klaxon

Pièce pour 5 musiciens et 6 acrobates par la Cie Akoreacro (1h15). Dès 6 ans. Voir p. 8
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 15h. 12/16 €

Jours (et Nuits) de Cirque(s) — Le Cirque original

Création (1h50) : numéros de haut vol par Antoine et Rocco (mât chinois), Bertet Fred (trapèze Washington comique), Michel Fages (magicien), Amélie Kourim (trapéziste), Maryvette Lair (chanteuse et trapéziste), Julien Posada (fildefériste), Xavier et Chloé (acrobates - main à main). Dès 6 ans. Voir p. 8
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 12/16 €

Jours (et Nuits) de Cirque(s) — Le Corps

Solo entre danse en suspension et magie par le Collectif 14:20 (15'). Avec Aude Arago. Dès 10 ans. Voir p. 8
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 17h et 19h. 5 €

Jours (et Nuits) de Cirque(s) — Le Corps invisible

Performance magique par Kim Huynh du collectif 14:20 (15'). Dès 10 ans. Voir p. 8

CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 17h30 et 18h. 18h30. 5 €

Jours (et Nuits) de Cirque(s) — Obludarium

Cirque de marionnettes par les Frères Forman : voyage dans l'imaginaire forain (1h30). Voir p. 8

CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h30. Réservations indispensables au 04 42 93 85 40

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR

Eric Collado - Une journée de paradis

Voir vendredi 20
L'Antidote. 20h30. 12/16 €

Gigi — Culottée et dénoyautée

Voir mercredi 18
Grande Comédie. 20h30. 9 €

Hervé Barbereau - Hypnose

Voir mardi 24
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/15/18 €

Homme Femme mode d'emploi : la fille

Voir mercredi 18
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 10 €

Jours (et Nuits) de Cirque(s) — Soirées magiques. Carte blanche à 14:20

Création : spectacles, installations et performances magiques avec Antoine Terrieux & Julien Mandier, Philippe Beau & Madeleine Cazenave, Arthur Chavaudret, Kim Huynh, Raymond Raymondson, Etienne Saglio (1h). Dès 6 ans. Voir p. 8

CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 21h. 12/16 €

Just (pas) Married !

Voir mercredi 18
Le Filibustier (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

Nawell Madani - C'est moi la plus belge !

Voir lundi 23
L'Antidote. 22h15. 12/16 €

JEUNE PUBLIC

Autour du chocolat

Contes
Bibliothèque Gavotte (Les Pennes-Mirabeau). 15h30. Entrée libre. Rens. 04 91 51 22 59

Balade dans une coque de noix

Conte musical par la Cie Arthéma. Interprétation : Alain Vidal. Mise en scène : Sophie Pavillard-Hottier. Dès 5 ans
Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P^{ce}). 15h30. Sur inscription au 04 42 59 08 15

Blanche Neige

Voir mercredi 18
Divadlo Théâtre. 14h30. 7 €

Les Histoires de la Dame aux parapluie

Voir mercredi 18
Théâtre Le Panache. 16h30. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Moussaillons, pirates du Vieux Port

Voir mercredi 18
Goëlette des Pirates / Vieux Port (à quai). 14h-16h30. 17/35 € (gratuit pour les moins de 3 ans). Réservations obligatoires au 06 85 47 33 13

Le Pavillon M les minots :

Laure Sabine Pampi

Ateliers d'architecture pour apprendre à construire un labyrinthe avec l'artiste. Dans le cadre de la manifestation Métamorphoses.
Voir p. 9
Pavillon M. 14h-17h. Goûter offert

Prince aux pieds de fée

Marionnettes (1h) par la Cie franco-russe Aux Rages de l'âme d'après un conte populaire hollandais sur la différence adapté par Assia Voloshina. Mise en scène : Roland Bonnin. Dès 5 ans
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

DIVERS

Arthur Rimbaud, le Dernier Voyage

Conférence/spectacle racontée par Claude Camous. Chanté par Christian Donati. Conception et présentation par Pierre-Marie Jonquière
Centre d'animation Perrin (41 boulevard Perrin). 18h30. 11 €

Dominique Païni : Fatalement féminines

Danièle Higon invite Dominique Païni, critique de cinéma. Dans le cadre du cycle Féminin/masculin, questions de genres projections de films
MuCEM - Fort Saint Jean. 18h30. 6/8 €

Fête de l'Huveaune

Animations autour de l'Huveaune
Boulevard et Maison du Peuple de Saint Zacharie. 9h. Entrée libre

Grande braderie d'automne

Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Henri Tomasi et la Méditerranée : Marseille-Ajaccio

Journée de conférences dans le cadre du colloque autour du compositeur et chef d'orchestre marseillais, et concert de musique classique
BMVR Alcazar. 14h. Entrée libre

Kahwa Baladi

Voir samedi 21
Nour d'Egypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Rencontre MP2013 : Les collections du Musée des arts décoratifs, de la faïence et de la mode

Rencontre avec Christine Germain-Donnat, conservatrice et responsable du projet du Musée
Pavillon M. 17h. Entrée libre

La Tête sous les étoiles

Voir mercredi 18
Observatoire Astronomique de Marseille Provence. 14h-17h30. 5/6 €

JEUDI 26

MUSIQUE

Diabloson

Ambassadeur argentin de la salsa
Salle Emilian Ventre (Rousset). 20h30. Entrée libre

Histoire de gens sans histoire

Voir mardi 24
Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc). 20h. Entrée libre

Hoax Hoax + lo Monade Stanca

HH : post-rock instrumental. IMS : post free-rock
U-Percut. 20h30. 7 €

Jesper Nordin : Sappho's Legacy & Zad Moultaqa

Opéra avec l'Ensemble Musicatrazie, Proxima Centauri et Itinéraire. Direction artistique : Roland Hayrbedian. Mise en espace : Jeanne Roth. Dans le cadre de 20 Lieux sur la mer et en guise de clôture du dernier volet de Odyssée dans l'Espace
Opéra de Marseille. 20h. 8/15 €

Karaoke des 3 Act

Karaoke
Théâtre des 3 Act. 20h. 8/12 €

Magali Demesse & Olivier Lechardeur & Johanne Cassar & Sodi Braide

Musique classique. Dans le cadre du colloque Henri Tomasi et la Méditerranée : Marseille-Ajaccio
BMVR Alcazar. 19h. Entrée libre

THÉÂTRE MASSALIA
jeunes publics tous publics

Dans le cadre de Cahier de vacances, événement jeune public de Marseille Provence 2013 capitale européenne de la culture

15 > 17 oct.
Skappa ! & associés, Marseille
swift !
(voyage n°1)
théâtre, ombres et vidéo tout public à partir de 3 ans

22 > 24 oct.
Skappa ! & associés, Marseille
qui découvre qui
(voyage n°2)
parcours performance à partir de 8 ans

29 > 31 oct.
Compagnie Flying Group et l'Est et l'Ouest France, Taïwan
la disparition
rêverie sous l'arbre de mille ans
marionnettes ombres musique à partir de 4 ans

Billetterie en ligne www.theatremassalia.com

La Friche la Belle de Mai 41 rue Jobin
12 rue François Simon 13003 Marseille

04 95 04 95 70

THÉÂTRE MASSALIA
jeunes publics tous publics

Dans le cadre de Cahier de vacances, événement jeune public de Marseille Provence 2013 capitale européenne de la culture

15 > 17 oct.
Skappa ! & associés, Marseille
swift !
(voyage n°1)
théâtre, ombres et vidéo tout public à partir de 3 ans

22 > 24 oct.
Skappa ! & associés, Marseille
qui découvre qui
(voyage n°2)
parcours performance à partir de 8 ans

29 > 31 oct.
Compagnie Flying Group et l'Est et l'Ouest France, Taïwan
la disparition
rêverie sous l'arbre de mille ans
marionnettes ombres musique à partir de 4 ans

Billetterie en ligne www.theatremassalia.com

La Friche la Belle de Mai 41 rue Jobin
12 rue François Simon 13003 Marseille

04 95 04 95 70

Marsatac — **Husbands + Tricky + Fauve + Nevchehrlilian + The Black Angels**

H : pop/rock. T : trip-hop. N : slam/rock. TBA : rock psyché. F : chanson poésie. **Voir p. 4**
Le Silo. 19h30. 23,80/27,80 €

Nova Zora
La rencontre entre le trio Clair de Lune (swing manouche) et trois chanteuses du groupe vocal féminin Mari Mome (chants traditionnels bulgares)
Le Kawawatei. 21h. 5 €

Radio Babel Marseille
Polyphonies & human beatbox. Dans le cadre de la Journée européenne des langues
Pavillon M. 17h30. Entrée libre

Stacie Collins + Dj set
Rock
Le Poste a Galène. 21h. 13/15 €
The Blue B Singers Trio
Jazz
Inga des Riaux (175 Plage de l'Estaque, 18^e). 21h. 20 €

THÉÂTRE ET PLUS...

ActOral — **Bruits d'eau**
Lecture de la tragédie de Marco Martinelli (1h). Mise en lecture : Ferdinand Barbet. Avec Bertrand Cauchois. **Voir p. 8**
Théâtre du Merlan. 19h30. 3/5 €

ActOral — **La Condition des soies**
Récit transdisciplinaire d'Annie Zadek par Diphong C^e (50'). Mise en espace : Hubert Colas. **Voir p. 8**
Montévidéo. 21h30. 4/6/8 €

Le Dernier Jour du jeûne
Voir mardi 24
Théâtre du Gymnase. 20h30. 10/34 €
Déclin - Des Klein
Spectacle-promenade par le Théâtre du Petit Matin. Direction d'acteurs et mise en scène : Nicole Yanni
Théâtre du Petit Matin. 20h30. 10 €. Réservation obligatoire au 04 91 48 98 59

Les Epines de l'amour
Voir dimanche 22
Théâtre Le Panache. 20h30. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

DANSE

ActOral — **Points suspendus**
Voir mercredi 25
Théâtre du Merlan. 21h15. 4/6/8 €

CIRQUE

ARTS DE LA RUE

Azimuth
Voir vendredi 20
Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 8/34 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — C!RCA
Pure folie entre cirque et danse contemporaine par la C^e Circa (1h20). Direction artistique : Yaron Lifschitz. Dès 8 ans. **Voir p. 8**
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 21h. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Klaxon
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Cirque original
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 20h. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Corps
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Corps invisible

Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h30 et 20h. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Obludarium
 Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 14h. Réservations indispensables au 04 42 93 85 40

Lignes de la main jusqu'au coude !
 Voir mercredi 18
Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 20h30. 10/20 € (gratuit pour les moins de 3 ans). Rens. 06 99 19 49 59

Métamorphoses — Fare Thee Well
Spectacle-installation en continu pour un spectateur par Dries Verhoeven (13'). **Voir p. 9**
Gare Saint Charles. 17h-23h. Entrée libre

Métamorphoses — Flat
Multimédia et théâtre-danse en suspension verticale (30') par Rodrigo Pardo (conception, direction artistique, chorégraphie et texte). **Voir p. 9**
Université de Provence - Site Saint-Charles. 20h30 et 22h. Entrée libre

Métamorphoses — Igor Hagard, un sacré ferroviaire
«Voyage musical sur un quai de gare, avec la complicité d'Igor Stravinsky et de Blaise Cendrars» par Lieux Publics (33'). Conception : Pierre Sauvageot. Réalisation musicale : Lionel Kasparian. Textes : extraits de La Prose du transsibérien et de La Petite Jehanne de France de Blaise Cendrars. **Voir p. 9**
Gare Saint Charles (Marseille). 19h et 20h30. 22h. Entrée libre

Métamorphoses — Stars on Stairs
«Cinq duos pour une embrouille chorégraphique pour une scène en escaliers» (40'). Création : Jany Jérémie (Migrateurs/Transatlantique), Guy Carrara (Archaos), Lidia Martinez, Aline NARI (Ubidanza) et Ali Salmi (Osmosis). **Voir p. 9**
Escaliers de la Gare Saint-Charles. 20h30 et 22h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE

HUMOUR

Eric Collado - Une journée de paradis
 Voir vendredi 20
L'Antidote. 20h30. 12/16 €
La Guerre des sexes
 Voir jeudi 19
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 18 €

Hervé Barbereau - Hypnose
 Voir mardi 24
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/15/18 €

Hot volitive
 Voir jeudi 19
Grande Comédie. 20h30. 10/13 €
Julie Rippert - Voulez-vous m'épouser ?
 Voir jeudi 19
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 18 €

Nawell Madani - C'est moi la plus belge !
 Voir lundi 23
L'Antidote. 22h15. 12/16 €

DIVERS

Abeilles et entrepreneurs

Rencontre avec l'équipe du Mouvement des Entrepreneurs Sociaux «Et si l'on faisait de Marseille la Capitale des solutions ?», puis projection du film *Des Abeilles et des Hommes Yes We Camp*. 18h30. Entrée libre

ActOral — Le Baiser de la patate
Lecture de son texte par Cécile Mainardi (30'). **Voir p. 8**
Montévidéo. 20h30. 3/5 €

ActOral — Sport, lecture assise
Lecture de son texte par Sarah Bahr (35'). **Voir p. 8**
Montévidéo. 19h30. 3/5 €

Le before du pavillon M : WAAW
Grand quiz culturel avec des places à gagner et Vaaavards 2013
Pavillon M. 18h. Entrée libre

English Book Club
Club de lecture anglais
Book in Bar (Aix-en-P^{ce}). 17h30. Entrée libre

Fête de l'Huveaune
 Voir mercredi 25
Boulodrome et Maison du Peuple de Saint Zacharie. 8h30. Entrée libre

Les gaz de Schistes : potentialités géologiques - risques - enjeux de la démocratie
Conférence par Michel Seranne, Yves Glard et Jean Jimenez
Institut d'Etudes Politiques (Aix-en-P^{ce}). 18h15. Entrée libre

Grande braderie d'automne
 Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Henri Tomasi et la Méditerranée : Marseille-Ajaccio
Journée de conférences suivies d'un concert, dans le cadre du colloque consacré au compositeur et chef d'orchestre marseillais BMVR Alcazar. 9h. Entrée libre

L'Hôtel à ciel ouvert
«Un hôtel en plein air. Sans murs ni toit. De vrais lits, confortables. Siestes et nuitées sous la houlette de la C^e L'Innominante. Dès 15 ans. Domaine de Fontblanche (Vitrolles). 14h-17h et 19h. 6/10 € (siestes gratuites). Rens. 07 81 01 72 65

Joachim Winckelmann et la Grèce blanche : genèse d'un mythe occidental
Rencontre avec Philippe Jockey, professeur d'histoire et de civilisation grecque
MuCEM - Auditorium Germaine Tillion. 18h30. Entrée libre

Journée européenne des langues
Tests, jeux, karaoké polyglotte, table ronde sur le thème *Langue(s) et culture(s) en eura Méditerranée : le défi de la diversité*, apéritif linguistique et concert de Radio Babel Marseille...
Pavillon M. 11h-19h. Entrée libre

Kahwa Baladi
 Voir samedi 21
Nour d'Egypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Mal connu, mal aimé : le lycée professionnel, un enjeu éducatif majeur
Conférence. Dans le cadre de la 6^e Journée du refus de l'Échec Scolaire à Marseille
AFEV (73 rue Saint Ferréol, 6^e). 10h. Entrée libre

Rencontre MP2013 : Ouverture d'Ateliers d'Artistes

«Rencontre avec l'association Château de Servières qui ouvre les portes des ateliers de plus de 120 artistes le week-end du 27 au 29, sur tout le territoire de l'agglomération de Marseille»
Pavillon M. 17h. Entrée libre

VENDREDI 27

MUSIQUE

Abed Azrié
« Il transgresse les interdits de la tradition et refuse les tentations commerciales pour créer son style propre et ouvrir un horizon nouveau à la musique du Moyen Orient. Dans le cadre du cycle *Entre... croisements* »
MuCEM - Fort Saint Jean. 18h30. 15/20 €

ActOral — Anne-James Chaton & Nossfell - Icones
Performance musique (40'). **Voir p. 8**
KLAP, Maison pour la Danse. 19h30. 4/6/8 €

Ahmad Compaoré & friends
Jazz, world & fusion dans le cadre des soirées Henri voit Rouge !, proposées par Henri Fiore
Rouge Belle de Mai (47 rue Fortuné Jourdan, 3^e). 20h30. 10 €

Alezane, Titi Robin
Spectacle musical évoluant depuis les taqâsim (improvisations orientales non rythmées) dépouillés et solitaires jusqu'aux rumbas gitanes collectives et festives
Cité de la Musique. 20h30. 15/18 €

Aïda
 Voir samedi 21
Opéra de Marseille. 20h. 13/78 €

Doc Vinegar et ses types arty + Muriel Arty
Showace pop/rock & expo
Lollipop Music Store. 19h. Entrée libre

Ematome + Absinth Drip + Chips + Djokhar
E : metal. AD : entre rock, riff stoner et groove. C : pop/rock. D : chanson française & reggae rock
Les Passagers du Zinc (Avignon, 84). 21h30. Entrée libre

Festival de la chanson française du Pays d'Aix — Michel Dinard
Chanson
Château des Remparts (Trets). 20h30. 10 €

Isaya
Chanson folk
Espace Pièle (Comillon-Confoux). 20h30. 6/10 €

Marsatac — Symbiz Sound + Vitalic VTLZR + The Procussions + Stig Of The Dump + Magnetic Man + St. Lô + Cape Town Effects + Carbon Airways + Burning House + Shangaan Electro + The Stepkids + Moderat + Systema Solar + Akua Naru + The Pharcyde + Set & Match
Lives & dj sets électro, pop & rock. **Voir p. 4**
Dock des Suds. 19h30. 28,80/33,80 €

Opéra Molotov
Opéra explosif par le duo Heiting/Soucasse. Mise en scène : André Lévéque. Texte et chant : Cathy Heiting. Arrangements et piano : Jonathan Soucasse
Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €

Plastic Invader's
Garage
La Machine à Coudre. 21h. 6 €

Reprises de Jean-Jacques Goldman

Chanson. Par Stéphane Battini, Nicolas Lapresa et Manu Madre
Théâtre du Carré Rond. 20h30. 12 €

Three's a Crowd
Jazz et musique brésilienne
Le Kawawatei. 20h45. 5 €

THÉÂTRE ET PLUS...

ActOral — Nécessaire et urgent
Lecture du texte d'Annie Zadek par Diphong C^e (45'). Mise en lecture : Hubert Colas. **Voir p. 8**
KLAP, Maison pour la Danse. 22h. 3/5 €

Le Dernier Jour du jeûne
 Voir mardi 24
Théâtre du Gymnase. 20h30. 10/34 €
Déclin - Des Klein
 Voir jeudi 26
Théâtre du Petit Matin. 20h30. 10 €. Réservation obligatoire au 04 91 48 98 59

Les Epines de l'amour
 Voir dimanche 22
Théâtre Le Panache. 20h30. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

L'Incroyable Destin de René Sarvil, artiste de music hall
Cabaret marseillais (1h30) par la C^e Les Carboni d'après Georges Crescenzo et Michel Allione (1h20). Conception : Frédéric Mulh-Valentin (mise en scène) et Ali Bougheraba.
Théâtre Municipal de Pertuis. 20h30. Entrée libre pour l'ouverture de saison, sur réservation au 04 90 79 73 53

DANSE

ActOral — The Other at the Same Time
Pièce pour cinq danseurs, au croisement du théâtre et de la danse (1h10). Conception, chorégraphie, costumes et mise en scène : Matija Ferlin. j Spectacle en anglais surtitré en français !
Voir p. 8
KLAP, Maison pour la Danse. 20h30. 6/8/12 €

Entrée froide
Pièce sur les relations familiales et interpersonnelles par Le Clando, groupe de création danse amateur. Direction artistique : Virginie Coudoulet-Girard (Le Nomade Village). Dans le cadre es 15 ans de l'association Nickel Chrome
Nickel Chrome (Martigues). 19h. Entrée libre

Festival de la chanson française du Pays d'Aix — Autour des chansons de Barbara
Solo dansé par la C^e Marie-Hélène Desmaris
Espace Jeunesse Bellegarde (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 10/12 €

Intérieurs Nuit / Extérieurs Jour
Parcours déambulatoire chorégraphié en situation de cécité pour un danseur - un spectateur par le collectif K.O.com (40'). Conception : Manon Avram
3bisF (Aix-en-P^{ce}). 14h-15h. Sur rendez-vous à contact@3bisf.com ou au 04 95 04 95 12

Teahupoo + Magnificat'
Deux pièces par la formation professionnelles
Coline. Chorégraphie : Emanuel Gat (Teahupoo) et Thomas Lebrun (Magnificat'). Musique : Johann Sebastian Bach
Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. Réservations recommandées au 04 42 55 70 91 ou mail.coline.istres@wanadoo.fr

CIRQUE

ARTS DE LA RUE

Azimuth
 Voir vendredi 20
Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 8/34 €

Des artistes à bord #2

Trois jours d'animations et de spectacles proposés par le Pôle Jeune Public à l'occasion de l'escale de la Mediterranean Tall Ships Regatta à Toulon. Avec notamment *La Grande Traversée*, funambulisme par la C^e Altitude ; *L'Effet Sphère*, spectacle de rue musical par la C^e des Quidams ; *Perle*, spectacle déambulatoire par la C^e Plasticiens volants déambulatoires et animations par la C^e Machtiern, Le Cochon voyageur, Transe Express, Lescadrille, Mazalda, Les Celestroï, le Bamboo Orchestra et la fanfare l'Etrange Gonzo grande flashmob le dimanche à 16h30 (au rond-point de la gare maritime)

Centre-ville et port de Toulon. Entrée libre. Rens. Pôle Jeune Public : 04 94 98 12 10

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — CIRCA
 Voir jeudi 26
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Klaxon
 Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 21h. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Cirque original
 Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 18h et 19h. 20h. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Corps
 Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 18h30 et 19h30. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Corps invisible
 Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 18h et 19h. 20h. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Obludarium
 Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 20h45. Réservations indispensables au 04 42 93 85 40

Lignes de la main jusqu'au coude !
 Voir mercredi 18
Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 20h30. 10/20 € (gratuit pour les moins de 3 ans). Rens. 06 99 19 49 59

Métamorphoses — Deblozay
Voyage musical urbain sur le rythme du rara haïtien par le collectif Rara Woulib (4h). Mise en scène : Julien Marchaisseau. **Voir p. 9**
Gare Saint-Charles (lieu de départ secret). 20h. Billet gratuit à retirer au point information *Métamorphoses* à partir de 18h. Se munir de chaussures de marche et de 2 € pour un titre de transport.

Métamorphoses — Fare Thee Well
 Voir jeudi 26
Gare Saint Charles (Marseille). 17h-23h. Entrée libre

Métamorphoses — Flat
 Voir jeudi 26
Université de Provence - Site Saint-Charles. 20h30 et 22h. Entrée libre

Métamorphoses — Igor Hagard, un sacré ferroviaire
 Voir jeudi 26
Gare Saint Charles (Marseille). 19h et 20h30. 22h. Entrée libre

Métamorphoses — Stars on Stairs
 Voir jeudi 26
Escaliers de la Gare Saint-Charles. 20h30 et 22h. Entrée libre



10^{ème} édition
du 22 octobre au 10 novembre
2013 - Marseille

www.riam.info

DANS LE CADRE
DE MP 2013 DU OFF

Salon Public — La

Quermesse de Ménétreux
Vraie fausse kermesse bricolée par O.p.u.s (Office des Phabricants d'Univers Singuliers) et allumée par Carabosse (2h30). Voir p. 9
Château de l'Emperi (Salon-de-Prov.). 21h. Entrée libre

Salon Public —

Ménage à trois. Acte 1 : Remise du double des clefs
Création collective par la C^o O.p.u.s et le Collectif Eclats de Lune : brève cérémonie officialisant le récent jumelage des villages de Ménétreux en Bourgogne et Soukhine au Maroc (30'). Voir p. 9
Hôtel de Ville de Salon-de-Provence. 19h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE
— HUMOUR —

06.19.98.07.10 Je suis célibataire

Voir vendredi 20
L'Archange Théâtre. 21h. 15/20 €

Cafoutch'Impro

Improvisations par la C^o ETC (Enjeux, Théâtre et Compagnie)
Théâtre Le Tétard. 20h30. 6/13 € (dîner-spectacle : 29 €). Réservation conseillée au 04 91 47 39 93

Ciao amore

Comédie sentimentale de Jérôme L'Hotsky (1h15). Mise en scène : Philippe Sohier. Avec Serena Reinaldi et Christophe Alévèque
Théâtre Le Sémaphore (Port-de-Bouc). 20h30. 4/8/12 €

Le Démon de midi

Voir vendredi 20
Petite Comédie. 21h. 10 €

Eric Collado - Une journée de paradis

Voir vendredi 20
L'Antidote. 20h30. 12/16 €

La Guerre des sexes

Voir jeudi 19
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 18 €

Hervé Barbereau - Hypnose

Voir mardi 24
La Fontaine d'Argent (Aix-en-Prov.). 21h. 10/15/18 €

Hot voltige

Voir jeudi 19
Grande Comédie. 21h30. 10/13 €

Je suis un ours bipolaire !

One man show par Camille Damour (C^o Synfo'line). Texte et mise en scène : Kanouk. j Spectacle déconseillé aux moins de 12 ans !
Théâtre de Tatit. 20h30. 12 €

Julie Rippert - Voulez-vous m'épouser ?

Voir jeudi 19
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 18 €

Nawell Madani - C'est moi la plus belge !

Voir lundi 23
L'Antidote. 22h15. 12/16 €

Pujol ! Le Toulonnais

One man show. Co-écriture et mise en scène : Eric Carrière (Les Chevaliers du Fiel)
Café-Théâtre de la Porte d'Italie (Toulon, 83). 19h. 17/19 €

Samia Orosemane - Femme de couleurs

One woman show (1h15). Dès 7 ans. Dans le cadre du 4^e Festival du Rire et de l'Humour
Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 10/15 €

Un petit jeu sans conséquence

Voir vendredi 20
Le Flibustier (Aix-en-Prov.). 19h30. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

— JEUNE PUBLIC —

A pas contés, dans la forêt...

Duo chorégraphique virtuel par la C^o Itinerrances (35'). Chorégraphie : Christine Fricker. Interprétation : Yendi Nammour. Réalisation du court-métrage : Yann Marquis. Illustrations : Virginie Biondi. Dès 4 ans
Espace François Mitterrand (Allauch). 18h30. Entrée libre

— DIVERS —

ActOral — Mon prochain

Lecture d'extraits de son roman par Gaëlle Obiégly. Voir p. 8
Histoire de l'Éil (25 rue Fontange, 6^e). 18h. Entrée libre

Anne Delaflotte Mehdevi

Rencontre avec l'auteur du roman Sanderling
Librairie Maupetit. 17h. Entrée libre

Grande braderie d'automne

Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

La Grande Emission

Voir vendredi 20
Pavillon M. 15h45. Entrée libre

Henri Tomasi et la Méditerranée : Marseille-Ajaccio

Journée de conférences dans le cadre du colloque consacré au compositeur et chef d'orchestre marseillais
BMVR Alcazar. 9h. Entrée libre

L'Hôtel à ciel ouvert

Voir jeudi 26
Domaine de Fontblanche (Vitrolles). 14h-17h et 19h. 6/10 € (siestes gratuites). Rens. 07 81 01 72 65

Kahwa Baladi

Voir samedi 21
Nour d'Égypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Langue des signes et culture sourde en Méditerranée

Colloque
Villa Méditerranée. Entrée libre

Lever de rideau : 13^e édition du festival actOral

Venez découvrir la programmation. Rencontre avec l'équipe. Voir p. 8
Esplanade Bargemon. 17h. Entrée libre

Lyonel Trouillot

Rencontre/signature avec l'auteur de l'ouvrage Parole du failli (éditions Actes Sud)

Arles (Chapelle du Méjan et Cinémas Actes Sud). 18h30. Entrée libre

Massilia Hi-Fi meets Lion King Dub

Dj set reggae dub
Le Molotov. 20h30. 3 €

Poetry Corner

Club de lecture/poésie
Book in Bar (Aix-en-Prov.). 17h30. Entrée libre

Les Rendez-vous du plateau

Conférence avec la Société des auteurs des arts visuels et de l'image fixe
Maison de l'Architecture et de la Ville - MAV PACA (12 boulevard Théodore Thurner, 6^e). 18h. Entrée libre

Save The Date : Journées d'information sur l'emploi, l'éducation pour la jeunesse

«Sais-tu ce que l'Europe peut faire pour toi ?». Rencontres consacrées à l'emploi et l'éducation des jeunes
Sous chapiteau/Vieux-Port. 12h. Entrée libre

TransHumance - L'Observatoire du Bout du Monde

Voir vendredi 20
Théâtre du Centaure. 20h30. 5 €. Rens. 04 91 25 38 10

SAMEDI 28

— MUSIQUE —

B4 Live : El Diablo Cartel + Woodman Beat Box + Dj Djel + Selecta Scoobay + K-Meleon & La Veuve Noire

Soirée hip-hop, live, human beat box & dj set
Café Julien. 20h. 3 €

Banda Municipale

Balcanica - God is a Gipsy
«La chaleur de l'Italie attisée par la frénésie des Balkans» (1h30). Dans le cadre de Mise à feu I, la Fête d'ouverture du théâtre

TNM La Criée. 20h. 9/24 €

Carmen

Opéra de Georges Bizet. Mise en scène de Lucie Lataste. Compagnie Danse des signes

TNM La Criée. 18h. 15 €

Danièle Sainte-Croix & Jean Chiarini

Piano et chant. Prog. : Haendel, Vivaldi, Chopin
Comptoir de la Mode et des Arts (138 rue Breteuil, 8^e). 17h30. 15 €

Duval Mc & Dj Kafra + Jim Purple Memorial + Wepys + Woodman

DM&DK : rap/jungle. JMM : rocksteady ska. W : ska. W : human beatbox. Dans le cadre des Rendez-vous du plateau

Place Paul Cézanne. 18h45. Gratuit (plein air)

Festival de la chanson française du Pays d'Aix

La parole aux paroliers
Table ronde autour de classiques de la chanson française, suivie à 18h par une projection de Ça va ça vient et à 21h par un concert de Pierre Barouh

Institut de l'Image (Aix-en-Prov.). 15h. 5,50/6,50 € pour la projection

God is a gypsy/ Municipale Balcanica

Entre klezmer, jazz, rock et musiques traditionnelles
TNM La Criée. 20h. 9/24 €

Hot Rod Zombies + The Dirtteez

HRZ : psychobilly punkabilly. TD : garage
La Machine à Coudre. 21h. 6 €

June & Lula

Duo pop/folk
Le Poste a Galène. 20h30. 14/16 €

Lila Keriou & Marie-Pierre Balakian

Prog. : Rimsky Korsakov, Smetana La Moldau, Dvorak, Tchaïkovsky. duo de piano à quatre mains
Comptoir de la Mode et des Arts (138 rue Breteuil, 8^e). 17h30. 15 €

Luciæn Zellum + Jooklo Duo + France

LZ : deep électro. JD : free jazz-core. F : krautrock ambient
U-Percut. 20h30. 7 €

Mariannick Saint-Ceran Duo

Jazz
Roll'Studio (17 rue des Muettes, 2^e). 19h30. 10 €

Marsatac

Squarepusher + Zombie

Zombie + Cashmere Cat + Breton + Kavinsky (Outrun Live) + Lindstrom + Discodeine + Busy P-Ed Banger Megamix + Oniris + Boris Brejcha + La Dame

Noir feat Phred & Relatif Yann + Superpoze + Sexy Suxhi + Bonobo + Stubborn Heart + Nasser + Gramme + Andromakers + JC Satan + Dissonant Nation + Anticlimax

Lives & dj sets électro, rock & pop.
Voir p. 4

Marseille et Nîmes. 19h30. 33,80/99 €

Melting Pot : Roy Swart's

Chansons & percussions vocales
Le Kavavavatei. 20h45. 5 €

Opéra Molotov

Voir vendredi 27
Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €

Ottilie [B] + Cò

O : chanson pop. C : chansons aux racines vietnamiennes, chinoises et japonaises
L'Usine de la Redonne (Flayosc, 83). 20h. 7/10 €

Les Pianotokés - Le Match de piano

Humour musical : match pianistique avec des compositions de Bach, Mozart, Liszt, Saint-Saëns...

Théâtre de Verdure du Faron (Toulon, 83). 21h30. 12/26 €

Reprises de Jean-Jacques Goldman

Voir vendredi 27
Théâtre du Carré Rond. 20h30. 12 €

THÉÂTRE ET PLUS...

ActOral — Dumpy Moyi

Création : récit polyglotte (30'). Conception et interprétation : François Chaignaud. Voir p. 8

Montévidéo. 15h et 17h, 19h, 21h. 4/6/8 €

ActOral — Nécessaire et urgent

Voir vendredi 27
K.L.A.P. Maison pour la Danse. 19h30. 3/5 €

L'Autre Porte

Journée portes ouvertes à la Criée : visites guidées, rencontres, conférences, spectacles...

TNM La Criée. 14h-20h. Entrée libre

Carmen, opéra sauvage

Adaptation en Langue des Signes de l'opéra de Georges Bizet par la C^o Danse des Signes (1h10). Mise en scène : Lucie Lataste. Rencontre avec l'équipe artistique à l'issue de la représentation

TNM La Criée. 18h. 15 €

Le Dernier Jour du jeune

Voir mardi 24
Théâtre du Gymnase. 20h30. 10/34 €

Déclin - Des Klein

Voir jeudi 26
Théâtre du Petit Matin. 20h30. 10 €. Réservation obligatoire au 04 91 48 98 59

Les Epines de l'amour

Voir dimanche 22
Théâtre Le Panache. 20h30. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

L'Homme qui plantait des arbres

Voir samedi 21
Grande Comédie. 18h. 13 €

Il était une fois...

Soirée en deux parties : L'Affaire Dominici, récit par Daniel Israël

Déconnement durable, one man show de et par Bruno Marroni

Théâtre Le Tétard. 20h. 6/13 €

Le Médecin volant
Tragi-comédie de Molière par la C^o Le Mille-Feuille. Mise en scène et adaptation : Raphael Gimenez (et Christel Rossel). Dès 8 ans
Pavillon M. 11h30 et 15h, 16h30. Entrée libre

Papiers timbrés
Solo pour un homme et des marionnettes en papier par la C^o du Funambule (1h10). Conception et interprétation : Stéphane Lefranc. Mise en scène : Béatrice Courcou. Dès 8 ans. Spectacle présenté en LSF (Langue des Signes Française) dans le cadre de la Journée mondiale des sourds
MuCEM - Auditorium Germaine Tillion. 11h30. Entrée libre sur réservation au 04 84 35 13 13

Une flûte enchantée
Théâtre musical : opéra poétique, léger et ludique de Wolfgang Amadeus Mozart par le C.I.C.T. - Théâtre des Bouffes du Nord. Adaptation : Peter Brook (mise en scène), Marie-Hélène Estienne (dramaturgie) et Franck Krawczyk (adaptation musicale)
Théâtre Joliette-Minoterie. 19h. 3/20 €

DANSE
ActOral — Ce contexte
Solo de et par Yaïr Barelli (45')
KLAP, Maison pour la Danse. 22h. 4/6/8 €

ActOral — The Other at the Same Time
Voix vendredi 27
KLAP, Maison pour la Danse. 20h30. 6/8/12 €

Intérieurs Nuit / Extérieurs Jour
Voix vendredi 27
3bisF (Aix-en-P^o). 14h-19h30. Sur rendez-vous à contact@3bisf.com ou au 04 95 04 95 12

CIRQUE
ARTS DE LA RUE
Jours [et Nuits] de Cirque(s) — CIRCA

Voix jeudi 26
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 20h30. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Klaxon
Voix mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 15h. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Cirque original
Voix mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 19h30. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Corps invisible
Voix mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 11h et 15h. 19h. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Obludarium
Voix mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 19h30. Réservations indispensables au 04 42 93 85 40

Julien Cottureau - Lune Air
Création : clown mime show (1h). Mise en scène : Fane Desrus. Représentation suivie d'un buffet gourmand offert
Le Théâtre de Fos (Fos-sur-Mer). 20h30. 3/10 €

Lignes de la main jusqu'au coude !

Voix mercredi 18. Représentations précédées dès 11h par Tchiricli, centre-artistique-zigane (spectacles, tables rondes, expositions, films, contes et marché)
Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 16h et 20h30. 10/20 € (gratuit pour les moins de 3 ans). Rens. 06 99 19 49 59

Métamorphoses — Deblozay
Voix vendredi 27
Gare Saint-Charles (lieu de départ secret). 20h. Billet gratuit à retirer au point d'information Métamorphoses à partir de 18h. Se munir de chaussures de marche et de 2 € pour un titre de transport.

Métamorphoses — Fare Thee Well
Voix jeudi 26
Gare Saint Charles (Marseille). 15h-23h. Entrée libre

Métamorphoses — Flat
Voix jeudi 26
Université de Provence - Site Saint-Charles. 20h30 et 22h. Entrée libre

Métamorphoses — Igor Hagard, un sacré ferroviaire
Voix jeudi 26
Gare Saint Charles (Marseille). 15h et 17h. 19h, 20h30, 22h. Entrée libre

Métamorphoses — Stars on Stairs
Voix jeudi 26
Escaliers de la Gare Saint-Charles. 20h30 et 22h. Entrée libre

Promenade urbaine : L'Estaque
Promenade urbaine de Jean-Marie Araud Sanchez (En Rang d'Oignons C^o) d'après Georges Perec et Jacques Tati (2h)
L'Estaque. 10h30-13h30. Prix NC. Réservations auprès de l'Office de Tourisme de Marseille : 0 826 500 500

Salon Public — Entre serre et jardin
Cirque poético-agricole par l'Atelier Lefeuve & André (50'). Conception & interprétation : Didier André & Jean-Paul Lefeuve. j Spectacle muet accessible aux personnes malentendantes ! Voir p. 9
Place Général de Gaulle (Salon-de-P^o). 16h30. Entrée libre

Salon Public — Issue de secours
Spectacle déambulatoire de jour (théâtre et danse de rue) par la C^o Adhok (30'). Conception : Doriane Moretus et Patrick Dordoigne. Voir p. 9
Place Gambetta (Salon-de-P^o). 11h30. Entrée libre

Salon Public — Jazz Combo Box - Scratcho'Band
Déambulation par «la Fanfare qui descend le Dj de son piédestal».
Voix p. 9
Salon-de-Provence (Salon-de-Pce). 12h et 16h10, 17h30, 19h. Entrée libre

Salon Public — La Quermesse de Ménétreux
Voix vendredi 27
Château de l'Emperi (Salon-de-P^o). 21h. Entrée libre

Salon Public — Monstre(s) d'Humanité
Conte apocalyptique par la C^o N°8 (1h). Conception et écriture : Alexandre Pavlata, Benoit Blanc (et Christian Tétard). Voir p. 9
Place Saint-Michel (Salon-de-P^o). 15h. Entrée libre

Salon Public — Point de fuite
Spectacle de nuit (théâtre et danse de rue) par la C^o Adhok (1h). Conception : Doriane Moretus et Patrick Dordoigne. Voir p. 9
Salon-de-Provence (Salon-de-Pce). 19h30. Entrée libre

Salon Public — Transports exceptionnels
Duo pour un danseur et une pelleteuse par la C^o Beau Geste (20'). Conception et mise en scène : Dominique Boivin. Interprétation : Philippe Priasso. Voir p. 9
Place Morgan (Salon-de-P^o). 11h et 18h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR —
06.19.98.07.10 Je suis célibataire
Voix vendredi 20
L'Archange Théâtre. 21h. 15/20 €

Le Démon de midi
Voix vendredi 20
Petite Comédie. 21h. 10 €

Eric Collado - Une journée de paradis
Voix vendredi 20
L'Antidote. 20h30. 12/16 €

La Guerre des sexes
Voix jeudi 19
La Comédie des Suds (Cabriès). 21h30. 18 €

Hervé Barbereau - Hypnose
Voix mardi 24
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^o). 21h. 10/15/18 €

Hot voltage
Voix jeudi 19
Grande Comédie. 21h30. 10/13 €

Je suis un ours bipolaire !
Voix vendredi 27
Théâtre de Tati. 20h30. 12 €

Julie Rippert - Voulez-vous m'épouser ?
Voix jeudi 19
La Comédie des Suds (Cabriès). 19h30. 18 €

Pujol ! Le Toulonnais
Voix vendredi 27
Café-Théâtre de la Porte d'Italie (Toulon, 83). 19h et 21h. 17/19 €

Romain Bouteille - Le Rire du Yeoman
Seul en scène. « Les Yeomen saxons du XI^{ème} siècle, sont ces aventuriers d'une moralité exemplaire dont Walter Scott a tiré son Robin Hood. Leur grande passion est la guerre, mais si la paix s'éternise, ils se consolent en pillant les gens riches, au profit des pauvres, ou l'inverse, mais toujours avec une délicatesse touchante. La guerre revenue, généralement ils la gagnent. »
Cinéma Les Lumières (Vitrolles). 21h. 10/12 €

Samia Orosemane - Femme de couleurs
Voix vendredi 27
Théâtre Le Petit Merlan. 20h30. 10/15 €

un petit jeu sans conséquence
Voix vendredi 20
Le Fibustier (Aix-en-P^o). 19h30. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

Xavier Borriglione - Toinou Dau Gourc raconte «Que Braia Mi Meti ?»
One man show
Théâtre Mazenod. 20h. Prix NC

JEUNE PUBLIC — A la recherche du grand Régénérateur !
Voix samedi 21
Théâtre Le Panache. 15h. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

Corinne la lectrice
Petites histoires par l'association Du Tac au Tac (45'). Pour les 0-8 ans
Librairie Maupetit. 11h. Entrée libre. Réservations recommandées au 04 91 36 50 50

Des histoires pour les petites oreilles
Lectures pour les 0-3 ans (30')
Bibliothèque des Deux Ormes (Aix-en-P^o). 10h30. Entrée libre sur inscription au 04 42 59 08 15

Magicomik
Comédie magique par la C^o Les Crapules. Conception, mise en scène et interprétation : Serge et Nadine Nicolau. Pour les 2-92 ans
L'Archange Théâtre. 16h30. 8/10 €

Le Pirate et la grotte du vieux magicien
Voix samedi 21
La Comédie des Suds (Cabriès). 15h. 6 €

Prince aux pieds de fée
Voix mercredi 25
Badaboum Théâtre. 14h30. 6,50/8 €

Sons voyageurs pour mots valises
Spectacle de mots et de sons pour les tout petits (45') par la C^o Mairoi. Pour les 6 mois-5 ans
Divadlo Théâtre. 10h. 6 €

DIVERS — ActOral — Les Superpouvoirs de Marcel Pagnol
Journée avec Christophe Fiat autour de l'auteur provençal, dans le cadre des Ateliers de l'EuroMéditerranée (MP 2013) : Visite téléguidée, lecture performance (30') Spirit of Marcel Pagnol, lecture (45') Poetry, concert (35'). Voir p. 8
Château de la Buzine. 14h-17h. 6/8/12 €

La Colo 2013
Voix samedi 21
Pavillon M. 9h30. Entrée libre

Conterie insolite
Balade contée dans les rues de Venelles avec Jeannie Lefebvre. Dès 8 ans
Bibliothèque de Venelles. 10h-12h. Entrée libre. Rens. 04 42 54 93 48. Prévoir de l'eau, un en-cas et de bonnes chaussures

Decouverte des Calanques entre Callelongue et Marseilleveyre
Voix vendredi 20
RDV Calanque de Callelongue. 9h45. 3/6 €. Rens. www.marseille-autrement.fr

Levers du sable
Lecture de textes tirés du livre de Serge Basso de March
Théâtre Torsky. Entrée libre

Fête de l'Huveaune
Voix mercredi 25
Boulo-drome et Maison du Peuple de Saint Zacharie. 10h. Entrée libre

Grande braderie d'automne
Voix mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

L'Hôtel à ciel ouvert
Voix jeudi 26
Domaine de Fontblanche (Vitrolles). 14h-17h et 19h. 6/10 € (siestes gratuites). Rens. 07 81 01 72 65

Journée portes ouvertes à La Criée
Portes ouvertes
TNM La Criée. 11h30. Entrée libre

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — L'histoire du cirque contemporain
Conférence par Pascal Jacob. Voir p. 8
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 15h. Entrée libre

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — La magie nouvelle
Conférence par Raphaël Navarro. Voir p. 8
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^o). 17h. Entrée libre

Kahwa Baladi
Voix samedi 21
Nour d'Egypte (10 rue Bernex, 1^{er}). 14h30. 4/5 €

Pyramides de chaussures pour que cesse le scandale des mines et des bombes à sous-munitions
Evènement organisé par Handicap International
Au Vieux Port. 10h. Gratuit (plein air)

Rebecca Hampton : Lettres de la-bas
Rencontre avec l'auteur
Librairie Maupetit. 16h. Entrée libre

Les Rendez-vous du Plateau
Animations, expo, performance, rencontres...
Cours Julien. 14h. Gratuit (plein air)

Résistance et création : regards de femmes cinéastes et écrivaines de la Méditerranée
Table ronde dans le cadre du festival Films Femmes Méditerranée. Avec Alessandra Celesia (actrice et réalisatrice italienne), Hala Mohammad (poète et réalisatrice syrienne), Lydie Salvayre (auteure française), Wassyla Tamzali (avocate algérienne) et Amina Zoubir (plasticienne-vidéaste algérienne)
Villa Méditerranée. 15h-16h30. Entrée libre

Save The Date : Journées d'information sur l'emploi, l'éducation pour la jeunesse
Voix vendredi 27
Sous chapiteau/Vieux-Port. 10h. Entrée libre

mgentia.fr
Pour en savoir plus, prenez contact avec la MGEN des Bouches-du-Rhône
65 avenue Jules Cantini 13006 MARSEILLE
20 rue Granet 13100 AIX-EN-PROVENCE
0 820 216 216 (0,09 € TTC/min hors coût opérateur)

NGEN Filia
La complémentaire santé pour tous.
L'expérience du groupe MGEN, la référence solidaire!

MUTUELLE SANTÉ • PRÉVOYANCE
AUTONOMIE • RETRAITE

MGEN Mutuelle Générale de l'Éducation nationale, n°775 895 399. MGEN Vie, n°441 922 022. MGEN Filia, n°440 321 998. mutuelles soumises aux dispositions du livre II du code de la Mutualité. MGEN Acton santé et sociale, n°441 921 910. MGEN Centres de santé, n°477 901 714. mutuelles soumises aux dispositions du livre III du code de la Mutualité.

Recommandé par Ventilo

TransHumance - L'Observatoire du Bout du Monde

Voir vendredi 20
Théâtre du Centaure. 20h30. 5 €. Rens. 04 91 25 38 10

Vallon de l'Oriol, Bompard, parc Valmer

Voir dimanche 22
RDV : Angle Corniche J.F. Kennedy et chemin du Vallon de l'Oriol. 9h30. 2/5 €

Les éditions Corraini
Rencontre avec Pietro Corraini, graphiste et directeur artistique de la maison d'édition, et Elisa Palermi, coordinatrice d'expo, d'ateliers et de projets éditoriaux
Studio Fotokino. 17h. Réservations recommandées au 09 50 38 41 68

DIMANCHE 29

MUSIQUE

Aïda
Voir samedi 21
Opéra de Marseille. 14h30. 13/78 €

Danièle Sainte-Croix & Jean Chiarini
Voir samedi 28
Fédération Musicale des Bouches-du-Rhône. 17h30. 15 €

Lila Keriou & Marie-Pierre Balakian
Voir samedi 28
Fédération Musicale des Bouches-du-Rhône. 17h30. 15 €

Marsatac
Mixatac : Essaouira / Bamako / Beyrouth

Créations musicales internationales de Marsatac nées de la rencontre entre artistes marseillais et musiciens d'ailleurs : rock traversé d'Orient, délire électro-mandingue, alchimie électro-gnaouie. Voir p. 4

Virgile Abela + Camdeas
VA : «guitar solo oniric & dronish». C : «guitar solo 12 strings». Une soirée Total Pleasure
Asile 404 (135 rue d'Aubagne, 6^e). 19h30. Prix libre

THÉÂTRE ET PLUS...

Le Marionnettiste de Lodz
Pièce de Gilles Segal par la C^{ie} des Caquetants. Mise en scène et création sonore : Jacques Clément
Théâtre Maréllios (La Valette-du-Var, 83). 19h. Prix NC. Rens. 04 94 23 62 06

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR
www.journalventilo.fr

Une flûte enchantée
Voir samedi 28
Théâtre Joliette-Minoterie. 15h. 3/20 €

DANSE

Intérieurs Nuit / Extérieurs Jour
Voir vendredi 27
3bisF (Aix-en-P^{ce}). 14h-19h30. Sur rendez-vous à contact@3bisf.com ou au 04 95 04 95 12

CIRQUE

ARTS DE LA RUE

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Klaxon
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 15h. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Cirque original
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 19h. 12/16 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Le Corps
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 15h et 17h. 5 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Obludarium
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 18h. Réservations indispensables au 04 42 93 85 40

Lignes de la main jusqu'au coude !
Voir mercredi 18. Représentation précédée dès 11h par Tchiricli, centre artistique zingane (spectacles, tables rondes, expositions, films, contes et marché)
Parc Jean Moulin (sous chapiteau) (La-Penne-sur-Huveaune). 17h. 10/20 € (gratuit pour les moins de 3 ans). Rens. 06 99 19 49 59

Métamorphoses — Fare Thee Well
Voir jeudi 26
Gare Saint Charles (Marseille). 15h-20h. Entrée libre

Métamorphoses — Igor Hagard, un sacré ferroviaire
Voir jeudi 26
Gare Saint Charles (Marseille). 15h et 17h. 19h. Entrée libre

Salon Public — Azalaï, Parade

DANS LE CADRE DE MP 2013 DU OFF

extraordinaire
Marionnettes géantes, acrobaties et percussions par le Collectif Eclats de Lune (1h). Direction artistique : Khalid Tamer, Virginie Chevalier, Zidfredo Riveira et Zakariae Heddouchi. Voir p. 9
Hôtel de Ville de Salon-de-Provence. 12h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE — HUMOUR

Hervé Barbereau - Hypnose
Voir mardi 24
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 17h30. 10/15/18 €

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — Soirées magiques. Carte blanche à 14:20
Voir mercredi 25
CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^{ce}). 17h. 12/16 €

Romain Bouteille - Le Rire du Yeoman
Voir samedi 28
Cinéma Les Lumières (Vitrolles). 15h. 10/12 €

un petit jeu sans conséquence
Voir vendredi 20
Le Fibustier (Aix-en-P^{ce}). 19h30. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

JEUNE PUBLIC

Histoire sans parole
Voir dimanche 22
Théâtre Le Panache. 11h. 12/15 € (gratuit pour les moins de 12 ans)

DIVERS

Calanque de Sugiton, particularités, histoire et anecdotes
Randonnée littorale racontée et organisée par Marseille Autrement RDV barrière de Luniny. 9h45. 3/6 €

Grande braderie d'automne
Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Marché des créateurs
Marché
Cours Julien. 8h. Gratuit (plein air)

Les Rendez-vous du Plateau
Place Jean-Jaurès. 12h. Gratuit (plein air)

Le Roucas Blanc côté batterie
Randonnée littorale racontée, organisée par Marseille Autrement RDV Corniche J.F. Kennedy. 9h30. 2/5 €

Salon Public — Ménage à trois. Acte 3 : Le Pique-nique franco-marocain
Création collective par la C^{ie} O.p.U.s et le Collectif Eclats de Lune : pique-nique franco-marocain officialisant le récent jumelage des villages de Ménétreux en Bourgogne et Soukhine au Maroc
Kiosque Vincent Scotto (Salon-de-P^{ce}). 13h. Entrée libre

Save The Date : Journées d'information sur l'emploi, l'éducation pour la jeunesse
Voir vendredi 27
Sous chapiteau/Vieux-Port. 10h. Entrée libre

LUNDI 30

MUSIQUE

Festival de la chanson française du Pays d'Aix — Christine Davi
Chanson
La Fontaine d'Argent (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 10/12 €

Festival de la chanson française du Pays d'Aix — Richard Lesage
Chanson

Le Fibustier (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 10/12 €

Scène ouverte au Vilain Petit Canard
Voir samedi 21
Le Vilain Petit Canard (35 rue Vincent Scotto, 1^{er}). 20h. Entrée libre

THÉÂTRE ET PLUS...

ActOral — La Vecchia Vacca
Pièce sur l'Italie et les «mammàs» (1h). Texte et mise en scène : Salvatore Calcagno. Voir p. 8
Théâtre des Bernardines. 21h. 6/8/12 €

DIVERS

Cœur de Poète
Lectures autour d'un poète provençal. Proposé par Loin de sentiers battus. Conçu par Pierre-Marie Jonquière. Préparé et animé par Philippe-Auguste Malsheres
Cité des Associations. 17h. Entrée libre

Grande braderie d'automne
Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Lamaneuf d'allumettes Causseville. Une histoire marseillaise
Conférence par Pierre E. Danan, réalisateur, historien et écrivain
ABD Gaston Defferre. 18h30. Entrée libre. Réservation conseillée au 04 13 31 82 00

Marseille et la Provence : une histoire en BD
Conférence et signature de Gilbert Buti et Olivier Raveux, historiens
Espace Leclère (5 rue Vincent Courdun, 6^e). 18h. Entrée libre

Peine de mort, le long combat vers l'abolition
Rencontre avec Anne Carole et Emmanuel Taïeb, animée par Eduardo Castillo ; Dans le cadre du cycle La citoyenneté en questions
MuCEM - Fort Saint Jean. 18h30. Entrée libre

Rencontre MP2013 : Chemin faisant, Marseille
Rencontre avec la compagnie de la Cité autour de ce projet qui a invité 3 artistes à faire des résidences sur 3 territoires marseillais. En présence de Florence Lloret de la compagnie de la Cité et des artistes résidents
Pavillon M. 17h. Entrée libre

Ultraviolet
Lecture de son texte par Nancy Huston, accompagnée à la guitare par Claude Barthélémy. Dans le cadre des Rencontres de la Photographie d'Arles
Chapelle du Méjan (Arles). 20h30. 5/10 €

MARDI 1^{ER}

MUSIQUE

Aïda
Voir samedi 21
Opéra de Marseille. 20h. 13/78 €

Festival de la chanson française du Pays d'Aix — Clarika + Volo
Chanson
Théâtre du Bois de l'Aune (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 23/27 €

Opéra Molotov
Voir vendredi 27
Théâtre de Lenche. 20h30. 2/8/16 €

THÉÂTRE ET PLUS...

ActOral — La Vecchia Vacca
Voir lundi 30
Théâtre des Bernardines. 19h30. 6/8/12 €

Ma Marseillaise
Récit épique et drôle, engagé et féministe sur la naturalisation de et par Darina Al Joundi (1h20). Mise en scène et scénographie : Alain Timar
Théâtre de l'Olivier (Istres). 20h30. 3/15 €

Une flûte enchantée
Voir samedi 28
Théâtre Joliette-Minoterie. 19h. 3/20 €

DANSE

Les Nuits
Création : pièce pour 18 danseurs par le Ballet Preljocaj d'après les contes des Mille et Une Nuits (1h30). Chorégraphie : Angelin Preljocaj. Musique : Natacha Atlas et Samy Bishai, 79D. Costumes : Azzedine Alaïa. Dans le cadre de MP 2013, Capitale européenne de la Culture
Grand Théâtre de Provence (Aix-en-P^{ce}). 20h30. 12/42 €

CIRQUE

ARTS DE LA RUE

Azalaï, Parade
extraordinaire
Marionnettes géantes, acrobaties et percussions par le Collectif Eclats de Lune (1h). Direction artistique : Khalid Tamer, Virginie Chevalier, Zidfredo Riveira, Zakariae Heddouchi. Voir p. 8
Place Caramy (Brignoles, 83). 18h30. Entrée libre

Cordes
Manipulation acrobatique et chorégraphie de cordes par Alexis Rouvre (conception et interprétation). Mise en scène et aide à l'écriture : Paola Rizza. Présentation de fin de résidence suivie d'un pique-nique partagé (le public amène de quoi grignoter salé/sucré et les Doms offrent la soupe et les boissons)
Théâtre des Doms (Avignon, 84). 19h. Entrée libre sur réservation au 04 90 14 07 99

Métamorphoses — Dazibaos Anonymes
«La presse dans tous ses états, forum citoyen et speaker's corner» par l'Agence Monik LéZart. Voir p. 9
Espace Esplanade Bargemon. 11h30-18h30. Entrée libre

Métamorphoses — Olivier Grossetête - La Ville éphémère
Construction et élévation (puis déconstruction) d'une ville éphémère en cartons avec les habitants de la ville. Animations : La ville qui danse tous les jours à

19h ; Soupes de chantier tous les jours à 19h30. Voir p. 9
Esplanade Bargemon. 10h-12h30 et 14h-19h. Entrée libre

CAFÉ-THÉÂTRE

HUMOUR

Couple : les 10 péchés capitaux
Comédie par l'Association Marseille-Comédie (1h15). Texte et interprétation : Serge Gubern et Stéphanie Capuano
Le Fibustier (Aix-en-P^{ce}). 21h. 10/16 € (repas-spectacle : 25 €)

Eric Collado - Une journée de paradis
Voir vendredi 20
L'Antidote. 21h. 12/16 €

Feydeau !
Deux comédies en un acte de Georges Feydeau (1h15) : Ne te promène donc pas toute nue Par la fenêtre
La Comédie des Suds (Cabriès). 20h. 10 €

DIVERS

ActOral — Carte blanche à Julien Blaine
Deux lectures-performances : Cavalcade de et par Vincent Tholomé et Maja Jantar
Entre Saint-Antoine et San-Antonio de et par Jean-Pierre Verheggen. Voir p. 8
Montévidéo. 21h. 4/6/8 €

ActOral — Dago
Cassandra
Projection du court-métrage de Marco Laguna et lecture-performée portée par Wild Dee, l'acteur emblématique du film. Voir p. 8
Montévidéo. 22h30. Entrée libre

English Book Club
Club de lecture anglais
Book in Bar (Aix-en-P^{ce}). 17h30. Entrée libre

Grande braderie d'automne
Voir mercredi 18
20 Boulevard National. 9h. Entrée libre

Jazz Story N°1 : AJMi Live 35 ans de concerts
Retour sur 35 ans de concerts, animé par Jean-Paul Ricard
AJMi la Manutention (Avignon). 20h30. Entrée libre

LA NUIT MAGAZINE



VENTILO VOUS INVITE*
Choisissez votre spectacle sur www.journalventilo.fr

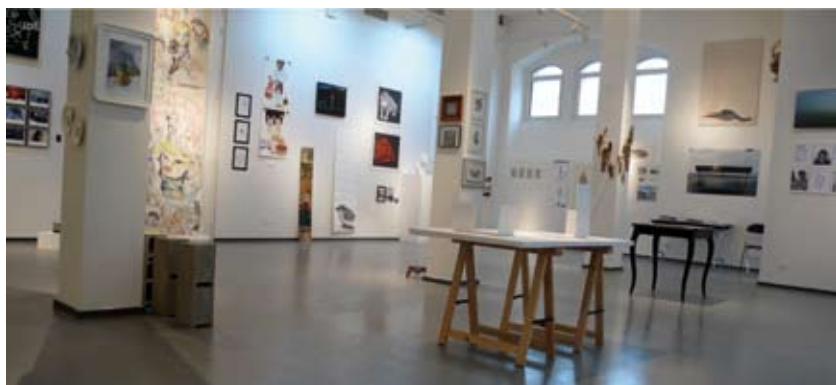
* Par tirage au sort dans la limite des places disponibles, les mails ne comportant pas les infos requises ne seront pas traités

FIESTA DES SUDS
18 AU 26 OCT 2013
FESTA DES MINOTS - 6 NOV
WWW.DOCK-DES-SUDS.ORG

places à gagner
mardi 15 octobre à 19h
AssALIA
théâtre, ombres et vidéo tout public à partir de 3 ans
swift! Skappa! & associés, Marseille

L'échappée belle

108 artistes, 31 ateliers. Avec une quinzième édition labellisée MP 2013, les Ouvertures d'Ateliers d'Artistes du Château de Servières offrent une occasion unique de pénétrer au cœur de la création contemporaine.



A Vendre : 14^e édition

Imaginez pénétrer dans l'atelier de Picasso et l'entendre vous éclairer sur tout ce que le cubisme recèle encore aujourd'hui de mystères et d'incompréhension...

Ce sont sûrement les Picasso de demain que vous rencontrerez pendant les Ouvertures d'Ateliers d'Artistes, ceux qui font vivre la scène artistique marseillaise aujourd'hui et dont les œuvres manquent parfois de clés nécessaires à la bonne compréhension de l'art contemporain. C'est tout l'enjeu de cette manifestation qui, du point de vue du public, propose une approche différente de la découverte de l'œuvre en situation d'exposition, dans un cadre atypique et plus convivial. Un enjeu fidèle aux missions

du Château de Servières, à savoir un travail de démocratisation de l'art à destination de tous les publics, des amateurs aux personnes les plus éloignées de la création contemporaine.

Ils seront donc 108 à vous accueillir le temps d'un week-end dans le secret de leurs ateliers de travail, objet de curiosité en soi, où regorgent leurs pièces en cours, leurs œuvres abandonnées, leurs outils, leurs pistes de recherches, leurs objets fétiches... Chaque artiste a son petit monde à lui, parfois perceptible dans ses œuvres, mais dont l'atelier reste peut-être le lieu qui synthétise le mieux la vision singulière qu'il porte sur le monde. Passer les portes des ateliers, c'est une chance unique de rencontrer l'artiste et

de discuter avec lui de son travail, de le comprendre, avant de le retrouver sur les cimaises d'une galerie d'art. L'œuvre a une vie avant la galerie et c'est cette première approche que les OAA rendent possible.

Ainsi les OAA nous permettent-elles de ne pas offrir notre « temps de cerveau disponible » aux industries du loisir et du divertissement, mais de travailler à sa propre « individualisation »⁽¹⁾ à travers l'échange avec autrui, notre rapport à l'œuvre d'art demeurant encore l'un des rares domaines irréductibles au calcul et à la marchandisation.

Pour entamer ce parcours, il vous faut vous munir du fameux petit livret des OAA répertoriant chaque artiste, accompagné de son plan. Lors de vos visites, vous découvrirez par la même occasion les douze artistes lisboètes et turinois invités dans le cadre d'échanges européens initiés en 2009. Ces échanges avec l'association Castelod'If au Portugal et, pour la première fois, Artismap en Italie représentent l'opportunité pour les artistes marseillais d'aller montrer leur travail à l'étranger, d'y tisser des liens et d'établir des contacts en vue d'expositions hors de

notre territoire. On sait l'importance de la mobilité des artistes, des œuvres et des idées...

Comme chaque année, apéros, lectures et performances contribueront à faire de ce rendez-vous un événement festif, qui se poursuivra le week-end suivant avec *A Vendre*, grosse exposition-vente réunissant les participants des OAA. Soit une centaine d'œuvres à acquérir, permettant de soutenir la création artistique tout en devenant collectionneur pour seulement quelques euros.

CÉLINE GHISLIERI

(1) L'individualisation est un processus consistant pour un individu à s'approprier sa vie et à ne dépendre que de ce qui lui semble juste pour agir. Ce processus est nommé en philosophie « individualisme éthique ».

Ouvertures d'Ateliers d'Artistes : du 27 au 29/09 à Marseille. Visites de groupe avec médiateur sur réservation au 04 91 85 42 78 ou à chateaudeservieres@gmail.com. Livret disponible au Pavillon M, à l'Espaceculture, au [mac], au FRAC PACA... A vendre : du 4 au 6/10 à Marseille. Vernissage jeudi 3/10 à 18h30 dans un lieu qui sera révélé pendant les OAA. Rens. www.chateaudeservieres.org/ www.mp2013.fr. Présentation de la manifestation le 26/09 à 17h au Pavillon M

Recommandé par Ventilo

MARSEILLE PIQUE-ASSIETTES

Aries

Finissage mer 18 à partir de 18h, avec contes «poérotiques» de Daredjane et live de Labdi & Dilab Orchestra
Jusqu'au 18/09. Dutsi Home Galerie, 12 rue Pastoret, 6^e. Mar-sam 14h-19h

[Dé]illusions

Œuvres de Benjamin Bechet (photos), Gaëlle Villedary (arts plastiques) et Mademoiselle Maurice (street art). Vernissage mer 18 à partir de 18h (sur réservation)
Du 19/09 au 1/11. L'Appartement Marseille, 68 rue Montgrand, 6^e. Sur RDV au 06 95 99 69 85 ou à lappartement.marseille@gmail.com

Michael Viviani - When the music's over

Collages sur volumes en bois et installation vidéo. Vernissage mer 18 de 19h à 21h30
Du 19 au 29/09. Manufacture 284C, 149-151 rue Sainte, 7^e. Tj 10h-18h (sf le 20 14h-20h, le 22 14h-18h & le 25 10h-20h)

André Lauro - Quelques histoires, tantôt noires, tantôt blanches

Peintures et sculptures. Vernissage jeu 19 à partir de 18h30
Du 19/09 au 29/10. Galerie Polysémie, 12 rue de la Cathédrale, 2^e. Mar-sam 14h-19h

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr

André Gence & Chantal Giraud - Avance en eau profonde

Peintures et installations. Vernissage jeu 19 à partir de 19h30, suivi d'un instant musical de Pedro Aledo (guitare) et Levon Minassian
Du 19/09 au 31/12. Cryptes de l'Abbaye Saint Victor, 7^e. Tj 9h-19h

Bernard Heidsieck - Spermato

Vernissage et inauguration du lieu jeu 19 à 19h, avec lecture d'Amandine André & Manuel Joseph et performance sonore de motif_r
Du 19/09 au 27/10. Manifesten, 59 rue Thiers, 1^{er}. Tj 10h-20h

Collectif EBOY

Marseille en pitorama. Vernissage before du Pavillon M jeu 19 à 18h
Du 20 au 26/09. Pavillon M, Place Ville-neuve-Bargemon, 1^{er}. Tj, 10h-19h

Héritages revisités

Œuvres de Cécile Christidès (peinture), Ollia Baraka (peinture) et Florence Elbaz (céramique). Vernissage jeu 19 à partir de 18h30
Jusqu'au 4/10. Espace France 21, 72 boulevard Chave, 5^e. Lun-ven 15h-19h

Le Tombeau perdu d'Alexandre le Grand + Arelate

Dans le cadre de *Des Bulles et des Feuilles*. Vernissage jeu 19 à 18h30
Jusqu'au 15/12. Musée d'Archéologie méditerranéenne, Centre de la Vieille Charité, 2^e. Mar-dim, 10h-18h, 3/5 €

DANS LE CADRE DE MP 2013 DU OFF

Véronique Bigo - La Voleuse d'objets

Expo proposée par la Galerie Gourvenec Ugor. Vernissage jeu 19 de 19h à 23h
Jusqu'au 23/12. Le Silo, 35 Quai du Lazaret, 2^e. Rens. www.galeriego.com

Claire Béguier - Odalisques

Photos dans le cadre de la programmation *Borderline*, sur les limites du genre. Vernissage ven 20 à 19h. NB : présence de l'artiste du 27 au 29 dans le cadre des OAA
Du 20/09 au 18/10. Vol de Nuits, 6 rue Sainte Marie, 5^e. Lun-sam, 15h-19h

Matthieu Herрман - Entr'Acte

Sculptures, peintures et installations autour de la paille à soda. Vernissage ven 20 à partir de 19h
Du 20/09 au 25/10. La Citerne du Panier, 17 rue Saint Antoine, 2^e. Mar-sam 14h30-18h30 + sur RDV au 04 88 44 31 72 / 06 72 81 07 19

The City Speaks

Expo proposé par le British Council : « Une histoire de ces mouvements d'hommes et de femmes qui s'approprient la ville à travers l'expression créative. » Dans le cadre de *Métamorphoses*. Vernissage ven 20 à 18h
Du 20/09 au 6/10. Place Bargemon, 1^{er}. Tj, 10h-19h

Ô Marseille !

Photoreportage sur la cité phocéenne par 18 photographes amateurs encadrés par William Guidarini. Vernissage sam 21 à 17h
Du 21/09 au 4/10. Le Garage Photographie, 12 avenue Gaston Bosc, 9^e. Sur RDV au 06 16 38 60 89 ou à williamguidarini@yahoo.fr

Bernard Heidsieck - Poésie Action

Œuvres poétiques sonores, dans le cadre d'ActOral. Vernissage mer 25 à partir de 18h, suivi à 19h par une conférence d'Eric Mangion (commissaire de l'expo) et par des lectures d'auteurs invités par Anne-James Chaton : Stéphanie Pfister et Nicolas Richard
Du 26/09 au 12/10. La Compagnie, 19 rue Francis de Pressencé, 1^{er}. Mer-sam, 15h-19h

Hans Op de Beek - Sea of tranquillity / Jean-Christophe Norman - Sans Titre (Ulysse, James Joyce) / Franck POURCEL - Constellations / Les Douceurs du péché, domaine étendu du livre

Installation / Performances, écritures, photos et dessins / Installation / Projets éditoriaux de 10 artistes réalisés à partir d'un livre de leur choix. Commissariat : Stéphane Le Mercier. Dans le cadre de l'itinéraire *Ulysses* du FRAC [voir Ventilo

311). Vernissages jeu 26 à 18h
Du 27/09 au 22/12. FRAC PACA, 20 boulevard de Dunkerque, 2^e. Mer-sam 10h-18h + dim 14h-18h, 2,50/5 €

L'Empreinte des ressources : Marseille / Provence, rivages des produits du monde / Samer Mohdad - Beyrouth Mutations

Les matières premières ayant marqué l'histoire industrielle de la ville et de ses environs / Photos : l'évolution de la capitale libanaise durant les vingt-cinq dernières années. Vernissage jeu 26 à 18h30
Jusqu'au 18/01/2014. ABD G. Defferre, 18-20 rue Mirès, 2^e. Lun-sam, 10h-18h

Tremplins 2013: Les doigts dans la prise

Œuvres de Sarah Fastame, Diane Guyot de Saint Michel et Charlotte Fullet, dans le cadre du projet Tremplins. Vernissage jeu 26 à 18h30
Du 26/09 au 12/10. Galerie des Grands Bains Douches de la Plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1^{er}. Mar-sam, 15h-19h + sur RDV au 04 91 47 87 92

Acquisitions récentes

Œuvres des artistes des 3 expos Partager les murs. Dans le cadre des Ouvertures d'Ateliers d'Artistes. Vernissage ven 27 de 11h à 14h
Du 27/09 au 17/10. Artothèque Antonin Artaud, 25 chemin Notre-Dame de la Consolation, 13^e. Lun-mar & jeu-ven, 9h-17h & sur RDV au 04 91 06 38 05

David Thélim

Huiles et gouaches. Vernissage ven 27 à 18h, suivi à 19h par la remise des prix du concours de nouvelles francophones organisée par l'association Sebastograph
Du 24/09 au 4/10. HangArt, 106 bis avenue Françoise Duparc, 4^e. Mar-sam, 10h-13h & 14h-18h

Gaëtan Trovato - Image amorcée

Expo proposée par l'Ecole Supérieure d'Art d'Aix. Vernissage ven 27 à 18h
Du 28/09 au 12/10. Galerie H.L.M. - Hors Les Murs, 20 rue Saint Antoine, 2^e. Mar-sam 15h-19h + sur RDV au 09 50 71 13 54

Muriel Arty

Vernissage ven 27 à 19h, avec showcase de Doc Vinegar et ses Types Arty
Du 27/09 au 10/10. Lollipop Music Store, 2 Blvd Théodore Turner, 6^e. Lun 14h-19h + mar-mer 11h-19h + jeu-sam, 11h-20h

Philippe Munda - ±2013, 58 rue Jean de Bernardy, L'Annexe

Installation photo, en partenariat avec les OAA. Vernissage ven 27 de 15h à 19h
Du 27 au 29/09. OÙ lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1^{er}. 15h-19h

Ensemble(s)

18 photographes réunis par le Café Photo Marseille : Jérôme Acquisti, André Allio, Stéphane Arnaud,

Expérience de la durée

L'exposition de rentrée de la Fondation Vacances Bleues réunit trois artistes — Caroline Duchatelet, Eric Bourret et Pascal Navarro — autour de la question du paysage. Si les images de lacs et de montagnes s'accordent, c'est pourtant le rapport au temps des trois artistes qui contamine le regardeur jusque dans son appréhension des œuvres. L'exposition se découvre dans la lenteur et le silence propices à une très belle *expérience de la durée*⁽¹⁾...

Au premier étage, devant *Jeudi 4 décembre*, la vidéo de Caroline Duchatelet, le visiteur plonge en silence dans les mystères de cette image qui n'a rien à dire ni à montrer, aux changements lumineux imperceptibles et au silence éloquent. Les œuvres de Caroline Duchatelet nous invitent à la magie des changements d'atmosphère, des aurores et des crépuscules, des moments où le monde change et inscrit en nous les sensations de ce changement. Aucun discours, aucun spectacle, ni les mots, ni les images ne jurent. L'œuvre de Caroline Duchatelet nous demande de prendre le temps et de s'abstraire à notre environnement



Mercantour d'Eric Bourret

direct pour participer à l'expérience en temps réel que nous offre l'artiste. Le temps passé à contempler induit le regardeur à une sorte d'introspection personnelle, en écho puis en harmonie avec l'œuvre...

C'est dans cet état d'esprit que le visiteur de l'exposition *Nous nous suivons de près* reprend les escaliers et retrouve l'espace d'exposition où se côtoient les photographies d'Eric Bourret et les dessins de Pascal Navarro.

Photographies que l'on confond dans un premier temps avec du dessin, tant les marques noires semblent tracées au fusain dans un geste vigoureux... Mais c'est l'impression (et la surimpression) des images d'Eric Bourret qui donne à ses photos ce blanc laiteux des fonds et ce noir charbon des traits. Des images qui semblent pressées de disparaître, agitées par le mouvement de la marche que le photographe a entreprise dans les Alpes du Sud pour cette série. Eric Bourret est photographe-marcheur. Ses clichés sont tous issus des excursions qui lui font parcourir le monde et pendant lesquelles l'artiste ne baisse jamais son objectif. Il fixe les paysages dans lesquels il s'immerge, superposant sur la même pellicule six à neuf fois des images de ses voyages. Celles-ci tendent à s'effacer comme pour révéler « la saisie aléatoire de la temporalité. »

Et puis nos pas nous mènent jusqu'aux dessins de la série *Eden Lake* de Pascal Navarro. Si le titre

peut nous éclairer dans l'interprétation de ces lignes tracées à main levée, résultat d'un geste répétitif et maîtrisé, l'expérience, ici celle de l'artiste, ne questionne pas seulement son rapport à la temporalité. Dans la série des trois moyens formats, quelques formes blanches en réserve, évocatrices, tranchent avec le fond des lignes horizontales et facilitent le rapport à l'image. Mais le grand dessin, lui, ne dit plus rien. Seules demeurent les eaux noires d'un lac comme le propose le titre générique. Dans le titre du dessin (*Les questions que je ne t'ai pas posées n'auront pas de réponse*), Pascal Navarro fait l'aveu des raisons d'être de cet exercice systémique et formel : le silence et le temps nécessaires à la réalisation du dessin sont comme la mise en abîme du silence et du temps nécessaires au deuil. Les lignes psychopompes sont comme les ondes noires du Styx ; elles contiennent en elles les heures et les jours qui passent, comme un sablier, et inscrivent sur la feuille de papier le temps nécessaire pour se faire à l'idée de la perte...

CÉLINE GHISLERI

(1) *Expérience de la durée* : titre de la Biennale d'art contemporain de Lyon, 2005

Nous nous suivons de près : jusqu'au 25/10 à la Fondation Vacances Bleues (32 rue Edmond Rostand, 6^e). Rens. 04 91 00 96 00 / fondation@vacancesbleues.fr

Recommandé par Ventilo

Anne Barroil, Christelle Baunez, Pascal Bousquet, Michel Brack, Sergio Cavaloni, Georges Cuny, Marie-Laure Delfau de Belfrot, Delphine Duquesne, Sophie Gotti, Marie-Anne Haut, Fabrice Leroux, Caroline Schott, Amandine Suner, Robert Tomassian et Jean-Marc Valladier. Dans le cadre du OFF Marseille 2013. Vernissage sam 28 à 10h30 avec le Café Photo Marseille

Jusqu'au 11/10. Ecole Axe Sud, 9 rue Fauchier, 2^e. Sam-dim 10h-17h

Guillaume Delleuse & Sobre
Street art / graffiti, photos et installations. Vernissage sam 28 de 14h à 22h
Du 28/09 au 19/10. Studio de la Plage, 197 avenue Pierre Mendès France, 8^e. Lun-ven 10h-12h & 14h-19h + sam 13h-19h30

Philippe Turc - Tutoyer le ciel
Peintures. Vernissage mar 1/10 à 19h
Du 1^{er} au 31/10. Galerie Jean-François Meyer, 43 rue Fort-Notre-Dame, 1^{er}. Mar-sam 15h-19h

Richard Nonas
Installations et œuvres murales + projection du film *Fresh Kill* de Gordon Matta-Clark. Vernissage mar 1/10 de 16h à 21h
Du 2/10 au 23/11. Vidéochroniques, 1 place de Lorette, 2^e. Mar-sam 14h-18h

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR

www.journalventilo.fr

ÉVÉNEMENTS

Festival international du dessin de presse, de la caricature et de la satire de l'Estaque

2^e édition. Peintures, dessins, caricatures... Œuvres de Aurel Britou, Moigne, Tignous, Gibo, Gruet, Kianoush Ramezani... Vernissages jeu 19 de 19h à 22h30 à l'Alhambra, ven 20 à 18h30 à la MMA (suivi à 19h d'un apéro musical avec Quartier Nord et à 21h d'une lecture de *Qui veut égorgier Astrid la truie?* de et par Serge Scotto, avec Elisa Sanz)
Du 19 au 22/09. L'Estaque (MMA, Salle des Joutes, Alhambra et rues du quartier). Entrée libre

Retour du Bled : le design à travers le monde

Plusieurs parcours d'œuvres d'art, de créations artisanales et d'ateliers mis en scène sous la houlette de la galerie Détour Design
Sam 21/09. Quartier de Noailles. 11h-17h. Gratuit. Rens. retourdubled.blog.free.fr

Streetwalker Gallery
Galerie d'art contemporain à ciel ouvert par le Ljud Group (Slovénie). Dans le cadre de Métamorphoses
Du 26 au 29/09. Gare Saint-Charles et alentours. Gratuit sur réservation

DANS LE CADRE

DE MP 2013 DU OFF

au 04 91 03 81 28 / communication@lieuxpublics.com

Ouverture d'Ateliers d'Artistes

15^e édition de la manifestation proposée par le Château de Servières : plus de cent artistes, jeunes ou confirmés, ouvrent leurs ateliers au public
Du 27 au 29/09. 14h-20h. Rens. 04 91 85 42 78 / www.chateauadeservieres.org

Le Mur-Marseille N°6 : Russ

Performance street-art sur le Mur imaginé par l'Atelier Juxtapoz, dans le cadre de la Fête du Plateau
Sam 28/09. Le MUR-Marseille, angle rue Crudère/Cours Julien sur le mur du Ba'Bar, 1^{er}. Dès 15h. Rens. http://lemur-marseille.tumblr.com/

EXPOS

Le Patrimoine au Pavillon M
Maquettes des bâtiments remarquables de Marseille et installation multimédia qui présente les 13 étapes du Musée d'Histoire de Marseille
Jusqu'au 18/09. Pavillon M, Place Villeneuve-Bargemon, 1^{er}. Tj, 10h-19h

3210... Musique !
Expo multidisciplinaire autour du thème de la musique. Œuvres de David Chapuis (sculptures et

créations sonores), Cathy Galcera (photos, sélection graphique et musicale), Tabas (graphisme) et Laurent Turlat (meubles et luminaires)
Jusqu'au 20/09. Détour Design, 16 rue Jean Roque, 1^{er}. Mer-sam 10h-13h30 & 14h30-19h

Absalon - Habiter

la contrainte
Zone d'art habitée : dessins, vidéo, maquettes... Voir Ventilo # 321
Jusqu'au 20/09. Cellule 516, Cité Radieuse, 280 boulevard Michelet, 8^e. Lun-ven 10h-17h sur RDV au 06 12 49 56 60

François Morellet - 5 x 3

Peintures, sculptures et installations
Jusqu'au 20/09. Le Box, Anse de Saumay - Chemin du Littoral, 16^e. Mer-ven 14h-18h et sur RDV au 04 91 96 90 02. 3/5 €

Kaza et Serrano - Un été 2013

Collages, peintures et sculptures
Jusqu'au 20/09. Galerie Breteuil, 91 rue Breteuil, 6^e. Mar-sam 12-19h30 (jeu > 21h)

Mauricette Mazzanti

Sculptures et photos
Jusqu'au 20/09. Galerie Biz'Art, 16 rue Puits du Denier, 2^e. Tj 14h-19h

Emilie Perotto - Lent dehors

Dessins, photos, vidéo et sculptures
Jusqu'au 21/09. Galerie Château de Servières - Ateliers d'artistes de la ville, 11-19 bd Boisson, 4^e. Mar-sam, 14h-18h & sur RDV au 04 91 85 13 78

Gilles Desplanques - Issue de secours

Carte blanche au plasticien, dans le cadre d'ARCHIST, qui fait dialoguer Art Contemporain, Architecture et Paysage
Jusqu'au 21/09. Galerie des Grands Bains Douches de la Plaine, 35 rue de la Bibliothèque, 1^{er}. Mar-sam, 15h-19h + sur RDV au 04 91 47 87 92

Jean-Michel Alberola - Présentation des détails

Peintures, photos, objets, dessins, films et textes
Jusqu'au 21/09. cipM, Centre de la Vieille Charité, 2^e. Mar-sam, 12h-19h

L'Alternative

Expo pop-up : « Quatre équipes de jeunes architectes locaux et européens (Aie Architectes, Ida and Bruno, Make It Happen et We Are Not From Kalamazoo) proposent une offensive de projets sur Marseille, pour révéler les potentiels de la ville et la mettre durablement sur la carte de la culture européenne »
Dans le cadre du festival P.H.O. proposé par le OFF Marseille 2013. Voir Ventilo # 321
Jusqu'au 21/09. Îles du Frioul. Rens. www.marseille2013.com

La Clepsydre en savon de Marseille

Le plus gros savon de Marseille jamais fabriqué, surplombé d'un robinet dont s'écoule un flux régulier d'eau qui le transforme

lentement. Conception : Pierre Berthelot et Caty Avram (Générik Vapeur)
Jusqu'au 21/09. Parvis du J1, Quai de la Joliette, 2^e. Rens. www.mp2013.fr

Répondre Automatik

(Susanne Weck et Marilyne Grimm) - Lévitacion

Intervention in situ des lauréates du Labo HO#6
Jusqu'au 21/09. Galerie HO, Histoire de l'Ceil, 25 rue Fontange, 6^e. Mar-sam, 10h-19h

Fama

Création : installation vivante par La Zouze dans le cadre du Festival de Marseille (voir Ventilo # 321). Conception : Christophe Haleb. Performance le 21/09 à 20h (10 €)
Jusqu'au 22/09. Jardens, Cité des Arts de la rue, 225 avenue des Aygaldes, 15^e. Mer-dim 14h-20h

Les Archipels réinventés/2

Œuvres récompensées par le Prix Fondation d'entreprise Ricard depuis 1999 : Didier Marcel, Natasha Lesueur, Tatiana Trouvé, Boris Achour, Mathieu Laurette, Mircea Cantor, Loris Gréaud, Vincent Lamouroux, Christophe Berdaguer & Marie Péjus, Raphael Zarka, Ida Tursic & Wilfried Mille, Isabelle Cornaro, Benoit Maire, Adrien Missika et Katinka Bock
Jusqu'au 22/09. Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2^e. Mar-dim, 10h-18h. 5/8 €

Troubles obsessionnels expressifs

À la galerie Andiamo, Pascale Hugonet décline ses motifs obsédants, entre minimalisme et art populaire.

Pascale Hugonet est une femme pétillante, exaltée à l'idée de parler de son travail. Un travail auquel elle se consacre désormais à temps plein, laissant de côté les craquements des planches des théâtres qui ont rythmé sa vie professionnelle. « *Maintenant, je muse physiquement pour présenter ce travail. Je m'abîme les yeux, le dos, mais quel bonheur !* », explique-t-elle devant sa dernière toile réalisée au feutre posca. Des entrelacements de triangles arrondis font naître dans l'imaginaire un écrin de silhouettes, des cercles invisibles. Deux cents heures de travail à main levée ont été nécessaires à Pascale pour réaliser cette seule toile. « *J'ai un petit caractère obsessionnel*, confesse l'artiste. *Et le monde du théâtre m'a appris à me mettre à la place du spectateur. Je veux réaliser des choses agréables à l'œil et obliger*

les personnes à s'impliquer par le regard dans mes œuvres. » Et ça marche. Lors du vernissage, les visiteurs discutent des formes que l'on voit apparaître et disparaître sur les toiles et papiers suspendus. Dans *Palingénésie*, l'artiste pousse le vice de l'obsession. Elle décline l'utilisation du trait dans une série « *qui n'en finira jamais* ». Cette recherche de l'infini, elle l'a en commun avec Roman Opolka, artiste minimaliste décédé en 2011, qu'elle admire. « *J'aurais pu faire du Opolka, s'il ne l'avait pas déjà fait...* », s'amuse-t-elle.

L'œil du spectateur se perd entre les différents éléments tous semblables mais si divers, comme au théâtre lorsqu'on veut suivre des acteurs à chasser bout de la scène. « *J'impose au regardant de s'approcher pour une deuxième lecture* », plus fine. Aussi inspirée par les mouvements des danseurs, du théâtre, Pascale Hugonet tend au minimalisme



me en transformant les classiques. Certains rapprochent son expression d'ouvrages de tissage traditionnel en raison de ses répétitions de motif. Il y a de cela. Avec son travail, elle est comme une funambule entre le minimalisme étriqué et l'art

populaire.

SANDRINE LANA

Pascale Hugonet - *Motifs, Traces* : jusqu'au 28/09 à la Galerie Andiamo (30 Cours Joseph Thierry, 1^{er}). Rens. 04 91 95 80 88 / www.assopoc.org

Recommandé par Ventilo

observations du soleil, planétarium...

Jusqu'au 31/12. Observatoire Astronomique de Marseille Provence, Bd Cassini / Place Rafer, 4^e. Mer 14h-17h30 + lun-sam 14h-17h30 pendant les vacances scolaires

Fenêtre augmentée
Installation interactive proposée par ZINC, avec des œuvres de Benjamin Laurent Aman, Marie-Julie Bourgeois, Grégory Chatonsky et un collectif formé par Christine Breton, Jean Cristofol, Thierry Fournier (direction du projet) et Jean-François Robardet

Jusqu'au 31/12. Tour-Panorama (Accueil), Friche la Belle de Mai, 41 rue Jobin, 3^e. Mar-dim 13h-19h (ven > 22h)

Jean-Marie Perdrix - Le Pont
Projet en partenariat avec MP 2013, Thierry Ollat et la Galerie Désiré Saint Phalle (Mexico)

Jusqu'au 31/12. Ou lieu d'exposition pour l'art actuel, 58 rue Jean de Bernardy, 1^{er}. Mer-sam, 15h-19h + sur RDV au 06 98 89 03 26

JR - Belle de Mai - Unframed (hors-cadre)
Œuvre monumentale sur les façades du quartier et de la Friche, constituée de photos d'habitants du quartier, dans le cadre du programme Quartiers Créatifs

Jusqu'au 31/12. Quartier de la Belle de Mai, 3^e. 24h/24

L'Art dans le Parc, saison 2
Expo à ciel ouvert. Œuvres de Elisabeth Montagnier, Zianco, Guillaume Sarda, Tiennick Kerevel, 100Toni, Toffy, Michèle Sainte-Beuve, Joël Gorlier, Laurence Simode Franzon, Suzy Xuan-Thu Iloret, Catherine Laville, Ariane Mira, Patrick Chaland, Michèle Maurin et Marica Quartuccia

Jusqu'au 31/12. Mairie de Secteur Bagatelle, 125 rue du Commandant Rolland, 6^e. Lun-ven, 9h-12h & 14h-18h

New Orders : Atelier Van Lieshout - The Butcher / Des images comme des oiseaux
Programmation 2013 du Cartel. AVL : Exposition monographique proposée par Sextant et plus / Des images... : traversée des 12 000

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR

www.journalventilo.fr

œuvres du fonds photographique du Centre national des arts plastiques par le photographe et plasticien Patrick Tosani

Jusqu'au 31/12 (Des images comme... > 29/09). Tour-Panorama, Friche la Belle de Mai, 41 rue Jobin, 3^e. Mar-dim 13h-19h (ven > 22h). 3/6 € (gratuit pour les moins de 26 ans et les étudiants). Tarif couplé : 5/10 €

Parures de plumes amériennes
Nouvelles acquisitions du Musée

Jusqu'au 31/12. MAAOA - Musée d'Arts africains, océaniques, américains, Centre de la Vieille Charité, 2 rue de la Charité, 2^e. Mar-dim, 10h-18h. 3/5 €

Renaud Vincent-Roux - La Figure urbaine
Peintures

Du 26/09 au 31/12. Urbanis, 26 cours Pierre Puget, 6^e. Lun-ven 9h-18h

Rendez-vous au David
Sculptures en espace public réinterprétant le David de Michel-Ange par treize artistes, dont des étudiants de l'École supérieure d'art et de design Marseille-Méditerranée : Boris Chouvellon (Les Goudes, 8^e), Luco Cormerais (Place Félix Barret, 6^e), Chicky Design (Georges Pellissier et Julien Darnis, au Rond-Point Jourdan Barry, 8^e), Dominika Griesgraber (Rond-point Escalade Borély, 8^e), Amandine Guruceaga (Place du Prado, 8^e), Yavo Landry Komenan (Place Engalière, 8^e), Christophe Perez (Place du Prado, 8^e), Pascale Mijares (Square Pierre Puget, 6^e), Sofi Urbani (Place Delibes, 8^e), Wang Yiyang & Manu Li Wanxu, eDline et Association de la Bourgette (Parc de Bagatelle, 8^e), et Nathan (Métro Cours Julien, 6^e)

Pendant toute l'année Capitale, sur des places publiques des 6^e et 8^e arrondissements. Rens. www.mp2013.fr

Yazid Oulab - Le Désir du rivage, la nostalgie du retour
Sculptures et installations sonores proposées par Voyons Voir. Voir Ventilo # 320

Jusqu'au 31/12. Centre Richebois, 80 impasse Richebois, 16^e. Lun-ven, 10h-12h & 14h-16h

César à Marseille
Œuvres de l'artiste appartenant aux collections des musées de

DANS LE CADRE

DE MP 2013 DU OFF

Marseille
Jusqu'au 5/01/2014. Musée Cantini, 19 rue Grignan, 8^e. Mar-dim, 10h-18h. 3/5/8 €

Lumières / Zineb Sedira - Lighthouse in the Sea of Time, 2011
Entre astronomie, biologie et technologies innovantes / Installation photo

Jusqu'au 5/01/2014. Museum d'Histoire Naturelle, Palais Longchamp, 4^e. Mar-dim, 10h-17h (jeu > 22h). 3/5 € (gratuit le dimanche matin)

Le Noir et le Bleu, un rêve méditerranéen / Au Bazar du genre, féminin-masculin en Méditerranée / Le Temps des Loisirs / La Galerie de la Méditerranée
Peintures (Goya, Miró...), sculptures, documents originaux (manuscrits et livres rares, revues, affiches, journaux, images d'archives...)

Commissariats : Thierry Fabre. / Objets du quotidien, œuvres d'art contemporain (Niki de Saint Phalle, Louise Bourgeois, Pierre et Gilles...), extraits de films... Commissariat : Denis Chevallier / Expo longue durée : le passage des fêtes rituelles millénaires à la société des loisirs (objets) / Expo permanente : l'histoire des civilisations du bassin méditerranéen : objets d'époque, sculptures, peintures, œuvres contemporaines (Pistoletto, Monory, Togo...). Voir Ventilo # 321

Jusqu'au 6/01/2014. MuCEM - Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée, Esplanade du J4, Quai du Port, 2^e. Mer-lun 11h-19h. 5/8 €

Présentée vivante
Carte blanche à Jean Blaise, Patricia Buck & Joy Sorman, invités à porter un regard neuf et distancié sur les collections du MuCEM

Jusqu'au 6/01/2014. Centre de Conservation et de Ressources du MuCEM, 1 rue Clovis Hugues, 3^e. Lun-ven 9h-12h30 & 14h-17h

Matthieu Clainchard - Brown Box #5
Expo work in progress devant la façade de la galerie

Jusqu'au 4/04/2014. La GAD Outside, 34 rue Espérandieu, 1^{er}. 7j/7, 24h/24h

PHOTOS

Jean-Christophe Béchet et Pablo Guidali - Marseille intime
Deux visions de la ville

Jusqu'au 21/09. Galerie Détaille, 5-7 rue Marius Jauffret, 8^e. Mer-sam 11h-19h

Antoine d'Agata - Odyssea
Photos et vidéos : parcours de migrants à travers l'Europe

Jusqu'au 23/09. MuCEM - Musée des Civilisations de l'Europe et de la Méditerranée, Esplanade du J4, Quai du Port, 2^e. Mer-lun 11h-19h. 5/8 €

Claire Hallé - Marseille Polaroid 2013
Jusqu'au 23/09. Eat Gallery, 18 Place aux Huiles, 1^{er}. Dim-mer 8h-18h + jeu-sam 18h-23h

Cordula Tremli - Histoires croisées - Deutsch-französische Paare
Expo proposée par le Goethe-Institut à l'occasion du 50^e anniversaire du Traité de l'Elysée

Jusqu'au 25/09. EspaceCulture, 42 La Canebière, 1^{er}. Lun-sam, 10h-18h45

Guy Jaine - Transgression d'une réalité
Jusqu'au 28/09. Le Bistrot Marseillais, 49 boulevard d'Aras, 4^e. Lun-ven 7h30-17h + sam 9h-16h

Jean-François Debienne - Gens de Saint André
Jusqu'au 29/09. Bibliothèque Saint-André, 6 boulevard Salducci, 16^e. Mar & jeu 13h-18h + mer & ven 10h-18h + sam 10h-12h30 & 15h-18h

Bernard Plossu et Adrien Perrin - Île
Photos dans le cadre de l'opération Frioul Nombres du Monde

Jusqu'au 30/09. Galerie LAME - Lieux Arts Méditerranée Europe, 81 rue Saint Jacques, 6^e. Mer-sam 15h-19h

Des artistes à l'école (de la photographie)
Une saison d'ateliers photos menés par des artistes dans des établissements du département. NB : Rencontre-débat mer 25 à 17h

Jusqu'au 4/10. La Traverse, 28/38 rue Tasso, 2^e. Mar-sam 15h-19h

Marc Shoul - Brakpan
Jusqu'au 5/10. Atelier de Visu, 19 rue des trois rois, 6^e. Mar-sam, 14h-18h

Collectif Aquate - 4HDF / 4 histoires de... familles
Jusqu'au 12/10. Watt, 27 boulevard de la Corderie, 7^e. Mar-sam 10h-19h

Sylvie Fraissard (+ textes de Karine Bergami) - Parcours résidentiel, parcours de vie
La rénovation urbaine à Marseille : seize témoignages d'habitants, de commerçants, d'acteurs associatifs et d'usagers du centre-ville, quartier de Belsunce (îlots Korsec et Velten)

Du 24/09 au 18/10. Cité de la Musique, 4 rue Bernard Dubois, 1^{er}. Lun-ven, 9h-18h30 + soirs de concerts

Philippe Truquin - Les Ecrivains publics de Corse
Jusqu'au 31/10. Ambassade de Bretagne, 43 rue Sainte, 7^e. Tj 12h-14h & 19h-22h30

Sarah Moon
Jusqu'au 16/11. Galerie Détaille, 5-7 rue Marius Jauffret, 8^e. Mer-sam 11h-19h

BOUCHES DU-RHÔNE PIQUE-ASSIETTES
Claire Fontaine - Etrangers partout
Installation (enseignes lumineuses), dans le cadre de l'itinéraire Ulysses du FRAC (voir Ventilo # 311). Vernissage jeu 19 à 18h à l'Hôtel de Ville Du 19/09 au 22/12. Espace public de la Bouilladisse. Rens. 04 42 62 90 71

Jean-Claude Carbonne - C... comme Aix
Photos. Vernissage jeu 19 à 18h

Du 20/09 au 10/10. Office de Tourisme d'Aix-en-Provence, 300 avenue Giuseppe Verdi. Tj 10h-13h & 14h-18h

L'Autochrome, le triomphe de la couleur
Photos, autochromes et vidéos. Œuvres de Heinrich Kühn, Alfred Stieglitz, Paul Haviland, Léon Gimpe, Jean-Baptiste Tournassoud, Jules Gervais-Courtellemont, André Hachette, les frères Lumières... Vernissage ven 20 à 18h30

Du 21/09 au 3/11. Chapelle des Pénitents Bleus, Esplanade du 8 mai 1945, La Ciotat. Mar-dim, 15h-19h

Olivier Metzger et Martin Kollar - European Eyes on Japan / Japan Today
Photos. Vernissage dim 22 à 12h

Du 22/09 au 31/10. Galerie Voies Off, 26 rue Raspail, Arles. Lun-ven, 10h-12h & 15h-18h + sam sur RDV au 04 90 96 93 82

PAPiers & libertés
Œuvres sur papier de Jean-Baptiste

Audat, Julie Dawid, Alexandra Deutsch, Florence Laude, Lu Chia Ping, Julien Solé, Maryline Pomian et Christine Tchouhadjian, dans le cadre du Paper Art Project. Vernissage mer 25 à 18h30

Du 25/09 au 26/10. Arteam, AN7, Châteauneuf-le-Rouge. Mer-sam, 14h-18h

Guillaume Chamahian - Guerre froide / Cold War
Photos. Vernissage jeu 26 à 19h

Du 25/09 au 12/10. Le Magasin de Jouets, 19 rue Jouvène, Arles. Mer-sam 13h30-19h30 + sur RDV à nicolas@lemagasindejouets.fr

Liliane Wojnarowski
Peintures. Vernissage ven 27 à partir de 18h30

Du 27/09 au 10/10. Atelier des Caves du Logis Neuf, Avenue Leï Rima, Allauch. Mar-ven 14h30-17h + sam-dim 10h-12h + sur RDV au 06 29 46 33 98

Jo Le Rouge (ou le Marin de Gibraltar). Etape #10 : Tomas Colaco - Le Festin
Expo proposée par le FRAC PACA dans le cadre de l'itinéraire Ulysses. Vernissage sam 28 à partir de 18h

Du 28/09 au 10/10. La Non-Maison, 22 rue Pavillon, Aix-en-Provence. Mar, jeu & sam, 14h-18h & sur RDV au 06 29 46 33 98

Nouveaux Regards : Gaëtan Trovato
Expo du jeune diplômé de l'École Supérieure d'Art d'Aix. Vernissage lun 30/09 à 18h

Du 30/09 au 11/10. Atelier de Cézanne, 9 avenue Paul Cézanne, Aix-en-Provence. Tj, 10h-12h & 14h-18h

Anti-Atlas des frontières
Expo mêlant art et science sur les mutations des frontières au 21^e siècle. Œuvres de Ian Howard, Ken Rinaldo, Amy Franceschini, Hackitectura, Claude Chuzel, Stéphane Rosière, Philippe Rekacewicz, Gold Extra, Till Roeskens, RYBN, Dana Diminescu, Sigalit Landau, Heat Bunting, Joanna Moll, b.a.n.g. lab (Micha Cardenas, Brett Stalbaum, Ricardo Dominguez), Francis Alys, Amy Sara Carroll & Elle Mehrmand, Cédric Parizot, Antoine Vion & Wouter Van Den Broeck. Commissariat : Isabelle Anvers. Dans le cadre de l'itinéraire Ulysses du FRAC (voir Ventilo # 311). Vernissage mar 1/10 à partir de 19h

Du 1/10 au 3/11. Musée des Tapisseries, Place des Martyrs de la Résistance, Aix-en-Provence. Tj (sf mar), 13h30-17h. 3.30 €

EVÉNEMENTS

Rencontres d'Arles

44^e édition du prestigieux festival de la photographie. 50 expositions dans toute la ville sur le thème « Arles in Black » : Hiroshi Sugimoto, Sergio Larrain, Guy Bourdin, Alfredo Jaar, John Stezaker, Wolfgang Tillmans, Viviane Sassen, Gilbert Garcin, Jean-Michel Fauquet, Arno Rafael Minkkinen, Miguel Angel Rojas, Pieter Hugo, Michel Vanden Eeckhoudt, Xavier Barral, John Davies, Antony Cairns, Jean-Louis Courtinat, Cristina de Middel, Jacques-Henri Lartigue, Pierre Jamet, Raynal pellicier, Erik Kessels...

Jusqu'au 22/09. 10h-19h30. Rens. 04 90 96 76 06 / www.rencontres-arles.com

Nomadic Village 2013

Site de création pour des artistes travaillant sur la mobilité : Error Collective, Louise Taylor, Symbiolab, Neckel, Richard Glynn & Lucy Carolan, Drama and Stern, Soledad Leon et Alejandro Perez, Davide Bignami, Monique Besten, Florian Tuercke, Penka Mincheva, Peter Westman & Mattias Larson, Elizabeth Coleman-Link, Sunyoung, Fee Plumley, Lindsay Duncanson, Marek & Lukas Gabrysh, Klaus Mähring, Tinsk, Karim Blanc, Boris Duijneveld, Françoise Rod et Madeleine Doré. Inauguration mer 25 à 18h

Du 23/09 au 6/10. Jardin de la Ville, Espace Jayne, Cuges-les-Pins. Rens. www.nomadic.cd

Guillaume Bottazzi

Performance ouverte au public : réalisation d'une peinture pérenne en plein air de 7 m x 7 m

Jusqu'au 9/10. Avenue Ritt, La Ciotat. Tlj 9h-18h

Parcours d'art contemporain des Grands Chemins d'Envies Rhônements

Œuvres monumentales signées Erik Samakh, Pedro Marzorati, Rob Mulholand et les étudiants du BTS MAI du lycée Pasquet avec Tricyclic Dol dans les espaces naturels du Delta du Rhône

Jusqu'au 15/10. Domaine de la Palissade, Marais du Verdier, Marais du Vigueirat. Rens. www.lecitronjaune.com

Septembre de la Céramique et du Verre

Manifestation en trois volets : rétrospective des céramiques d'Alice Colonieu (Hôtel de Manville), installation *Soleil froid* de Nathalie Talec (Post Tenebras Lux) et sculptures céramiques sur les *Marcheurs* de Guy Bareff (Atelier Serra)

Jusqu'au 15/10. Les Baux-de-Provence : Hôtel de Manville (14h-19h), Galerie Post Tenebras Lux (14h-19h) et Atelier Serra (18h-19h). Entrée libre. Rens. 04 90 54 34 39 / www.lesbauxdeprovence.com

EXPOS

Pierre Gautier, musicien ciotaden, créateur de l'Opéra de Marseille

Jusqu'au 18/09. Musée Ciotaden, 1 quai Ganteaume, La Ciotat. Tlj (sf mar), 15h-18h

Vasarely, de l'œuvre peint à l'œuvre architecturé

Peintures, sculptures, dessins, films, photographies ou objets, permettant de saisir la méthode utilisée par Vasarely pour déployer la totalité des applications virtuellement contenues dans ses formes-départ

Jusqu'au 18/09. Fondation Vasarely, 1 avenue Marcel Pagnol, Aix-en-P^{ce}. Mar-dim, 10h-13h & 14h-18h. 4/9 €

Jean-Noël Lázló

Dans le cadre de la manifestation Regards au pluriel proposée par la PopArts

Jusqu'au 21/09. Médiathèque intercommunale de Miramas, Avenue de la République. Mer, ven & sam 9h30-12h & 13h-18h30

Figures du Mythe

Kachina et tissus précolombiens

Jusqu'au 22/09. Musée d'Allauch, place du docteur Chevillon. Mar-dim, 9h-12h & 14h-18h. 0/1, 50/3 €

Le Salon de Lily

Hommage à la Comtesse Pastré, mécène. Œuvres de Balthus, Cecil Beaton, Brassai, Christian Bérard, Rudolf Kundera, Man Ray, André Masson et Alexander Serebriackov.

Jusqu'au 22/09. Galerie d'Art du Conseil Général, Hôtel Castillon - 21 bis cours Mirabeau, Aix-en-P^{ce}. Mar-dim, 9h30-13h & 14h-18h

Olivier Bernex

Peintures

Jusqu'au 22/09. L'Usine électrique, avenue du Général de Gaulle, Allauch. Mar-dim 14h-18h

Les Capitales méditerranéennes, de Signac à Buffet

Œuvres du XX^e siècle représentant les cités d'Arles, Salon, Aix, Marseille et Toulon

Jusqu'au 26/09. Musée Yves Brayer, Place François Hérain, Les Baux de Provence. Mar-dim, 10h-12h30 & 14h-18h30

Du pigment Pébéo à l'œuvre de Gérard Altman

Peintures

Jusqu'au 27/09. Musée Pébéo, 305 avenue du Pic de Bretagne, Gémenos. Lun-ven 10h-18h30

Guy Simon - Les Fréquences des couleurs et les scansion du trait, comme une ode à la vie

Peintures

Jusqu'au 27/09. La Case à Palabres, 44 rue Pontis, Salon-de-P^{ce}. Mar-mer 11h-19h + jeu-ven 11h-23h + sam 15h-24h

Christophe Castillo

Dans le cadre de la manifestation Regards au pluriel proposée par la PopArts

Jusqu'au 28/09. Médiathèque intercommunale de Miramas, Avenue de la République. Mer, ven & sam 9h30-12h & 13h-18h30

Isabelle Rochemars et Sophie Raynaud

Dans le cadre de Paper Art Project

Jusqu'au 28/09. Galerie Susini, 19 cours Sextius, Aix-en-P^{ce}. Mar-sam 15h-19h

Mathias Revon

Dessins

Jusqu'au 28/09. Bibliothèque de la Halle aux Grains, Place de l'Hôtel de Ville, Aix-en-P^{ce}. Mar, jeu & sam 9h-13h & 14h-18h + mer & ven 14h-18h

Phet Cheng Suor - Papiers, paravents & costumes / Suzanne Laliq-Haviland et les arts du spectacle

Costumes, dans le cadre de Paper Art Project / Hommage à la fille du célèbre verrier, qui collabora avec la Comédie-Française et le Festival d'Aix : costumes et maquettes, arts décoratifs, peintures...

Jusqu'au 28/09. Musée des Tapisseries, Place des Martyrs de la Résistance, Aix-en-P^{ce}. Tlj (sf mar), 10h-12h30 et 13h30-18h. 3,10 €

A la recherche du trésor d'Auriol

44 pièces datant du V^e siècle avant Jésus-Christ en regard avec 30 objets archéologiques

Jusqu'au 29/09. Musée Martin-Duby, Rue Augustine Dupuy, Auriol. Lun-mer 14h-18h + ven-dim 10h-12h & 14h-18h

Aïcha Hamu - Babilary

Installation dans le cadre du parcours Ulysses du FRAC (voir Ventilo # 311)

Jusqu'au 29/09. Pavillon de Vendôme, 13 rue de la Molle / 32 rue Célony, Aix-en-P^{ce}. Tlj (sf mar) 10h-12h30 et 13h30-18h

Centre Pompidou Mobile. Parcours thématique Cercles et Carrés

Sélection thématique d'œuvres majeures de la collection du Centre Pompidou : formes géométriques dans l'art des 20^e et 21^e siècles avec les œuvres de Marcel Duchamp,

Vassily Kandinsky, Frantisek Kupka, Victor Vasarely, Daniel Buren, Dan Flavin, François Morellet... Architecture de la structure : Patrick Bouchain

Jusqu'au 29/09. Ilot des Berges, 230 avenue Gabriel Péri, Aubagne. Lun-ven 12h-14h & 16h30-19h30 (sans interruption du 6/07 au 2/09) + sam-dim 9h30-19h30

Le MasToc, un bâtiment décoiffé

Œuvre monumentale « élevée en plein-air » dans le quartier Griffueille par ses habitants et le groupe artistique Les Pas Perdus (Guy-André Lagesse, Nicolas Barthélemy, Jérôme Rigaut), dans le cadre du programme Quartiers Créatifs

Jusqu'au 29/09. Quartier Griffueille, Esplanade Jules Vallès, Arles. Mer-dim 10h-12h & 16h-20h

Les Couleurs de l'univers

Expo ludique et didactique proposée par le CG 13 : cabinet de curiosités, films, outils numériques...

Jusqu'au 29/09. Maison Sainte-Victoire, Chemin départemental 17, Saint Antonin sur Bayon. Lun-ven 10h-18h + sam-dim 10h-19h

Papiers du monde : Tapa, étoffes d'Océanie + Œuvres contemporaines

Etoffes d'écorce peintes de Mélanésie et de Polynésie de la Collection Florient Batisse + Œuvres d'Elisabeth Beurret et Ruth Moro. Dans le cadre de Paper Art Project

Jusqu'au 29/09. Muséum d'Histoire Naturelle d'Aix-en-P^{ce}, 6 rue Espirat, Aix-en-P^{ce}. Tlj 10h-12h & 13h-17h

Peindre comme Jackson Pollock

Œuvres réalisées par des enfants de maternelles sous la houlette de Mireille Chardon

Jusqu'au 29/09. Voûte Chabaud, Venelles. Mer, sam & dim, 10h-12h & 14h-18h

Peu à peu quoique aussitôt #3

Œuvres de Vaultot&Dyèvre, Claire Tabouret, proposées par Voyons Voir dans le cadre de l'itinéraire Ulysses du FRAC (voir Ventilo # 311). Voir Ventilo # 320

Jusqu'au 30/09. Jardin des 5 sens et des Formes premières, 220 chemin de Repentance à la forêt, Saint Marc Jaumegarde. Sam-lun 14h-19h

Raymond Reynaud, un singulier de l'art

Peintures, reliefs et sculptures

Jusqu'au 30/09. Salle Robert de Lamanon, 120 rue Lafayette, Salon-de-P^{ce}. Lun-ven 15h30-19h30 + sam-dim 10h-12h & 15h30-19h30

Mosaïque contemporaine

Mosaïques de Paolo Racagni, France Hugué et Claire Chefdeville à la Salle Picabia. Mosaïques de Valeria Ercolani et photos de Tommaso Raffoni à la Médiathèque

Jusqu'au 2/10. Martigues : Salle Picabia (Rond-Point de l'Hôtel de Ville. Tlj 14h30-18h30) et Médiathèque (Quai des Anglais. Mar-sam 10h-18h30)

L'Art et l'eau. Couleur et transparence

Expo réunissant 50 artistes : photos, peintures, sculptures, mosaïques, installations... Dans le cadre de Septembre en Mer

Jusqu'au 4/10. Thermes Sextius, 55 Avenue des Thermes, Aix-en-P^{ce}. Lun-ven 8h30-19h30 + sam 8h30-18h30 + dim 10h30-16h30

Jo Le Rouge (ou le Marin de Gibraltar). Etape #8 : Tomas Colaço

Expo proposée par le FRAC PACA dans le cadre de l'itinéraire Ulysses (voir Ventilo # 311)

Jusqu'au 5/10. La Non-Maison, 22 rue Pavillon, Aix-en-P^{ce}. Jeu-sam, 15h-19h & sur RDV au 06 29 46 33 98

Olivier Jordan - Noces de lumière. Hommage à Albert Camus

Peintures

du 30 septembre 2013
au 1^{er} mars 2014

antiAtlas des frontières

www.antiatlas.net
renseignements : 04 42 91 88 70

UN COLLOQUE DEUX EXPOSITIONS SUR LES MUTATIONS DES FRONTIÈRES AU 21^E SIÈCLE

COLLOQUE INTERNATIONAL
DU 30/09 AU 2/10 2013
CONSERVATOIRE DARIUS MILHAUD
380 AV. MOZART, AIX-EN-PROVENCE

EXPOSITION
DU 1/10 AU 3/11 2013
MUSEE DES TAPISSERIES
AIX-EN-PROVENCE

EXPOSITION
DU 13/12 2013 AU 1/03 2014
LA COMPAGNIE, LIEU DE CREATION
MARSEILLE

@anti_atlas #anti_atlas www.facebook.com/antiAtlasdesfrontieres

Les dérives du continent

L'association Cinépage offre à cette rentrée l'un des premiers événements cinématographiques majeurs, Regards croisés sur le cinéma européen, qui nous permettra de (re)découvrir, de septembre à décembre 2013, une vingtaine d'œuvres incontournables.

Au sein de la structure phocéenne Cinépage, particulièrement discrète mais non moins active, une quarantaine de passionnés s'accordent à transmettre depuis 1997 leur passion du cinéma, au moyen de publications, ateliers, projections ou autres formations. Un palier vient sans nul doute d'être franchi par l'association en cette rentrée 2013, avec l'événement Regards croisés sur le cinéma européen, dont on ne peut nier la qualité de programmation, certes classique, mais offrant un beau tour d'horizon cinématographique. Proposer en une vingtaine de films un panorama de la création européenne : l'exercice peut s'avérer maladroite. Or, l'équipe de Cinépage évite les nombreux pièges, en l'occurrence grâce à un quasi sans fautes en matière de choix des films. Quatre thématiques regroupant chacune cinq œuvres majeures seront ainsi proposées durant les quatre derniers mois de l'année, dans de nombreux lieux de projections de la cité. Au sein de quatre thématiques, les plus grandes pages de

l'histoire cinématographique sont égrenées au fil des films. La première sélection, « Mythes et légendes », est un exemple de cette excellence : cinq chefs d'œuvre — des deux versions de *Faust* (Murnau et Sokourov) à *l'Orphée* de Cocteau, en passant par le *Vampyr* de Dreyer — viennent nous rappeler la forte identité mythologique du continent européen. La thématique « Amour libre » est peut-être le talon d'Achille de cette programmation, avec cinq films certes importants (à commencer par le *Stella* de Cacoyannis ou le *Prima della rivoluzione* de Bertolucci), mais manquant d'une certaine fougue qui aurait pu mieux servir au sujet. Les sélections « Dictatures du XX^e siècle » et « Révoltes » nous permettront quant à elles de revisiter de véritables joyaux tels que *L'Esprit de la ruche* de Victor Erice ou *L'Après-midi d'un tortionnaire* du cinéaste roumain Lucian Pintilie, artiste trop peu reconnu, que l'équipe de Cinépage a eu ici l'excellente idée d'inviter, aux côtés d'une poignée de critiques, dont Michel Ciment et Xavier Leherpeur. Enfin, précisons la venue, au Polygone Etoile, de la réalisatrice portugaise Susana



L'Esprit de la ruche de Victor Erice

de Sousa Dias, pour 48, opus primé en 2010 au Cinéma du Réel.

EMMANUEL VIGNE

Regards croisés sur le cinéma européen : Du 20/09 au 15/12 à Marseille.
Rens. 04 91 08 06 53 / www.cinepage.com / www.mp2013.fr

Séances spéciales et festivals du 18 septembre au 1^{er} octobre

Rendez-vous sur www.journalventilo.fr pour une mise à jour quotidienne !

Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr

DANS LE CADRE DE MP 2013 DU OFF

AVANT-PRÉMIÈRES

Mon âme par toi guérie

(France - 2h04) de François Dupeyron avec Grégory Gadebois, Céline Sallette... Projection suivie d'une rencontre avec le réalisateur et le comédien G. Gadebois
Jeu. 19/09 à 20h. Cinéma le Mazarin (Aix-en-P^{ce}). Tarifs habituels

Fonzy

(France) Isabelle Doval avec José Garcia, Lucien Jean-Baptiste... Projection en présence de José Garcia
Lun. 23/09 à 20h30. Cinéma Le Prado. Tarifs habituels

2 Guns

(Etats-Unis - 1h49) de Baltasar Kormákur avec Denzel Washington, Mark Wahlberg...
Mar. 24/09 à 22h15. Cinéma Les 3 Palmes. Tarifs habituels

Rush

(Etats-Unis/Grande-Bretagne/Allemagne - 2h03) de Ron Howard avec Chris Hemsworth, Daniel Brühl...
Mar. 24/09 à 19h30. Cinéma Bonneveine. Tarifs habituels
Mar. 24/09 à 19h30. Cinéma Les 3 Palmes. Tarifs habituels
Mar. 24/09 à 21h. Cinéma Cézanne (Aix-en-P^{ce}). Tarifs habituels
Mar. 24/09 à 22h. Cinéma Pathé Plan-de-Campagne. Tarifs habituels

Au bonheur des ogres

(France - 1h32) de Nicolas Bary avec Raphaël Personnaz, Bérénice Bejo...
Dim. 29/09 à 11h15. Cinéma Pathé Plan-de-Campagne. Tarifs habituels

SÉANCES SPÉCIALES

Le Bossu de Notre Dame

Film d'animation (Etats-Unis - 1996 - 1h31) de Gary Trousdale et Kirk Wise. Séance Disney Heritage
Mer. 18 + sam. 21 + dim. 22/09 à 14h et 16h. Cinéma Le Chambord. 5,50 €

La Petite Sirène

Dessin animé (Etats-Unis - 1990 - 1h23) de John Musker et Ron Clements. Séance «Disney Heritage»
Mer. 18 + sam. 21 + dim. 22/09 à 16h30. Cinéma Le Chambord. 5,50 €

Danièle Hibon invite

Nathalie Léger : Rebelles et irréductibles

Rencontre avec la directrice adjointe de l'Institut Mémoires pour l'édition contemporaine (IMEC) + projections en V.O.S.T. de *La Renarde* (Royaume-Uni/Etats-Unis - 1950 - 1h50) de Michael Powell et Emeric Pressburger (19h) et *Wanda* (Etats-Unis, 1970, 1h42) de Barbara Loden (21h)
Mer. 18/09 à 18h30. MuCEM - Auditorium Germaine Tillion. 6/8 €

Kino Fada : Gros

Best OFF
Réunion du mouvement de cinéastes amateurs : projection de courts-métrages
Mer. 18/09 à 20h. Equitable Café. Prix libre

Instructions pour une prise d'armes

Documentaire (France - 1h) de Laurent Krief. Projection en présence du réalisateur, dans le cadre des soirées VidéoFID

Le Fou de Kairouan

(France/Tunisie - 1939 - 1h12) de Jean André Kreuzi avec Moheiddine Mrad, Filifa Chamia... Précédé par *Inondation en Tunisie* (Années 20 - 3'), film amateur du fonds de Cinémémoire. Dans le cadre du cycle Explorations post-coloniales proposé par Cinémémoire et le département civilisation et histoire de l'Alcazar
Mer. 18/09 à 18h30. BMVR Alcazar. Entrée libre

La Semaine Noire

Miller's Crossing

(Etats-Unis - 1991 - 2h02) de Joel Coen avec Gabriel Byrne, Marcia Gay Harden... Projection en V.O.S.T. précédée dès 17h30 par une rencontre avec les auteurs Philippe Carrese, Jean Contrucci, Patrick Coulomb, Mathieu Croizet, Cédric Fabre et Jean-Claude Roméra
Mer. 18/09 à 19h30. Cinéma Le Prado. 6,50 €

Fata Morgana

(Allemagne - 1970 - 1h19) de Werner Herzog. Projection en V.O.S.T. dans le cadre du ciné-club allemand Das Kino
Jeu. 19/09 à 20h30. La Case à Palabres (Salon-de-P^{ce}). 3,50 €. Réservations recommandées au 04 90 56 43 21

La Semaine Noire

Chinatown

(Etats-Unis - 1974 - 2h10) de Roman Polanski avec Jack Nicholson, Faye Dunaway... Projection en V.O.S.T. précédée dès 17h30 par une rencontre avec les auteurs Patrick

Coulomb, Mathieu Croizet, Vincent Desombre, Karine Giebel, Marie Neuser, François Thomazeau et Serge Scotto
Jeu. 19/09 à 19h30. Cinéma Le Prado. 6,50 €

Les Philippines

Projection-débat et repas convivial proposés par l'association ABM13 Aventure du bout du monde
Jeu. 19/09 à 20h. La Mareschale (Aix-en-P^{ce}). 1,50/3 €

Chafika et Metwalli

(Egypte - 1978 - 3h) d'Ali Badrakhan. Projection précédée à 18h30 par une rencontre avec Michel Levallois, président de la Société des études saint-simoniennes
Jeu. 19/09 à 20h30. MuCEM -

Auditorium Germaine Tillion. Entrée libre

Des abeilles et des hommes

Documentaire (Suisse/Allemagne/Autriche - 1h28) de Markus Imhoof. Projection-débat dans le cadre de l'Assemblée Générale de l'association apicole Bzzz
Jeu. 19/09 à 18h. Point de Bascule. Prix NC. Rens. 06 11 05 87 54

Il Trovatore

Projection de l'opéra en quatre actes de Verdi, sur un livret de Salvatore Cammarano et Leone Emanuele Bardare, d'après le drame espagnol d'Antonio García Gutiérrez
Jeu. 19/09 à 18h. Institut Culturel

Italien. Prix NC. Rens. 04 91 48 51 94

No et moi

Projection en audiovison du film de Zabou Breitman (France - 2010 - 1h45). j. Réservé en priorité aux personnes handicapées !
Jeu. 19/09 à 14h30. Cité du Livre (Aix-en-P^{ce}). Entrée libre

Fini de rire

Documentaire (Belgique - 2013 - 52 mn) d'Olivier Malvoisin. Projection en présence du réalisateur, suivie d'une conférence sur le thème «Le dessin de presse en, et hors, Iran», dans le cadre du Festival international de la Caricature et du Dessin de presse de l'Estaque
Jeu. 19/09 à 19h. Alhambra Cinémarseille. Entrée libre

Courts-Bouillon
1 Jour - Des Courts - Le Meilleur

33 films du monde entier
Séance animation spéciale Supinfocom

Samedi 5 octobre 2013
Rousset salle E. Ventre
filmsdelta.com / Tel : 04 42 53 36 39

COURTS TOUJOURS

Le Festival Tous Courts d'Aix-en-Provence est parvenu à fédérer un certain nombre de salles régionales afin de diffuser chaque semaine un court-métrage différent, en avant-programme des films.

Si c'est une question régulièrement soulevée lors des divers colloques liés à la diffusion cinématographique, c'est bien celle de la place du court-métrage au sein des salles de cinéma hexagonales. Un nuage d'hypocrisie et de lâcheté plane parfois au-dessus des débats : si l'on s'accorde ordinairement à reconnaître l'importance et la vitalité de la création en matière de formes courtes, force est de constater que les exploitants ne consacrent qu'une part marginale à ce vivier foisonnant, d'où émergeront les futurs cinéastes marquants. Les (fausses) excuses vont bon train, à commencer

par la sempiternelle litanie du nombre de séances réduites (donc du manque à gagner) en cas de programmation de courts-métrages. La production reste ainsi cantonnée aux divers festivals, et reste exclue d'un champ de diffusion immense. Les salles ont pourtant l'opportunité d'être soutenues par le travail exceptionnel de l'Agence du Court-métrage qui propose, via le RADI, un catalogue de films fort divers, sans cesse renouvelé, dans lequel les cinémas peuvent copieusement puiser. Las, le dispositif ne fédère aujourd'hui que 300 salles, pour un parc national de près de 5 500 écrans. Le Festival Tous Courts d'Aix-en-Provence, largement relayé

dans ces colonnes, a ainsi décidé, pour ce dernier trimestre 2013, de monter au créneau : s'associant à près d'une douzaine de salles régionales, l'équipe organisatrice propose, en partenariat avec l'Agence du Court-métrage, de lancer une réelle dynamique et d'introduire ces formes courtes, souvent novatrices, au cœur des séances. De l'Institut de l'Image d'Aix-en-Provence au Lumière de La Ciotat, en passant par le Méliès de Port-de-Bouc, ou bien évidemment l'Alhambra de Marseille, les responsables jouent pleinement le jeu, et invitent le spectateur à la découverte de parcours cinématographiques atypiques, comme l'a prouvé la soirée d'inauguration,

dans la salle estaquéenne, le 4 septembre dernier. Gageons que cette excellente initiative deviendra le point de départ d'un basculement des consciences, permettant à la création de courts une diffusion à la hauteur de ses ambitions.

EMMANUEL VIGNE

Le Court d'abord : jusqu'au 4/12 dans les salles partenaires (L'Alhambra et Les Variétés/César à Marseille, Institut de l'Image à Aix, Le Luberon à Pertuis, Le Fernandel à Carry-le-Rouet, Le Lumière à La Ciotat, Le Méliès à Port-de-Bouc, Le Casino à Trets, Le Grenier de l'Alcazar à Eyguières, Salle Emilien Ventre à Rousset).

Rens. www.festivaltouscourts.com / www.mp2013.fr

👍 Recommandé par Ventilo

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR www.journalventilo.fr

DANS LE CADRE DE MP 2013 DU OFF

101 raisons de devenir vegan

Projection en V.O.S.T de la

conférence de James Wildman (Animal Rights Foundation of Florida), dans le cadre de

Festiv'Alarm
Jeu. 19/09 à 19h30. Le Seul Problème (46 rue Consolat, 1^{er}). Prix NC. Rens. 04



VIDEODROME

Diffusion Cinématographique Alternative

contribuez à la création de votre
CINÉMA de QUARTIER

videodrome.fr/kisskissbankbank

salle de projection :: vidéoclub :: bar :: librairie
ouverture début 2014 au 49 Cours Julien 13006 Marseille

merci pour votre soutien !

En attendant,
retrouvez votre vidéoclub art & essai

8 rue Vian 13006 Marseille de 15h00 à 22h00 du mardi au dimanche
plus d'infos >> videodrome.fr

91 50 86 27

Mains brunes sur la ville

Documentaire (France - 2012 - 1h30) de Bernard Richard sur l'extrême-droite au pouvoir à Orange et Bollène. Projection suivie d'échanges et d'un concert de Zouloubeck Band, dans le cadre d'une soirée citoyenne et fraternelle
Ven. 20/09 à 18h30. Magic Mirrors (Istres). Entrée libre. Rens. 04 42 02 48 17

👍 Aux frontières du cinéma

Trois films hors-normes : *I heart Marseille* (2001-2013 - 15') et *By Feet* (2004/2009 - 10') de Jarg Geismar + *Leviathan* (2012 - 1h27) de Lucien Castaing-Taylor et Verena Paravel
Ven. 20/09 à 20h. Alhambra Cinéma Marseille. 3/5 €

La Petite Sirène

Animation (Etats-Unis - 1950 - 1h15) de Wilfred Jackson, Hamilton Luske et Clyde Geronimi. Séance « Disney Héritage »
Sam. 21 + dim. 22/09 à 14h30. Cinéma Le Pagnol (Aubagne). 5 €

Bold Native

(Etats-Unis - 2010 - 1h45) de Denis Hennelly avec Joaquin Pastor, Randolph Mantooth... Projection en V.O.S.T dans le cadre d'une soirée placée sous le signe de la libération animale
Sam. 21/09 à 19h30. Mille Bâbords (61 rue Consolat, 1^{er}). Entrée libre

3 films de Jean-Michel Alberola

Projection de *La Vie de Manet* (1985 - 10'), *Prologue* (1987 - 12') et *Koyamaru* (2009/2010 - 2 x 1h30), en présence du réalisateur
Sam. 21/09 à 16h. cipM - Centre international de Poésie Marseille. Entrée libre

Liban et Palestine : vues du futur

Projection de trois vidéos (1h15) *Beyrouth 2030* : archives du futur de Sandra Iché, *A Space Exodus* et *Nation Estate* de Larissa Sansour suivie d'une rencontre avec les réalisatrices
Sam. 21/09 à 20h30. Villa Méditerranée. 3/5 €

👍 Marsatac — Mother City Blues + Looking4Galt

Deux documentaires traitant de la scène hip-hop. *MCB* : plongée au cœur de l'Afrique du sud authentique, à travers le portrait croisé de trois rappers. L... : road-movie hip-hop intrigant
Lun. 23/09 à 20h. Cinéma Les Variétés. 6 €

L'Aigle des mers

(Etats-Unis - 1940 - 2h) de Mikael Curtiz avec Erroll Flynn, Brenda Marshall... Projection en V.O.S.T. dans le cadre des Mardis de la Cinémathèque

Mar. 24/09 à 19h. Cinémathèque de Marseille. 4/5 € (pass 3/5 entrées : 12/17 €)

👍 Marsatac —

Mars#Melody

Film d'Agnès Fabre sur la nouvelle scène pop/électro/hip-hop marseillaise (France - 2013 - 52'). Projection en avant-première exclusive

Mar. 24/09 à 20h. Cinéma Les Variétés. 8 €

👍 Métamorphoses

— **La Beauté c'est ta tête (Temporary City / Marseille)**

Projection en plein air du documentaire du collectif ZimmerFrei
Mer. 25/09 à 20h30. Place des Halles Delacroix. Entrée libre

👍 Danièle Hibon invite Dominique Paini

Fatalement féminines

Rencontre avec la critique de cinéma et projections en V.O.S.T de deux films : *Chronique d'un amour* (Italie, 1950, 1h40) de Michelangelo Antonioni (19h) et *Journal d'une fille perdue* (Allemagne, 1929, 2h05) de Georg Wilhelm Pabst (21h)
Mer. 25/09 à 18h30. MuCEM Auditorium Germaine Tillion. 6/8 €

En attendant Abou Zayd

Documentaire (Egypte - 2010 - 1h22) de Mohammad Ali Atassi. Projection en V.O.S.T proposée par l'Institut de l'Image dans le cadre des « Documentaires du mercredi »
Mer. 25/09 à 16h. Cité du Livre (Aix-en-P^{re}). Entrée libre

Shouf Shouf Habibi

(Pays-Bas) d'Albert ter Heerdt. Projection en V.O.S.T dans le cadre du ciné-club «Identité européenne - Migration, intégration et multiculturalisme»
Mer. 25/09 à 18h. Université de Provence (Aix-en-P^{re}). Entrée libre

Pompéi (Vie et Mort à Pompéi et Herculanium)

Exposition filmée au British Museum
Jeu. 26 à 20h + dim. 29/09 à 10h30. Cinéma Pathé Madeleine. 8/12 €
Jeu. 26/09 à 20h. Cinéma Les 3 Palmes. 8/12 €

👍 Métamorphoses

— **La Beauté c'est ta tête (Temporary City / Marseille)**

Projection en plein air du documentaire du collectif ZimmerFrei
Du 26 au 28/09 à 20h30 et 22h. Belsunce. Entrée libre

👍 Ecrans Voyageurs en plein air —

Hugo Cabret

(Etats-Unis - 2011 - 2h08) de Martin Scorsese avec Ben Kingsley, Sacha Baron Cohen... Projection en VF
Ven. 27/09 à 21h. Parking de la Gare de La Ciotat. Entrée libre

La Question

(France/Espagne - 1976 - 1h52) de Laurent Heynemann avec Jacques Denis, Christian Rist... Projection suivie d'un débat avec Saïd Belguidoum, dans le cadre d'une soirée hommage à Henri Alleg
Ven. 27/09 à 20h30. Cinéma Les Arcades (Salon-de-P^{re}). Prix NC. Rens. 04 90 53 65 06

La Face bio de la République

Documentaire (France - 2013) de Thierry Derocles. Projection suivie d'un débat et d'un buffet-dégustation de produits bio. Dans le cadre de la campagne «Bio et local, c'est l'idéal»
Ven. 27/09 à 20h. Maison de la Région. Entrée libre. Rens. 04 42 23 86 59

Une petite histoire du nuage en cinéma

Ciné-promenade avec Dominique Paini (critique, essayiste de cinéma et commissaire d'exposition), suivie à 21h par la projection en V.O.S.T du

Portraits de femmes

Pour la huitième année consécutive, les rencontres Films Femmes Méditerranée viennent rappeler, par le biais d'une programmation de qualité et de nombreuses invitées, le dynamisme de la création cinématographique au féminin.

Parmi ses nombreuses fonctions, le cinéma n'a eu de cesse, quasiment dès son origine, d'accompagner les luttes sociales et l'évolution des consciences. Cette industrie a (trop) longtemps laissé une place mineure aux réalisatrices féminines. Rappelons tout de même que c'est le film d'une femme — *La Pointe courte* d'Agnès Varda — qui, en 1955, ouvre la voie à ce courant majeur que l'on nommera la Nouvelle Vague. Dans un univers profondément masculin, nous ne pouvons donc que nous féliciter de voir la part croissante d'œuvres réalisées par des femmes, en l'occurrence dans le bassin méditerranéen. Ce qui s'avère finalement beaucoup moins vrai au sein de la production nord-américaine, qui fait preuve d'un sexisme crasse parfaitement assumé (Kathryn Bigelow ou Sofia Coppola font office d'exceptions culturelles). Sexisme qu'affichaient ouvertement les deux dernières éditions du Festival de Cannes, qui n'ouvrirent quasiment pas leurs sélections aux réalisatrices féminines. Ce huitième opus de Films Femmes Méditerranée vient

donc nous rappeler avec maestria qu'il existe une cinématographie, dans cette partie du monde, vivante, émancipatrice, éprise de liberté, et mise en images par des cinéastes dont la pertinence du regard n'a d'égale que la capacité à percer l'âme humaine. Parcourant une vingtaine d'œuvres, la programmation navigue entre France, Italie, Grèce, Turquie ou Géorgie. De nombreuses invitées viendront dans la cité phocéenne accompagner leur film, à l'instar de Nilay Erdonmez, très belle actrice de *La Tour du guet*, œuvre turque âpre et lumineuse, qui réunit une jeune fille-mère malgré elle et un gardien solitaire peu prolixe. Parmi les cinéastes conviées, citons Rusudan Chkonia, artiste géorgienne qui ouvrira les hostilités avec *Keep smiling*, ou Justine Triet, réalisatrice de *La Bataille de Solferino*, parcours humains inscrits dans la grande histoire, distribué par l'excellente structure phocéenne Shellac. L'équipe de Films Femmes Méditerranée a par ailleurs, cette année, proposé un échange avec le festival andalou 45 Alcanes, Muestra Cinematográfica del Atlántico, pour la projection de deux films, *Le Printemps*



La Bataille de Solferino de Justine Triet

d'*Hana* de Sophie Zarifian et Simon Desjobert et *108, Cuchillo de palo* de Renate Costa, que viendra présenter Oliva Acosta. Enfin, précisons la tenue d'une table ronde, en partenariat avec Arte, réunissant cinq écrivaines autour des « résistances dans les parcours individuels », colloque qui reviendra sans nul doute sur les perceptions non normatives des artistes féminines n'ayant

de cesse, au cœur du bassin méditerranéen, de faire évoluer les lignes.

EMMANUEL VIGNE

Films Femmes Méditerranée : du 25/09 au 3/10 à Marseille, puis le 8/10 à l'Institut de l'Image (Aix-en-Provence), le 9 au Théâtre Liberté (Toulon), du 10 au 13 au cinéma Olbia (Hyères) et le 28/11 à l'Eden Théâtre (La Ciotat). Rens. 04 91 31 87 80 / www.films-femmes-med.org

film *Ordet* de Carl Theodor Dreyer, dans le cadre de l'expo *Nuage*
Sam. 28/09 à 14h30, 17h15 et 21h.
Musée Réattu (Arles). Goûter offert pendant la pause. Rens. 04 90 49 38 34

Salon Public — **Ménage à trois. Acte 2 : La Visite au souk**

Création collective par la C^o O.p.u.s et le Collectif Eclats de Lune : première projection publique du documentaire de René Garni (30')
Sam. 28/09 à 18h30. Place Gambetta (Salon-de-P^a). Entrée libre

Jours [et Nuits] de Cirque(s) — **La Nuit du Cirque**

Voyage cinématographique à travers les âges : extraits de *Bye Bye Blackbird* de Jérôme Savary, *Le Cirque* de Chaplin, *Les Ailes du désir* de Win Wenders, *Freaks* de Tod Browning, *Le Funambule* avec Philippe Petit... Dès 8 ans
Sam. 28/09 à 22h. CIAM - Centre International des Arts en Mouvement (Aix-en-P^a). Accès libre sur présentation d'un billet pour un autre spectacle. Location de transat : 5 €

Ça va ça vient

(France - 1970 - 1h43) de Pierre Barouh avec Areski Belkacem, Elie Garguir... Projection suivie d'un débat en présence du réalisateur
Sam. 28/09 à 18h. Institut de l'Image (Aix-en-P^a). 5,50/6,50 €

ActOral — **Parades**

(France - 2013 - 1h15) de Judith Abensour & Thomas Bauer
Lun. 30/09 à 19h. Montévidéo. Entrée libre

La Fiancée du pirate

(France - 1969 - 1h40) de Nelly Kaplan avec Bernadette Lafont, Michel Constantin... Projection dans le cadre des Mardis de la Cinémathèque
Mar. 1/10 à 19h. Cinémathèque de Marseille. 4/5 € (pass 3/5 entrées : 12/17 €)

CYCLES / FESTIVALS

CINÉ ENFANTS

JUSQU'AU 29/09 CHÂTEAU DE LA BUZINE (56 TRAVERSE DE LA BUZINE, 11^a). 4,60/6,90 € / SÉANCE. RENS. 04 91 45 27 60 / WWW.CHATEAUDELABUZINE.COM

Les Rois de la glisse

Animation (Etats-Unis - 2007 - 1h26) de Ash Brannon et Chris Buck
Mer. 18 à 15h + dim. 22/09 à 11h.

Le Voyage extraordinaire de Samy

Animation en 3D (Belgique - 2010 - 1h25) de Ben Stassen
Mer. 25/09 à 15h.

Le Secret de Moby Dick

Dessin animé (Danemark/Suède - 2002 - 1h03) de Jannik Hastrup
Dim. 29/09 à 11h.

MÉDITERRANÉE(S), UNE TRAVERSÉE EN IMAGES

PROJECTIONS EN V.O.S.T. AUTOUR DE QUATRE THÈMES : TRAVERSÉES ; VIVRE EN MÉDITERRANÉE ; TRAGIQUE,

DOMINATIONS, RÉVOLUTIONS, FIGURES ET MYTHES. JUSQU'AU 29/09 MUCÉM - AUDITORIUM GERMAINE TILLION (QUAI DU PORT / ESPLANADE DU J4, 2^e) 3/5 € / SÉANCE. RENS. 04 84 35 13 13 / WWW.MUCEM.ORG

De l'autre côté

(Turquie/Allemagne - 2007 - 202) de Fatih Akin avec Nurgül Yeilçay, Baki Davrak...
Sam. 21/09 à 20h30

La Vierge d'Istanbul

(Etats-Unis - 1920 - 1h08) de Tod Browning
Sam. 21/09 à 18h30

Six courts-métrages turcs

Six courts-métrages (France - 1964 - 1h14) de Maurice Pialat
Dim. 22/09 à 14h30

Film socialisme

Documentaire (France/Suisse - 2010 - 1h42) de Jean-Luc Godard
Sam. 28/09 à 14h30

Méditerranée + Bassae

Deux films (France - 1963/1964 - 44' 9") de Jean-Daniel Pollet
Sam. 28/09 à 20h30

Trois jours en Grèce

Documentaire (France - 1990 - 1h30) de Jean-Daniel Pollet
Dim. 29/09 à 14h30

Jour après jour

(France - 2007 - 1h05) de Jean-Paul Fargier. Projection en présence du réalisateur
Dim. 29/09 à 16h30

L'Amour c'est gai, l'amour c'est triste

(France - 2006 - 1h35) de Jean-Daniel Pollet
Dim. 29/09 à 18h30

HOMMAGE À PAGNOL ET RAIMU

JUSQU'AU 29/09 CHÂTEAU DE LA BUZINE (56 TRAVERSE DE LA BUZINE, 11^a). 4,40/6,90 € / SÉANCE. RENS. 04 91 45 27 60 / WWW.CHATEAUDELABUZINE.COM

Topaze

(France - 1951 - 2h15) de Marcel Pagnol avec Fernandel, Marcel Vallee...
Sam. 28/09 à 15h.

Le Schpountz

(France - 1938 - 2h40) de Marcel Pagnol avec Fernandel, Fernand Charpin...
Dim. 29/09 à 14h30.

SEPTEMBRE EN MER

JUSQU'AU 22/09 CHÂTEAU DE LA BUZINE (56 TRAVERSE DE LA BUZINE, 11^a). 4,40/6,90 € / SÉANCE. RENS. 04 91 45 27 60 / WWW.CHATEAUDELABUZINE.COM

Atlantis

Documentaire (France/Italie - 1991 - 1h20) de Luc Besson
Ven. 20 à 18h30 + sam. 21 à 20h30 + dim. 22 à 16h30

Le Monde du Silence

Documentaire (France - 2010) de Jean-Jacques Cousteau
Ven. 20 à 20h30 + sam. 21 à 18h30 + dim. 22/09 à 14h30



MARS LANDING PARTY

Entre vrais artistes et fiction barrée, le film *Mars#Melody*, qui célèbre les quinze ans de Marsatrac, rappelle qu'à Marseille, il n'y a pas que le rap et le hip-hop, mais aussi une très bonne scène électro-pop qui valait bien d'être mise en scène.

Nasser, Deluxe, Oh! Tiger Mountain, Andromakers... tous vont croiser la route d'un Martien, crashé sur la Terre suite à une panne sèche de vaisseau spatial. Heureusement pour lui, la musique permet de refaire le plein « *J'aime ma ville, je voudrais qu'on la regarde à travers un autre prisme que celui du foot et du pastis* », explique Agnès Fabre. Pour la réalisatrice de *Mars#Melody*, il s'agit de montrer, avec un regard très subjectif, une scène qui, si elle perce sur le plan national, a pourtant encore peu de légitimité à Marseille. Un projet hasardeux, presque un coup de tête, né d'un concours de circonstances. L'idée d'un tel film était en germe depuis un moment dans l'esprit d'Agnès et de son collaborateur, Patrick Gratiant, de GreenHouse Prod. Il a suffi d'un appel du cinéma les Variétés, proposant l'idée d'un film pour les quinze ans de Marsatrac, et la machine était lancée. En deux mois, il a fallu tout faire. Un travail de titan, une course effrénée contre la montre. S'ils ont un peu les yeux cernés, Agnès et Patrick sont confiants. « *Nous avons eu beaucoup*

de chance. Au cours de ces deux mois, nous avons fait des rencontres qui nous ont énormément aidés. » Bénévolement, de nombreuses personnes, emballées par le projet, ont contribué à sa mise en œuvre et à sa réalisation. « *Notre calendrier était si serré que nous avons dû chercher un financement alors même que nous commençons le tournage.* » La municipalité et l'association Orane (Marsatrac) apportent leur soutien. Mais le but de l'opération consistant avant tout à promouvoir cette scène locale talentueuse, l'aventure n'est pas finie. Agnès et Patrick comptent sur la visibilité que peut fournir Internet. « *Nous pensons à Télérama ou aux Inrocks. France 3 est également partenaire de ce projet et devrait diffuser le film. L'idéal serait de le découper en épisodes, un par artiste* », remarque Agnès. Chaque artiste a d'ailleurs, selon la volonté de la réalisatrice, choisi un lieu qui lui tenait à cœur. Pour l'anecdote, Oh! Tiger Mountain a choisi de jouer dans les anciens abattoirs des Arnavaux, lieu dans lequel il a commencé à faire de la musique. Nasser a opté pour un petit bar karaoké, qui, s'il ne paye pas de mine, est ouvert toute la nuit et a permis au chan-



Mars#Melody : Tournage avec Under Kontrol

teur du groupe d'apprivoiser le micro. Avec l'aide des studios de l'atelier de l'image et du Son pour tout ce qui concerne la post-production, Agnès et Patrick verront le film projeté le 24 septembre au cinéma Les Variétés. « *On recommence l'année prochaine, si tout va bien, avec plus de temps*

et de moyens ! »

MORGANE MASSON

Mars#Melody : projection le 24/09 au cinéma Les Variétés (37 rue Vincent Scotto, 1^{er}). Rens. www.marsatrac.com

Recommandé par Ventilo

ROMAN POLANSKI
CYCLE CONSACRÉ AU RÉALISATEUR POLONAIS. JUSQU'AU 1/10 À L'INSTITUT DE L'IMAGE (CITÉ DU LIVRE - SALLE ARMAND LUNEL, 8/10 RUE DES ALLUMETTES, AIX-EN-PROVENCE) 5,50/6,50 €. RENS. 04 42 26 81 82 / WWW.INSTITUT-IMAGE.ORG

Frantic
(Etats-Unis/France - 1988 - 2h) de Roman Polanski avec Harrison Ford, Emmanuelle Seigner...
Mer. 18 à 20h30 + ven. 20 à 15h50 + jeu. 19 à 16h30 + mar. 25 à 19h30

Tess
(Grande-Bretagne/France - 1979 - 2h51) de Roman Polanski avec Nastassja Kinski, Peter Firth...
Mer. 18, lun. 23 et sam. 28 à 14h30 + jeu. 19 à 16h30 + mar. 25 à 19h30

Le Pianiste
(Grande-Bretagne/Allemagne/France - 2002 - 2h28) de Roman Polanski avec Adrien Brody, Thomas Kretschmann...
Jeu. 19 à 14h + dim. 29 à 17h + lun. 30 à 14h30 + ven. 27 à 17h15 + sam. 28 à 20h30

The Ghost Writer
(Grande-Bretagne/Allemagne/France - 2010 - 2h08) de Roman Polanski avec Ewan McGregor, Pierce Brosnan...
Jeu. 19 à 14h + dim. 29 à 17h + lun. 30 à 17h30 + mar. 1/10 à 20h30

RETROUVEZ UN ARTICLE SUR

www.journalventilo.fr

Le Couteau dans l'eau
(Pologne - 1962 - 1h34) de Roman Polanski avec Leon Niemczyk, Jolanta Umecka...
Ven. 20 à 14h + mar. 24 à 20h30

Rosemary's Baby
(Etats-Unis - 1968 - 2h12) de Roman Polanski avec Mia Farrow, John Cassavetes...
Ven. 20 à 18h15 + mer. 25 à 16h45 + ven. 27 et dim. 29 à 14h30 + lun. 30 à 20h

Chinatown
(Etats-Unis - 1974 - 2h10) de Roman Polanski avec Jack Nicholson, Faye Dunaway...
Ven. 20 à 20h45 + sam. 21 à 17h15 + mar. 24 à 18h

Le Locataire
(France - 1976 - 2h06) de Roman Polanski avec Isabelle Adjani...
Sam. 21 à 14h30 + ven. 27 à 20h30

Le Bal des vampires
(Etats-Unis/Grande-Bretagne - 1967 - 1h48) de Roman Polanski avec Jack MacGowran, Sharon Tate...
Sam. 21 à 20 + lun. 23 à 18h

Répulsion
(Grande-Bretagne - 1965 - 1h44) de Roman Polanski avec Catherine Deneuve, Yvonne Furneaux...
Dim. 22 et mer. 25 à 14h30 + jeu. 26/09 à 20h30

Cul-de-sac
(Grande-Bretagne - 1966 - 1h53) de Roman Polanski avec Françoise Dorléac, Donald Pleasence...
Dim. 22 à 16h40 + lun. 23 à 20h15

DANS LE CADRE DE MP 2013 DU OFF

REGARDS CROISÉS SUR LE CINÉMA EUROPÉEN

MANIFESTATION PROPOSÉE PAR CINÉPAGE POUR FAIRE LE POINT SUR LE CINÉMA EUROPÉEN EN QUATRE WEEK-ENDS DU 20/09 AU 15/12 MARSEILLE. 0/6 €. RENS. 04 91 08 06 53 / WWW.CINEPAGE.COM

Faust, une légende allemande
(Allemagne - 1926 - 1h30) de Friedrich Wilhelm Murnau avec Gösta Ekman, Emil Jannings...
Ven. 21/09 à 20h. Polygone étoilé (1 rue Massabat, 2^e). Entrée libre

Mephisto
(Hongrie - 1981 - 2h26) de Istvan Szabo avec Klaus Maria Brandauer, Krystyna Janda...
Sam. 21/09 à 16h. BMVR Alcazar. Entrée libre

Faust
(Russie - 2012 - 2h15) d'Alexandr Sokourov avec Johannes Zeiler, Anton Adasinskiy... Projection en V.O.S.T (film direct) suivie d'un débat
Dim. 22/09 à 10h30. Cinéma Les Variétés. 6 €

Vampyr
(Danemark/Allemagne - 1932 - 1h23) de Carl Theodor Dreyer avec Maurice Schutz, Julian West...
Dim. 22/09 à 15h. Cinéma Pathé Madeleine. 6 €

Orphée

(France - 1950 - 1h52) de Jean Cocteau avec Jean Marais, Maria Casares... Projection (film direct) suivie d'un débat
Dim. 22/09 à 18h. Cinéma Les Variétés. 6 €

FILMS FEMMES MÉDITERRANÉE

8^e ÉDITION DU FESTIVAL REFLÉTANT LA CRÉATION CINÉMATOGRAPHIQUE FÉMININE EN MÉDITERRANÉE. DU 25/09 AU 3/10 À MARSEILLE. PASS 4 SÉANCES : 20 €. RENS. 04 91 31 87 80 / WWW.FILMS-FEMMES-MED.ORG

Keep Smiling
(France/Géorgie/Luxembourg - 2012 - 1h31) de Rusudan Chkonia avec Gia Roinishvili, Olga Babluani... projection en présence de la réalisatrice, suivie d'un concert de Kin'Kila (soul, séfarade, afro-cubain, jazz...)
Mer. 25/09 à 20h. Cinéma Les Variétés. 7 €

La Tour de guet
(Turquie - 2012 - 1h36) de Pelin Esmer avec Olgun Simsek, Nilay Erdonmez... Projection en présence de la N. Erdonmez
Jeu. 26/09 à 19h. Cinéma Les Variétés. 7 €

Fifi hurle de joie
Documentaire (Etats-Unis/France - 2012 - 1h36) de Mitra Farahani. Projection en avant-première en

présence de la réalisatrice
Jeu. 26/09 à 21h. Cinéma Les Variétés. 7 €

13 en courts Marseille
Compétition de films courts réalisés par des femmes du bassin méditerranéen
Ven. 27/09 à 19h30. Cinéma Les Variétés. 10 € (boisson offerte à la pause)

Habana Muda
Documentaire (France - 2011 - 1h05) d'Eric Brach. Projection en présence du réalisateur, précédé par le court Jour sourd (Syrie - 2011 - 15') de Rana Kazkaz et Anas Khalaf, dans le cadre du colloque Langue des signes et culture sourde en Méditerranée
Ven. 27/09 à 17h30. Villa Méditerranée. Entrée libre

Voyage dans la mémoire
Documentaire (Syrie - 2006 - 50') de Hala Mohammad. Projection en présence de la réalisatrice, précédée à 15h par une table ronde sur le thème « Résistance et création »
Sam. 28/09 à 17h. Villa Méditerranée. Entrée libre

Mirage à l'italienne
Documentaire (France/Italie - 2012 - 1h30) d'Alessandra Celesia. Projection en présence de la réalisatrice
Sam. 28/09 à 20h30. Cinéma Les Variétés. 7 €

La Bataille de Solferino
(France - 1h33) de Justine Triet avec Lætitia Dosch, Vincent

Macaig... Projection en présence de la réalisatrice, suivie d'un buffet offert
Dim. 29/09 à 18h. Alhambra Cinéma Marseille. 5 €

Il Limite
Documentaire (Italie - 2013 - 55') de Rossella Schillaci. Projection en présence de la réalisatrice
Dim. 29/09 à 19h. Institut Culturel Italien. Entrée libre

Le Printemps d'Hana
Documentaire (France - 2013 - 55') de Sophie Zarifian et Simon Desjobert. Projection en présence des réalisateurs
Lun. 30/09 à 18h. Maison de la Région. Entrée libre

108, Cuchillo de Palo
Documentaire (Espagne - 2011 - 1h30) de Renate Costa. Projection en présence de la documentariste Oliva Acosta
Lun. 30/09 à 20h. Maison de la Région. Entrée libre

Ladie's Turn
Documentaire (France - 2012 - 1h05) d'Hélène Harder. Projection suivie d'une discussion avec la réalisatrice et d'autres intervenants
Mar. 1/10 à 21h. Cinéma Le Prado. 7 €

A.C.A.B All Cats are Brilliant
(Grèce - 2012 - 1h28) de Constantina Voulgaris avec Maria Georgiadou, Dimitris Xanthopoulos... Projection en présence de la réalisatrice
Mar. 1/10 à 19h. Cinéma Le Prado. 7 €



SAISON 2013-2014

UNE FLÛTE ENCHANTEE - PETER BROOK — ACTORAL
 — BAMBOO ORCHESTRA — GARÇON, S'IL VOUS
 PLAÎT ! - COMPAGNIE GENEVIEVE SORIN — BLEU -
 COMPAGNIE TPO — EARLY WORKS - TRISHA BROWN
 DANCE COMPANY - MARSEILLE OBJECTIF DANSE —
 FUCK AMERICA - COMPAGNIE THÉÂTRE PROVISOIRE
 — ORLANDO - GUY CASSIERS — HA! - MADAME
 PLAZA - BOUCHRA OUIZGUEN - DANSEM — LA PART
 DU COLIBRI - COMPAGNIE TANDAIM — ENQUÊTE
 SUR UN GRAND CHANTIER - COMPAGNIE DU
 JOUR AU LENDEMAIN — FESTIVAL PARALLÈLE
 04 - KOMM'N'ACT — BÉRÉNICE - COMPAGNIE
 LANICOLACHEUR — L'ORAL ET HARDI - JACQUES
 BONNAFFÉ — VA JUSQU'OU TU POURRAS - DYNAMO
 THÉÂTRE — NOUS AUTRES - CARTOON SARDINES
 THÉÂTRE — LÉTÉE - ET COMPAGNIE — BIENNALE DES
 ÉCRITURES DU RÉEL — UTSUSHI - SANKAI JUKU

Graphisme : permeable



RÉSERVATIONS

04 91 90 07 94
resa@theatrejoliette.fr
www.theatrejoliette.fr

THEATRE DE
LENCHE
CIE L'EGREGORE

Chanson

Opéra explosif

17 au 21 septembre

27 septembre
au 5 octobre

**Tante
Hortense
& guests**

Anne-Emmanuelle Deroo, Claire Diterzi,
David Lafore, Seb Martel

**Opéra
Molotov**

Duo Heiting-Soucasse



4, PLACE DE LENCHE 13002 MARSEILLE | 04 91 91 52 22
www.theatredelenche.info • lenche@wanadoo.fr

MUCEM

Musée des civilisations
de l'Europe et de la Méditerranée

TOUS LES JEUDIS À PARTIR DE 18h30 :
UNE RENCONTRE ET UN FILM.

Dans le sillage de l'exposition « Le Noir et le Bleu. Un rêve méditerranéen... », le cycle de rencontres « Les Porteurs de rêves » est composé autour de grands personnages que la Méditerranée a inspirés.

Conception Catherine Portevin et Antonia Naim

19 SEPT

18h30 LES SAINT-SIMONIENS OU LES NOCES DE L'ORIENT ET DE L'OCCIDENT
avec Michel Levallois

20h30 CHAFIKA ET METWALLI d'Ali Badrakhan

26 SEPT

18h30 JOACHIM WINCKELMANN ET LA GRÈCE BLANCHE :
GENÈSE D'UN MYTHE OCCIDENTAL avec Philippe Jockey

20h30 OLYMPIA, FEST DER VÖLKER (LES DIEUX DU STADE, FÊTE DES PEUPLES)
de Leni Riefensthal

3 OCT

19h00 ABD EL-KADER, CONSTRUCTION D'UNE ICÔNE NATIONALE
avec Slimane Zeghidour

21h00 À LA RECHERCHE DE L'EMIR ABD EL-KADER de Mohamed Latrèche

10 OCT

18h30 FRIEDRICH NIETZSCHE, LE GAI SAVOIR ET CARMEN avec Paolo D'Iorio

20h30 NIETZSCHE, UN VOYAGE PHILOSOPHIQUE d'Alain Jaubert

17 OCT

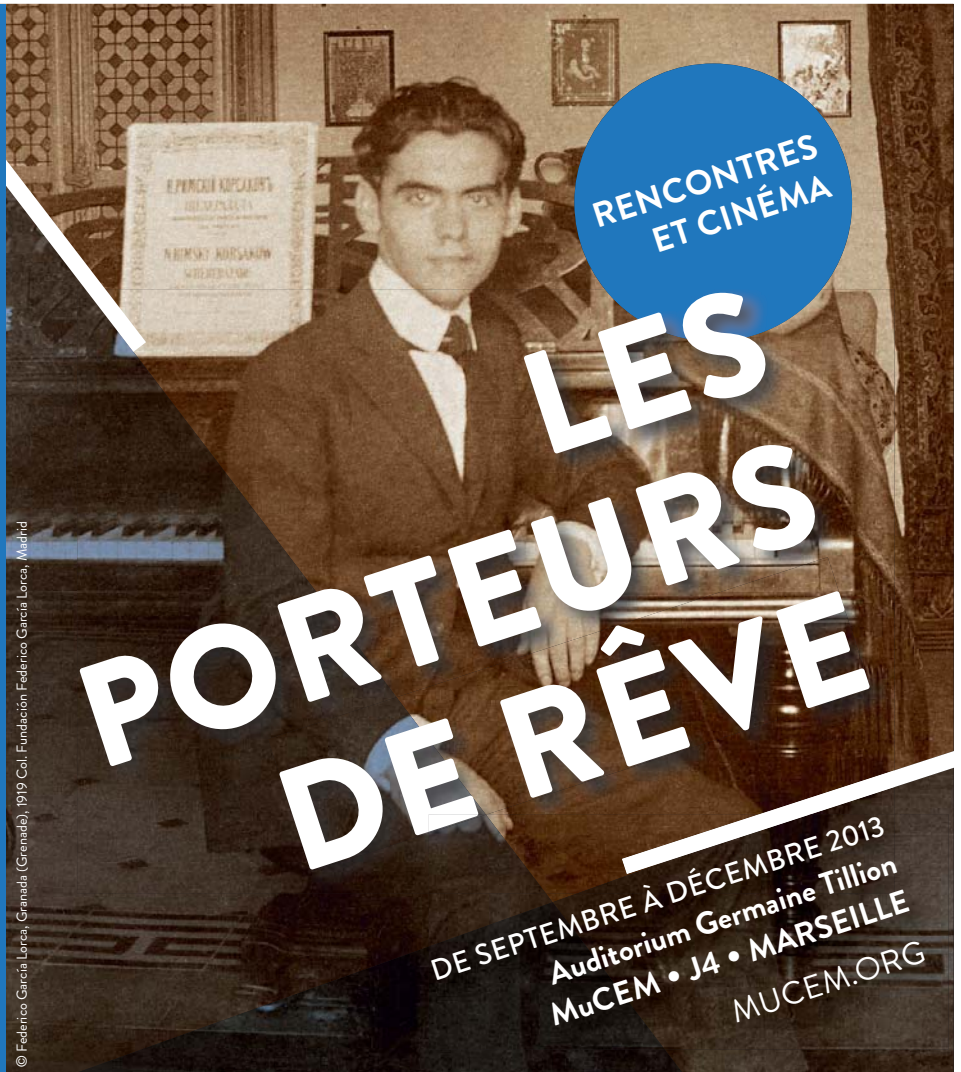
18h30 CONSTANTIN CAVAFIS, L'ALEXANDRIN avec Takis Théodoropoulos

20h30 CONSTANTIN CAVAFIS d'Eglal Errera et Ersi Sotiropoulos

31 OCT

18h30 JACQUES BERQUE, UN ISTHME ENTRE DEUX RIVES avec Thierry Fabre

Retrouvez toute la programmation sur MUCEM.ORG



RENCONTRES
ET CINÉMA

**LES
PORTEURS
DE RÊVE**

DE SEPTEMBRE À DÉCEMBRE 2013
Auditorium Germaine Tillion
MuCEM • J4 • MARSEILLE
MUCEM.ORG

© Federico Garcia Lorca, Granada (Grenade), 1919 Coll. Fundación Federico Garcia Lorca, Madrid



VILLA MÉDITERRANÉE

CYCLE MÉDITERRANÉE MONDE, MOBILITÉS MUSICALES

17 septembre à 20h30

18 septembre à 21h

TENSO DAYS

Conférences, ateliers, rencontres,
concours de composition



17 septembre à 20h30

Concert

Choeur Casa da música de Porto

18 septembre à 21h

Concert

Musicatreize

Choeur de la radio lettone

CYCLE NOS FUTURS

20 septembre à 20h30

Spectacle performance et rencontre

WAGONS LIBRES

Sandra Iché



21 septembre à 18h

Soirée Radio live

WELCOME, FUTUR

Aurélie Charon et Caroline Gillet

21 septembre à 20h30

Vidéo et rencontre

VUES DU FUTUR : LIBAN ET PALESTINE

Les archives du futur d'Omar Amiralay

Sandra Iché

A Space Exodus et Nation Estate

Larissa Sansour

24 septembre à 20h30

Théâtre et rencontre

STILL LIVE

Claudia Hamm et associazione 15febbraio



CYCLE FESTIVALS MÉDITERRANÉENS

28 septembre de 15h à 18h30

RENCONTRES FILMS FEMMES MÉDITERRANÉE

Table ronde

Résistance et création

Cinéma

Voyage dans la mémoire

Hala Mohammad



Provence-Alpes-Côte d'Azur



Esplanade du J4 / 13002 MARSEILLE

RENSEIGNEMENTS ET RESERVATION

04 95 09 42 52

BILLETTERIE

billetterie@villa-mediterranee.org

www.villa-mediterranee.org

2 OCTOBRE 2013 — 19H

Le songe d'une nuit d'été

D'après SHAKESPEARE

mise en scène CHARLES-ERIC PETIT

Compagnie L'Individu

LA JEUNE CRÉATION EST AU GYMNASSE !

10 | 11 OCTOBRE 2013

Quand je pense qu'on va vieillir ensemble



UNE CRÉATION

DES CHIENS DE NAVARRE

Une coréalisation Théâtre du Gymnase (Marseille) et le Festival actoral.13



08 2013 2013
WWW.LESTHEATRES.NET

THEATRE DU
GYMNASE
MARSEILLE

LA PLACE DE
5 À 20€



MARSEILLE-PROVENCE 2013
CAPITALE EUROPÉENNE
DE LA CULTURE



WWW.MP2013.FR

fb.com/marseille-provence2013

@MP2013

plus.mp2013.fr



L'été indien en pente douce

Promesse de douceur climatique dans le brouhaha de la rentrée, l'été indien est aussi synonyme, à Marseille et dans la région, d'une grande effervescence culturelle. La saison estivale s'achève à peine que celle des festivals repart de plus belle, qu'il s'agisse des mastodontes Marsatac, Act'Oral et la Fiesta des Suds ou de nouvelles manifestations insufflées par la dynamique « Capitale » (Métamorphoses, E'Topie, Cahier de Vacances). De nouveaux espaces de création voient le jour, à l'instar du Centre International des Arts en Mouvement à Aix ou du plus vieux cinéma du monde, l'Eden Théâtre, qui rouvre ses portes à La Ciotat. Et la balade dans la cité phocéenne n'a jamais paru si agréable... Du Vieux Port transformé en immense agora avec l'ombrière imaginée par Norman Foster au nouveau MaMo sur le toit-terrasse de la Cité Radieuse ; du grandiose MuCEM et sa façade évoquant un moucharabieh à la Belle de Mai, dont la Friche s'affirme toujours plus comme l'un des centres névralgiques majeurs de la culture marseillaise ; de la Digue du Large, qui redevient un espace public en accueillant les Terrasses immaculées de Kader Attias, au J1 qui offre ses murs à l'imagination débridée du « Fada » ; en passant par le GR®13 qui – fait exceptionnel – s'invite aussi dans les zones urbaines, la ville recèle moult trésors, magnifiés par les couleurs de l'été indien.

Marsatac

Du 19 au 21/09 à Nîmes et du 22 au 29/09 à Marseille



Avec sa campagne de *Propaganda* décalée, Marsatac annonce la couleur depuis quelques mois déjà : il va y avoir « du son sur les murs » ! Les murs du Dock des Suds bien sûr, partenaire historique du festival, pour le grand raout du week-end, mais aussi — et c'est là la grande nouveauté de cette édition « Capitale » — ceux de lieux moins habitués à célébrer les musiques actuelles.

En effet, pour sa quinzième édition, l'équipe d'Orane « *enlarge your festival* », disséminant, après un premier week-end nîmois, ses notes éclectiques aux quatre coins de la ville, de l'Alhambra à l'Eglise Saint-Cannat en passant par le Silo et ce, pendant toute une semaine.

Au menu, une programmation qui combine habilement hip-hop, électro et rock, grands noms porteurs (Carl Craig, Tricky, Kavinsky...) et artistes émergents (Fauve, Sexy Sushi, Juveniles...), sans oublier la très vivace scène locale (Husbands, Nevchehirlan, Dissonant Nation...).

Le vent en poupe, les musiciens marseillais seront d'ailleurs les principaux protagonistes d'un film réalisé pour l'occasion par Agnès Fabre, *Mars Melody*, diffusé le 24 au Variétés.

Autre nouveauté notable : une journée entièrement dédiée aux minots (le 22 à l'Alhambra), parce que « y a pas que les grands qui rave », avec ateliers, cinémix et boum ambientée par Mister Eleganz (Success) en personne !

Et si Marsatac 2013 voit grand, il regarde aussi *au large* : Mixatac, aventure sonore engagée dès 2008 pour stimuler les créations entre artistes marseillais et musiciens de l'autre rive méditerranéenne, se partage désormais sur disque(s) et délivrera le fruit de ses expériences le dimanche 29 à la Criée, en clôture du festival.

Plus grand, plus haut, plus fort, Marsatac illustre donc à merveille son slogan : « *Que votre volonté soit fête* » !

Rens : www.marsatac.com

Métamorphoses

Du 20/09 au 6/10 à Marseille

Habitée à investir l'espace urbain depuis une dizaine d'années via diverses manifestations (Sirènes et Midi Net, Small is Beautiful...), l'équipe de Lieux Publics ne pouvait décemment pas laisser l'opportunité d'envahir le « nouveau » centre-ville de Marseille de manière créative. Dont acte avec ce nouveau rendez-vous, qui invite des artistes européens de divers horizons à entamer une partie de jeu inédite en trois actes, afin de « libérer l'imaginaire, susciter une poésie de l'inattendu et inviter les citoyens à être au cœur des créations. »

Déjà « métamorphosée » depuis l'ouverture de la Capitale par le *Détournement* de Pierre Delavie, qui chamboule les perspectives en créant une nouvelle (fausse) artère sur la façade du Palais de la Bourse, la Canebière est



Flat par Rodrigo Pardo

la star de l'Acte 1, *Le Grand Ensemble*. Au programme, deux rendez-vous aussi populaires que symboliques : *Figures libres*, création déambulatoire de la compagnie KompleXKapharnaüm, et *Le Grand Bavardage*, immense banquet artistique destiné à honorer un art ancestral typiquement marseillais : la tchatche.

Fascinant point central de la ville, la Gare Saint-Charles sera la grande héroïne de l'Acte 2, *Forain Contemporain*. On pourra y admirer le musée à ciel ouvert des Slovènes du Ljud Group et voyager en musique avec Rara Woulib ou — tout en restant à quai ! — avec la nouvelle création de Pierre Sauvageot (directeur de Lieux Publics). On pourra également assister à l'« embrouille chorégraphique » des *Stars on Stairs* sur les escaliers monumentaux ou « s'envoyer en l'air » avec Rodrigo Pardo, qui lance un véritable défi à la gravité avec *Flat*.

Sous la houlette du plasticien Olivier Grossetête, l'Acte 3 métamorphosera la place Bargemon en *Ville éphémère* en carton, édifiée puis déconstruite par plusieurs milliers de personnes. Tous les jours pendant la première semaine d'octobre, la ville vivra ainsi au rythme du chantier et de propositions artistiques décalées. Histoire de démontrer aux derniers sceptiques que Max Ernst n'avait pas tort quand il déclarait que « *l'art est un jeu d'enfant* ».

Rens : www.lieuxpublics.com/fr/metamorphoses

Jours [et Nuits] de Cirque(s)

Ouverture du CIAM Centre International des Arts en Mouvement

Du 25 au 29/09 au CIAM (Domaine de la Molière, 4181 route de Galice, Aix-en-Provence)

Acôté de Marseille, place forte du cirque et des arts de la rue en France (Cité des Arts de la rue, Archaos, Lieux Publics...), la belle Aix-en-Provence faisait un peu pâle figure... Cette époque est désormais révolue avec l'édification du Centre International des Arts en Mouvement dans un écrin verdoyant de cinq hectares, en bord de ville.

Pour fêter la naissance de ce qui se veut « *un lieu de rencontre entre les arts, de dialogue et de découverte, où naissent projets et vocations, sans frontière artistique ni sociale* », l'équipe du CIAM invite pas moins de dix grands noms internationaux du cirque contemporain à se produire pendant cinq jours. L'occasion de découvrir toutes les facettes de cet art complet, qui n'hésite pas à franchir les frontières entre les disciplines pour bousculer notre quotidien et emporter notre imaginaire.

Performances acrobatiques (*Le Cirque Original* et ses numéros éblouissants, *Klaxon* par la compagnie Akoreacro), magie nouvelle (trois spectacles de la compagnie 14:20, dont la constellation de balles lumineuses du *Corps invisible*), danse contemporaine (compagnie Circa), cinéma circassien au cœur de la nuit, cabaret de marionnettes (*Obludarium* des Frères Forman)... : les propositions se suivent et ne se ressemblent pas, pour faire place à la grâce et donner vie à l'irréel !

Rens : www.artsenmouvement.fr

Klaxon par la c^{ie} Akoreacro



© Niall Perpoint

Les spots incontournables

Le MuCEM

MuCEM (Esplanade du J4,2°) Rens : www.mucem.org

On aura tout lu, tout vu et tout entendu sur lui. Il n'empêche : le Musée des Civilisations d'Europe et de la Méditerranée reste la destination incontournable pour qui désire découvrir le nouveau Marseille. Au-delà d'un musée, le sublime bâtiment conçu par Rudy Ricciotti est une belle balade (gratuite) au bord de l'eau, qui transforme les points de vue et permet de respirer la ville autrement.



JR - Unframed et la Tour Panorama à la Belle de Mai

Tour Panorama, Friche la Belle de Mai (41 rue Jobin, 3°) Rens : www.lafriche.org

Ou quand l'un des quartiers les plus populaires de la ville devient centre d'attraction... D'un côté, le street-artist de renommée internationale s'est emparé des murs du quartier (et du « Zidane » à Malmousque) pour y coller des photos d'archives en grand format ravivant la mémoire de la cité. De l'autre, à la Friche, centre névralgique de la culture phocéenne, s'est élevée la Tour Panorama, qui abrite des expos monumentales et dont le gigantesque toit-terrasse offre un point de vue remarquable (et des fêtes mémorables).



Les Terrasses de Kader Attia

Jusqu'au 29/09 Samedi et dimanche 10h-20h Entrée libre Rens : www.mmp2013.fr

Au large du MuCEM et de la Villa Méditerranée, la Digue du Large, presque fermée depuis 2001) dont la partie Sud accueille le jeu de constructions géométriques de Kader Attia, offre elle aussi de multiples points d'horizon, à la fois sur la mer et sur la ville, que l'on découvre sous une tout autre perspective.



Le MaMo à la Cité Radieuse

MaMo - Centre d'art de la Cité Radieuse (280 boulevard Michelet, 8°) Rens : www.mamo.fr

Imaginé par le designer marseillais Ora-ïto, le MaMo offre 650 mètres carrés à l'art contemporain, sur le toit de l'un des plus célèbres bâtiments de la ville, affectueusement surnommé « la Maison du Fada » par les Marseillais. Outre les expos, la visite de ce musée en partie à ciel ouvert offre surtout l'opportunité de découvrir un vertigineux panorama dans un silence de chapelle.



ActOral

Du 24/09 au 13/10 à Marseille

Déjà la treizième édition pour l'incontournable Festival international des arts et des écritures contemporaines... En 2013, il prend la forme d'un véritable parcours à travers toute la ville et propose de partir à la découverte de plus d'une cinquantaine d'artistes. Les œuvres des écrivains, chorégraphes, poètes, danseurs et metteurs en scène invités par Hubert Colas (à la tête de Montévidéo) et Caroline Marcilhac baliseront le territoire sous l'égide d'un parrain de premier ordre, l'artiste et poète Anne-James Chaton, qui présentera, entre et parmi d'autres, le fruit de son travail dans le cadre des ateliers de l'EuroMéditerranée de MP 2013. Inutile de vous passer en revue l'ensemble de la programmation, véritablement éclectique, car il ne tient qu'à vous de partir à la rencontre de tous ces nouveaux regards sur le monde.

> Rens : www.actoral.org

Quand je pense qu'on va vieillir par la c* Les Chiens de Navarre



E-Topie arts numériques à Aix

Du 10/10 au 10/11 à Aix-en-Provence

Le Pays d'Aix disposait déjà d'un sacré vivier en matière de culture numérique. En 2013, ses principaux opérateurs culturels (Seconde Nature, M2F Créations, Hexalab, La Fondation Vasarely, le Pavillon Noir, l'Ecole supérieure d'Art d'Aix, le Ballet Prejocaj...) ont la bonne idée de s'associer pour un parcours (du Conservatoire au Muséum d'Histoire Naturelle en passant par Seconde Nature évidemment) jonché de concerts d'expositions, de projections chorégraphiées, de rencontres, de mapping, de workshops, de spectacles et de performances... croisant les flux avec le tout nouveau festival Chroniques des mondes possibles, Electric Adventures, Ryoji Ikeda, Groupe Laps, Key Frames, Jeff Mills, Modkopt, 9th Cloud, Poborsk, Jankenpopp... La grande rencontre des nouveaux usages de l'électricité. Immanquable ! A noter : la création d'un pass transport MP 2013, permettant d'obtenir un tarif global à la journée, sur tout type de transport, jusqu'à la fin de l'année Capitale.

> Rens : www.aixpaysdaix2013.com

Bestiaire de Poborsk



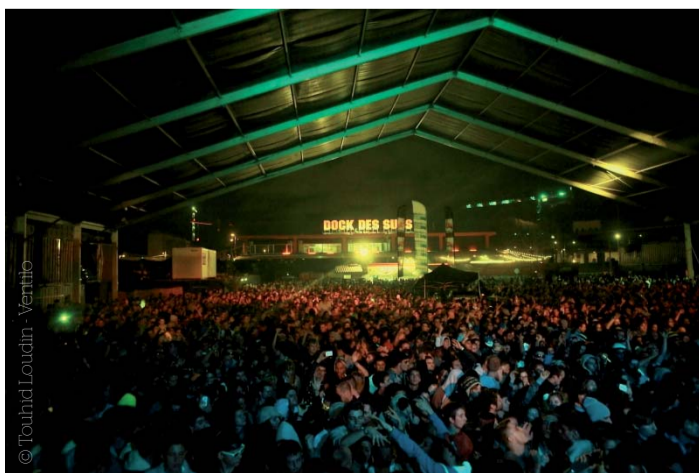
© Patrice Courtillet

La Fiesta des Suds

Du 18/10 au 2/11 au Dock des Suds (12 rue Urbain V, 2^e)

Grand raout autour des musiques de la Méditerranée et d'ailleurs, la Fiesta des Suds prône haut et fort la culture populaire de façon intelligente tout en réunissant, chaque année, près de 60 000 personnes dans l'incontournable Dock des Suds. Derrière les mastodontes (IAM, Kassav, Rachid Taha, -M-, 2 Many Djs...) se cache une conscience humanitaire (par exemple, « 100 personnes vivant dans la rue sont invitées chaque soir en commémoration du centenaire de la naissance de l'Abbé Pierre ») et une réelle envie de drainer des publics hétéroclites (l'événement englobe, entre autres, l'after électro et nocturne WeAre Together !) afin de les sensibiliser, ensemble, à la problématique liée à la place de la culture dans nos sociétés. Chaque année, à l'image de la ville qui l'entoure, la Fiesta des Suds est toujours aussi vivante, chaotique et chaleureuse.

> Rens : www.dock-des-suds.org



© Fouhid Loudin - Venitib

Réouverture de l'Eden Théâtre

Cérémonie d'ouverture et Nuit du Cinéma le 9/10

C'est la plus vieille salle de cinéma du monde, celle-là même où, le 21 septembre 1895, les frères Lumière, Ciotadens de cœur, ont organisé la première projection publique — le fameux *L'Arrivée du train en gare de La Ciotat* — et inventé le Septième Art.

Après presque vingt ans de fermeture et autant d'histoires tumultueuses (rachat par la commune en 1992, fermeture en 1995 pour des raisons de sécurité, inscription du bâtiment à l'inventaire supplémentaire des Monuments historiques l'année suivante...), l'Eden Théâtre rouvre — enfin — ses portes.

Labellisée « Patrimoine », l'ancienne salle de variétés (et de boxe !) entend développer le cinéma « de ses origines jusqu'à nos jours, de la pellicule jusqu'au numérique », via des projections en tout genre (avant-premières, ciné-concerts, séances expérimentales...).

Plusieurs manifestations contribueront à fêter sa renaissance, à commencer par une grande Cérémonie d'ouverture et une Nuit du Cinéma le 9 octobre, suivie d'une semaine de

réjouissances non stop autour du grand écran. Autres événements marquants : la clôture de l'itinéraire Ecrans Voyageurs en plein air le 27 septembre en gare de La Ciotat avec la projection de *Hugo Cabret* (hommage non dissimulé de Scorsese à l'un des autres pionniers du cinéma, Georges Méliès), une exposition sur les autochromes à la Chapelle des Pénitents Bleus, ou encore un festival inédit consacré au plan-séquence fin novembre.

> Eden Théâtre : Boulevard Georges Clémenceau, La Ciotat
Rens : 04 42 04 72 62 / www.edentheatre.org



Le Corbusier au J1

LC au J1 Le Corbusier et la question du brutalisme, du 11/10 au 22/12 au J1 (Place de la Joliette, Boulevard du Littoral, 2^e)

Inutile de présenter le célèbre architecte et urbaniste à l'origine de la Cité Radieuse. Figure emblématique et « concepteur de projets à grande échelle dont l'esthétique va marquer durablement l'histoire de l'architecture de la seconde moitié du XX^e siècle », Le Corbusier est au centre d'une exposition d'œuvres originales, tableaux, sculptures, tapisseries, lithographies, émaux, mais aussi des images, fixes ou animées, dans tout le J1 — grand hangar aménagé pour 2013, entre terre et mer, au bout du Port Autonome. Il s'agira tout particulièrement de faire le pont entre la Méditerranée, son imaginaire, et l'œuvre du moderniste. Cela n'a pas dû vous échapper : même si toute de béton, son empreinte marseillaise demeure pourtant un grand et majestueux navire.

> Rens : www.mmp2013.fr



Nature Morte © Fondation Le Corbusier

Cahier de Vacances

Du 21/10 au 8/11 à Marseille, Aix-en-Provence et Arles



Ranger sa trousse et ses cahiers, oublier pour un instant les tables de multiplications et les règles de conjugaison. Ouvrir grand ses yeux et ses oreilles. Et admirer, rire, s'éblouir, réfléchir, chanter, danser. Pendant les vacances de la Toussaint, les enfants sont invités à découvrir toute la richesse de la scène jeune public du territoire Marseille Provence, du Jeu de Paume au Théâtre Massalia en passant par le Théâtre d'Arles. Et ce *Cahier de Vacances* là recèle beaucoup de pages, et autant de trésors : théâtre, marionnettes, contes, ciné-concerts, projections... et même rock avec la Fiesta des Minots ! Il y en aura donc pour tous les goûts, et pour tous les âges, des tout-petits aux pré-ados. Nul doute d'après ça, les minots porteront un tout autre regard sur ces cahiers qui d'ordinaire leur rappellent les bancs de l'école...

> Rens : www.mmp2013.fr

Swift / par la c* Skappa I & Associés

SEPTEMBRE 2013

L'HISTOIRE
EST À LA
PAGE

DÉCOUVREZ EN
AVANT-PREMIÈRE

LE MUSÉE D'HISTOIRE

DE MARSEILLE

AU

PAVILLON



ENTRÉE
LIBRE

"LES VOYAGEURS"

Découvrez l'exposition
de Bruno Catalano
sur la place Bargemon
du 5 au 30 septembre

FÉDÉ, FAITS D'ARTS

Quand les Fédérations
Professionnelles offrent un
autre regard sur les entreprises
du territoire

COLLECTIF EBOY

Les 3 génies du Pixel Art
s'invitent au Pavillon M
du 19 au 26 septembre

LE PATRIMOINE À TOUS LES ÉTAGES

Du 2 au 18 septembre,
le Pavillon M se met aux couleurs
des Journées Européennes
du Patrimoine